LE REMPART

Le journal français du sud-ouest ontarien

14ième | No 1 | Windsor, le 8 janvier, 1980 | 30 ¢

Y aura-t-il une Semaine Française en 1980?

Windsor, JCM — S'il y a une Semaine Française en 1980 dans le sud-ouest ontarien, elle n'aura pas lieu en février comme par les années passées. En fait, peut-être n'aura-t-elle pas lieu du tout! Le problème se situe au niveau de l'organisation de telles festivités.

C'est le Conseil régional de l'Association Canadienne-française de l'Ontario qui parraine la Semaine Française depuis la première en 1972. Or, cette année, le Conseil se trouve sans animateur depuis quelques mois et sans même assez de membres en fonction pour mener à bonne fin un tel projet tout en poursuivant les tâches essentielles.

D'autre part, l'ancien comité culturel du Conseil qui était responsable du travail d'organisation du programme de la semaine semble plus ou moins en veilleuse depuis que le Centre Culturel Tournesol oeuvre dans ce domaine.

C'est pour ces raisons, ainsi que le fait que le Centre Culturel St-Cyr de Pointe-aux-Roches a très bien réussi l'organisation de son Festival de la Moisson, que le Conseil régional a décidé de demander au Centre Culturel Tournesol de prendre la responsabilité de l'organisation de la semaine. Cette demande a été transmise au Conseil d'adminstration du Centre Tournesol par M. Joseph Bisnaire, un des membres de l'exécutif de l'ACFO, la semaine dernière.

Les dirigeants du Centre Culturel ont tout de suite décidé qu'il était trop tard pour organiser la Semaine Française pour février, le temps de l'année qui a toujours été considéré le plus propice par les organisateurs par le passé.

D'autre part, selon M. Roger Boivin, membre du Conseil d'administration du Centre Tournesol, les dirigeants se sont demandés si vraiment la population francophone désirait de telles festivités, se rappelant que l'assistance aux manifestations au cours des dernières années n'était pas à la mesure des attentes des organisateurs.

Les dirigeants ont donc décidé de demander aux responsables du Rempart d'effectuer un sondage à cet effet. L'éditorial que l'on trouve à la page deux du présent numéro du journal se veut une réponse à cette demande.

Bourses aux étudiants de L'Essor?

St-Clair Beach, A.H. — Lors de l'assemblée conjointe des CCLF de Windsor et d'Essex, le 18 décembre dernier, Mme Madeleine Leal, membre du CCLF d'Essex, a lancé l'idée d'un programme de bourses à mettre sur pied au bénéfice des finissants de L'Essor.

Il a été suggéré que des représentants des CCLF rencontrent l'exécutif de PEP, une fois que ce dernier, nouvellement créé, ait tracé son programme de l'année d'après le mandat qu'il se sera donné et les objectifs qu'il cherchera à atteindre. M. Richard Pinsonneault, de Pointe-aux-Roches a été élu président du comité PEP qui se compose de 3 professeurs, 3 étudiants et 3 parents.

A l'énoncé d'un programme de bourses, M. G. Séguin, directeur du Conseil d'Education d'Essex, a souligné que le Conseil a déjà un système de bourses d'établi, en vue de recevoir tout argent qui pourrait être donné par des individus ou des organismes. Le Conseil se charge de l'administration de cet argent et peut émettre des reçus pour fin d'impot.

Le Conseil scolaire, de dire M. Séguin, donne encore chaque année un faible montant de $100. à $150. à certaines écoles secondaires du Comté, poursuivant ainsi une tradition établie par certains conseils locaux avant la centralisation en 1969 de tous ces conseils sous un seul, connu sous le nom d'Essex County school Board.

La prochaine réunion conjointe des CCLF aura lieu le 22 janvier à 20h00 à L'Essor et sera présidée par le président du CCLF d'Essex qui sera élu à une assemblée publique d'élection des officiers, mardi le 8 janvier au Centre civique d'Essex à 20h00.

Livre rappelé

Windsor, A.H. — Le 22 décembre dernier, au Studio Michel-ine du 73 est, chemin Riverside, Mme Thérèse Ippersiel de Windsor présidait au lancement de son 2e volume. Cette fois-ci c'était un recueil de poèmes. On se rappelle du "Guide pratique et historique du comté d'Essex" écrit par Mme Ippersiel et publié l'an dernier.

"C'est avec grande déception et beaucoup de regret, déclarait-elle au Rempart la semaine dernière que je me dois de retirer mon livre du marché, à cause du trop grand nombre d'erreurs qui s'y sont glissées. Malheureusement, explique-t-elle, je n'avais pas eu le temps, avant aujourd'hui, de le relire. Comme je le voudrais digne du public francophone, de moi-même et de la langue française, je le retire du marché, pour le corriger et le faire rééditer au printemps."

"Je demande, ajoute-t-elle, à ceux et celles qui ont acheté ce volume de bien vouloir le garder pour le moment et je l'échangerai contre le nouveau, dès qu'il sera prêt.

La Banque Fédérale de Développement parrainera probablement d'autres ateliers en français

Windsor, JCM — Même si le dernier atelier offert a dû être annulé, la Banque fédérale de Développement fera probablement une autre tentative d'offrir ses services en français au cours des prochains mois.

La Banque offre divers ateliers d'intérêt aux petits commerçants afin de leur aider à faire progresser leurs entreprises. Le 14 novembre, elle a offert conjointement avec le département français du collège St-Clair un séminaire sur l'impôt et a fait venir à cette fin une personne ressource d'expression française de la région de Québec, mais seulement deux participants s'y sont présentés.

Cependant un petit sondage effectué par notre journal révèle plus d'intérêt à de tels ateliers que l'indique l'expérience de novembre. Cinq de six commerçants francophones nous ont manifesté leur intérêt. "J'étais au courant de celui en novembre, mais nous sommes trop occupés à ce moment-là de l'année. Ca conviendrait mieux en hiver," a déclaré Mme Emilienne Paquette de Paquette Window Co. Ltd. C'est aussi l'avis de M. Edouard Ethier de Superior Motor Homes. M. Serge Ethier de Ethier Paving a dit que sa compagnie enverrait sans doute deux ou trois participants. Deux autres ont indiqué qu'ils seraient intéressés aussi mais qu'il n'était pas au courant de l'atelier offert en novembre. L'atelier avait été annoncé dans Le Rempart et à la radio CBEF.

M. Bud Shaw, officier des services de gérance du bureau local de la Banque fédérale de Développement a avoué que le temps choisi pour l'atelier n'était peut-être pas le meilleur et a réitéré son désir de faire profiter les commerçants francophones des services de son institution. Il a déclaré qu'une nouvelle tentative sera probablement faite sous peu.

Quant à M. Jacques Kenny, coordonnateur des cours en français du collège St-Clair, il a été déçu que l'atelier de novembre ait dû être annulé, surtout puisqu'il avait envoyé une cinquantaine de lettres personnelles y invitant les gens. Il a déclaré cependant que son département collaborerait certainement avec la Banque pour offrir encore de tels programmes.

Ce qu'a été l'année '79 pour les francophones de la région du sud-ouest

Texte: A. Harrison

Si on fait une rétrospective des événements qui ont marqué l'histoire des francophones du sud-ouest ontarien au cours de l'année 1979, l'ouverture de l'école secondaire de langue française L'Essor a été sans contredit l'événement de l'année. Plus de mille personnes se sont rendues à L'Essor le 24 juin dernier pour jeter un premier coup d'oeil à l'intérieur de cette école si longtemps attendue.

A l'ouverture des classes en septembre, le nombre d'élèves inscrits (environ 450) dépassait de beaucoup toute prédiction. Quatre jours de festivités ont emmené plusieurs mille personnes de tous les coins de la province pour célébrer ensemble cette ouverture officielle les 25, 26, 27 et 28 octobre. Les élèves eux-mêmes ont mis sur pied un spectacle quasi professionnel. La radio de CBEF parrainait une soirée disco. Le super-spectacle de Monique Leyrac a fait salle comble. La présence de l'ancien ministre de l'Education, l'honorable Thomas Wells, conférencier d'honneur à la cérémonie d'ouverture, ainsi que nombre de dignitaires religieux, politiciens, éducateurs, chefs de file d'organismes provinciaux, régionaux et locaux, élèves, parents et professeurs ont fait oublié les déboires passés pour ne parler que de l'avenir et du succès de cette école.

Photo Oscar Bénéteau

Un heureux directeur, Paul Chauvin, à gauche, reçoit les félicitations et accepte la clé en or de l'école secondaire L'Essor du président du Conseil scolaire d'Essex M. Bob Bryant.

***

Le Rempart a eu aussi à se réjouir pour être passé en mars dernier du bi-mensuel à l'hebdo tel qu'annoncé dans son 1er numéro de janvier '79. Depuis, la direction du journal a reçu plusieurs commentaires favorables quant à l'amélioration tant dans sa présentation que dans son contenu.

L'année internationale de l'enfant a été marquée tout au cours des dix mois scolaires par une foule d'activités scolaires et para-scolaires. La plupart des organismes ont consacré au moins une activité au bénéfice de l'enfant.

Voir "Ce qu'on a lu..." à la page 3

Carnaval de Québec du 31 janvier au 10 février

Editorial

Veut-on une Semaine Française?

Suite à la demande du Conseil régional de l'Association Canadienne-Française de l'Ontario et devant l'ampleur de la tâche, (voir l'article à la une), les dirigeants du Centre Culturel Tournesol ont raison de se demander si l'organisation d'une Semaine Française répond à un réel désir de la population francophone.

On sait que les huit Semaines Françaises qui ont eu lieu depuis 1972 n'ont pas toutes connu le même succès.

A notre avis, une telle manifestation sert plusieurs fins: elle témoigne de notre vigueur comme groupe culturel devant l'ensemble de la population, elle nourrit notre fierté, elle augmente notre sens d'identité comme communauté régionale. Il fait bon de fêter cette identité avec ceux et celles qui partagent nos valeurs. Voilà l'opinion de notre journal, mais cela ne répond pas à l'interrogation des dirigeants du Centre Tournesol quant aux sentiments de la population en général.

C'est à vous, lecteurs, de répondre. Voulez-vous une Semaine Française?... et appuyeriez-vous les responsables? (Il n'est pas nécessaire que tous soient organisateurs, ni même que tous assistent à chaque manifestation, mais il faut au moins s'engager à assister à quelques-unes d'entre elles.) Il importe que vous fassiez connaître votre opinion.

Ecrivez au Rempart. Il nous fera plaisir de publier vos lettres à ce sujet (comme à tout autre sujet d'intérêt, d'ailleurs). Si cela n'est pas possible, prenez au moins le temps de téléphoner au secrétariat du Centre Culturel Tournesol (945-0156, entre 11heures et 14 heures du lundi au vendredi) pour leur communiquer votre opinion.

Il nous semble en plus que chaque association se doit d'en discuter et de communiquer aux responsables du Centre Tournesol l'opinion de ses membres et si oui ou non l'association participerait à l'organisation, par exemple, en déléguant un de ses membres à un comité d'organisation.

En général, la Semaine Française a toujours assez bien réussi. Ce n'est que les années où les préparatifs se sont faits à la hâte à la dernière minute que l'assistance a été moindre; et nous ne voulons certainement pas critiquer pour cela les gens dévoués qui ont accepté à la dernière heure de se dépenser pour qu'il y en ait une. Il nous semble donc qu'un grand nombre de gens désirent de telles festivités. Mais encore faut-il le faire savoir aux dirigeants du Centre Tournesol. Faites-le dès maintenant.

Ces dirigeants veulent justement éviter un demi-succès. Il faut donc faire vite pour qu'il reste amplement de temps pour bien en organiser une avant le printemps.

A vous la parole!

Jean Mongenais

Le message de Noël du Pape

Priorité à la dignité de l'enfant

CITE DU VATICAN (UPI, PA, AFP) — Jean-Paul II a transmis son message de Noël en 34 langues et exhorté les superpuissances à déposer leurs armes nucléaires plutôt que de léguer aux enfants du monde "la menace d'une extermination totale".

Le message annuel "urbi et orbi" du Saint-Père était axé sur le thème de l'année de l'enfant et Jean-Paul II a saisi cette occasion pour réaffirmer brièvement l'opposition de l'Eglise à l'avortement.

C'est après la grand-messe solennelle qu'il venait de célébrer dans la basilique Saint-Pierre que le pape est apparu au balcon de Saint-Pierre, alors que toutes les cloches des églises de Rome couvraient les applaudissements des quelque 300,000 fidèles massés sur la place.

Des millions d'autres ont pu également regarder la cérémonie qui était retransmise dans 37 pays répartis sur les cinq continents. Le souverain pontife, vêtu de blanc, mitre blanche en tête et croix d'or à la main, a livré son message en italien d'une voix ferme.

«Quel meilleur souhait puis-je exprimer pour tous les pays, l'ensemble de l'humanité et tous les enfants du monde, a dit le Saint-Père, que celui d'un avenir meilleur dans lequel le respect des droits de l'homme deviendront une réalité complète tout au long du troisième millénaire qui approche?

«Les enfants recevront-ils de nous en héritage la course aux armements? Nous devons nous demander si l'on continuera d'accumuler au-dessus des têtes de cette nouvelle génération d'enfants la menace d'une extermination commune pour laquelle les moyens sont entre les mains des Etats modernes, en particulier les grandes puissances mondiales.»

Faisant ensuite clairement allusion à l'opposition de l'Eglise à l'avortement, Jean-Paul II a dit: «L'enfant est aussi une grande et continuelle vérification de notre fidélité à nous-mêmes. De notre fidélité à l'humanité. Il est une vérification du respect pour le mystère de la vie, dans lequel, dès le premier moment de la conception, le Créateur imprime son image et sa ressemblance.»

Une vive sensibilité

Poursuivant sur le thème de l'enfant, le pape devait ajouter: «La dignité de l'enfant exige, des parents et de la société, une très vive sensibilité de conscience. Cela, parce que l'enfant est le point névralgique autour duquel se forme ou se brise la marque des familles et, par suite, la morale des nations entières et des sociétés. La dignité de l'enfant requiert la plus grande responsabilité sociale dans tous les secteurs».

En saluant la naissance du Christ, le souverain pontife a déclaré: «En lui, le Père se donne lui-même à tout homme, en lui se trouve confirmé l'éternel héritage de l'homme en Dieu. En lui se trouve révélé, jusqu'au bout, l'avenir de l'homme. Il parle de la signification et du sens de la vie humaine, indépendamment de la souffrance ou du handicap qui pourraient peser sur cette vie, dans ses dimensions terrestres.

Puis, il a poursuivi: «Que cet enfant, parle donc, à la fin de cette année et au seuil de l'année nouvelle, des droits de tout enfant, qu'il parle de sa dignité, de ce qu'il signifie dans notre vie: dans la vie de chaque famille et de chaque nation, dans la vie de toute l'humanité.

Jean-Paul II a déclaré ensuite: «Nous disons à tous les enfants de la Terre: vous êtes notre amour, vous êtes notre avenir, nous voulons vous transmettre tout ce que nous possédons de mieux, nous voulons vous transmettre un monde meilleur et plus juste: le monde de la fraternité humaine et de la paix.»

Le pape a conclu son message en souhaitant «un joyeux Noël, dans la joie et la paix du Christ» en 34 langues, soulevant après chacune des 34 formules d'immenses applaudissements. En polonais seulement, il a ajouté trois phrases à sa formule de voeux.

Tiré du Droit

Sur la place Saint-Pierre, 300,000 fidèles.

Le Rempart

Enregistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

Le Rempart est publié par les Publications des Grands Lacs Inc., 2418 ave Central, Windsor, Ont., N8W 4J3. Téléphone: 948-4139.

Editeur: Jean Mongenais
Rédactrice: Aline Harrison
Gérante de la publicité: Hélène Bontront
Chef d'atelier: Marie-Ann Toner
Abonnements: Agnès Paquette
Comptabilité: Charlotte Mongenais

Abonnements

Au Canada: $8.00 par année
Au Etats-Unis: $12.00 par année
Ailleurs: $15.00 par année

Tout droit de reproduction réservé à moins de permission spéciale.

A NOS LECTEURS

Lisez et faites lire Le Rempart

Envoyez ce coupon avec votre paiement [$8.00 au Canada] pour renouveler votre abonnement ou pour devenir abonné si vous ne l'êtes pas. Encouragez tous vos parents et amis de langue française à s'abonner aussi.

FORMULAIRE D'ABONNEMENT

Nom_____

Adresse Postale_____ ☐ renouvellement

Ville_____ Province_____ ☐ nouveau

Code Postal_____ Téléphone_____

Ce qu'on a lu dans l'un ou l'autre des 45 numéros de l'année '79

Suite de la page 1

EN JANVIER

On y lit en manchette que Le Rempart, qui a débuté il y a plus de 20 ans comme bulletin de l'Association Saint Jean-Baptiste de l'Ouest Ontarien et transformé en tabloïd mensuel en 1966, deviendra hebdomadaire en mars. Ce qui fut fait.

Plus de 200 personnes ont vivement apprécié le spectacle "Le temps d'une Vie", drame social des années 20—30, présenté par le Théâtre Populaire du Québec.

Sur une photo, venant de Rome, le révérend père Jacques Carron, natif de Paincourt et ancien vicaire à St-Jérôme de Windsor serre la main du Pape Jean-Paul II avec qui il a eu une audience privée.

La Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches fêtera son 35e anniversaire le 4 février, lors de son assemblée annuelle, laquelle a été suivie d'un grand banquet.

Mme Blanche Bénéteau, francophone de Pointe-aux-Roches élue conseiller scolaire de Tilbury nord et ouest.

La FFCF de St-Jérôme parle de la création d'un club francophone d'âge d'or pour les aînés de Windsor. Cela est devenu réalité au cours de l'année.

De gauche à droite: M. Gérard Chevalier, gérant de la Caisse Populaire de Pointe-aux-Roches et M. Yvon Séguin, chef de la division des services externes de la Fédération des Caisses Populaires d'Ontario, qui était le conférencier invité au banquet de la Caisse Populaire qui a eu lieu dimanche le 4 février.

***

EN FEVRIER

"En plein Essor" thème de la Semaine Française '79 du 16 au 27 février, parrainée par l'ACFO. Innovation cette année: "Monsieur et Mme Francophone '79, qui seront-ils? Y aura-t-il une Mlle Sud-Ouest cette année?

L'annonce du choix de M. Philippe Chauvin de Pointe-aux-Roches et Mme Denise Guilbert de Leamington comme M. et Mme Francophone '79 a été faite à la soirée d'ouverture de la Semaine française vendredi soir dernier. On les voit ici qui reçoivent une plaque-souvenir qui leur est présentée par Mme Suzanne Bédard animatrice régionale de l'A.C.F.O.

L'API régionale a 20 ans le 6 février. On avait retrouvé une vieille photo du 1er conseil sur lequel on reconnaissait un tout jeune aumônier, l'abbé Jean Noël, aujourd'hui Monseigneur Noël, curé de St-Jérôme, Mme Fernand Lacasse, maintenant Mme Ken See, secrétaire, Mlle Theodora Villemaire, trésorière, poste qu'elle occupe encore et Mme Thérèse Goulet présidente qui habite à Montréal.

L'ACFO régionale lance un bulletin mensuel dont le 1er numéro paraissait en juin, pour en suite être mis en veilleuse.

Le Centre culturel de Chatham parraine une grande danse-disco à l'arène de Tilbury. Ce fut un succès.

La jeune Nathalie Boivin, élève de 8e année à l'école Ste-Thérèse se mérite deux médailles, d'argent et d'or, dans des compétitions régionales de patinage de fantaisie à London.

Mme Denise Guilbert, de Leamington et M. Philippe Chauvin de Pointe-aux-Roches sont choisis par un jury: Monsieur et Mme Francophone '79 au soir de l'ouverture de la 8e Semaine Française, à cause de leur contribution à l'épanouissement de la francophonie dans la région.

A cette même soirée, Mlle Lise Bisnaire, de Windsor, a été couronnée Mlle Sud-ouest, pour ensuite se gagner le titre de Mlle Sud-Ontario à la Rencontre de l'ACFO à Ste-Catherine en juin suivant.

L'ACFO conjointement avec la FFCF offrent deux séries de cours de Leadership à Windsor et St-Joachim, lesquels se sont avérés un succès pour les deux vingtaines de participants qui y ont pris part.

On annonce un taux d'inscription d'au-delà de 400 élèves pour L'Essor qui ouvrira ses portes en septembre suivant.

Photo prise à la boutique "La Trouvaille". Mlle Johanne Gaudet, sa mère Mme Fernande Gaudet, préposée à l'enseignement des cours, Mme Lorraine Noël, secrétaire au Centre culturel, et Mme Thérèse Fortier, présidente du Centre culturel Tournesol, au cours de son assemblée annuelle.

***

EN MARS

L'école élémentaire française Brébeuf de Pointe-aux-Roches deviendrait école unilingue anglaise en septembre.

Au bilan des activités de la Semaine Française on notait les succès du concert western de Paul Brunelle au Walkerville Collegiate, du spectacle de Tiguigou à Paincourt, du disco-rock de CBEF à la salle St-Jean-Baptiste de Técumseh, de la jeune troupe de théâtre La Relève de Commerce, de la soirée du Bon vieux temps de Rivière-aux-Canards, des activités dans les écoles, de la cave à vin de l'AEFO, du Bal Masqué de la SSJB de Windsor, des compétitions sportives, etc.

Plus d'une centaine d'étudiants de 8e année et du secondaire de la région ont un avant-goût de ce que sera leur vie scolaire à L'Essor en passant une fin de semaine ensemble au campus du collège St-Clair, en sessions d'animation.

Les amateurs de sport sont bien servis à une joute spectaculaire de hockey entre les "Old Timers" du Canadien et les "Red Wings" de Détroit, à l'arène de Windsor.

Rosaline Blanchard, chanteuse acadienne, est chaleureusement applaudie, en spectacle à Técumseh.

Le Rempart présente à ses lecteurs une chronique culinaire, qui se voudra hebdomadaire, gracieuseté de Mange Métri.

M. et Mme Raymond et Ann Ménard de Rivière-aux-Canards sont les heureux gagnants du voyage en avion de Key Tours, prix de la Semaine Française.

Le club d'âge d'or de Windsor devient une réalité. Un conseil est élu, et M. Jérémie Beaulne deviendra par la suite, son premier président et le club portera le nom de Jean-Paul II.

La FFCF de St-Joachim célèbre son 20e anniversaire par un grand banquet et soirée dansante. La présidente natio-

Suite à la page 5

Dans la photo ci-dessus, de gauche à droite, se trouvent le technicien Jean-Guy Brassard et les annonceurs Stephane Boisjoly et Pierre Pilon de CBEF. Un bon nombre de longs jeux, gracieuseté de CBEF, ont été gagnés par des participants pour leur expertise en danse-disco.

Petites annonces
948-4139
$2.00 pour 20 mots ou moins,
8¢ chaque mot additionnel.

A Vendre

Chrysler 300 1966, servo-freins, servo-direction, fenêtres, sièges, etc. électriques, climatisée. Utile pour les pièces. Meilleur offre de plus de $100.00.
948-4374 (après 18h00)

Cours

Cours de danse sociale et disco, à partir du 20 janvier 1980. Cours de dix semaines (15 heures) $75. du couple. Pour inscription, composer 735-5910. Studio de danse Lacasse.

JANISSE FRÈRES LIMITÉE
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
1139, rue Ouellette Windsor 253-5225

Epicerie Rivest
Essence et huile
Staples 687-2208

QUINCAILLERIE PATTENAUDE
7180 rue Técumseh, Pointe-aux-Roches
Pro
cadeaux - cartes françaises
peinture plomberie
798-3556

L.P. Roofing
-Couvertures plattes
-Bardeaux d'asphalte
-Revêtements aluminum
-Dalles à eau
-Réparations générales
728-1061

McGraw's
HOUSE of PRECISION Hair Care Centre
Unisex
21 est, rue Chatham
lundi — samedi 8h00 — 18h00
Pour rendez-vous
254-8201 254-1248

ACFO 1 POSTE A COMBLER
DANS LA REGION SUIVANTE:
WINDSOR

OBJECTIF:
Vérifier au près de la population de la région de Windsor—Essex ses attentes face à leur conseil régional.

FONCTIONS:
—rencontrer les dirigeants des associations francophones de la région Windsor—Essex
—rencontrer les "leaders" informels de la population de la région Windsor—Essex.
—organiser des rencontres avec la population afin de dresser la liste des besoins de la population francophone.
—présenter un rapport.

EXIGENCES:
Connaissance du milieu franco-ontarien, expérience pertinente de 3 ans en animation, bonne connaissance du français, mobilité au sein de sa région.

SALAIRE:
$15,592 à $16,392 par année

DATE LIMITE POUR PRESENTER UNE CANDIDATURE:
19 janvier 1980

FAITES PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE A:
Monsieur Jacques Hamelin
Coordinateur du Service d'animation
Association canadienne-française de l'Ontario
325 rue Dalhousie, pièce 500
Ottawa (Ontario)
K1N 7G2

Ligue de quilles "Les Joyeux Troubadours" de l'Association Francophone des Sports de Windsor-Essex

Classement en date du 6 janvier, 1980.

Equipes

Centre Canadien Français	5
Color Your World	5
The New Look	5
DeRush Collision	5
McGraw's House of Precision	5
Electrolux	5
Happy Days Leisure Trailer	5
Reid's Trophy	4
Arno Construction	4
Club Alouette	3
Ivan's Collision	3
Howitt Battery	2
Leisure Trailer	2
Rénald Paquin	2
Paquette & Fils Const.	2
Caisse Populaire	2
Crescent Bowling	2
Raymond Houde Décorateur Intérieur	2

Plus Haut Simple:

Hommes

Clifford Brown	201
Claude Lefort	194
Bob Clifford	189

Femmes

Debbie Ziriada	193
Christine Muscedere	183
Aline Chayer	173

Plus Haut Triple:

Hommes

Gilles Chiasson	501
Maurice Gagnier	493

Classement en date du 6 janvier, 1980

Equipe

Centre Canadien Français	4
Les Malchanceux	4
Les Geais Bleus	4
Les Chanceux	4
Hair & Company	3
Rigollo	3
Spiro	3
Teddy Bears	3
Les Splits	3
Les Inconnues	3
Mission Impossible	3
Paquette Windsor	2
Les Lourdeaux	2
Rénald Paquin	2
Zulliani Glass	2
Les Aces	2
Les Coqueluches	2
Les Champignons	1
Les Joyeux Troubadours	1
Les Martiens	1
Claude Lefort	490

Femmes

Aline Chayer	496
Solange Ward	474
Christine Muscedere	457

Plus Haute Moyenne:

Hommes

Gilles Chiasson	165
Audard Godin	162
Germain Roy	162
Alfred Duguay	159

Femmes

Françoise Grondin	147
Aline Chayer	143
Madeleine Guignard	142

Plus Haut Simple [Equipe]

Centre Canadien Français	807
Howitt Battery	801
Electrolux	753

Plus Haut Triple [Equipe]

Centre Canadien Français	2154
Color Your World	2111
Howitt Battery	2076

Ligue de quilles Fleur de Lys

Les Demi-lunes	1
Les Pirates	1
Les T-Birds	1
Les Abatteurs	1
Les Misérables	0
Les Joyeux Copains	0
Les Marins	0
Les Alouettes	0

Plus Haut Simple:

Hommes

Marcel Paulin	266
Jean-Paul Lavoie	202
Gilbert Labelle	200

Femmes

Jacline Denis	199
Mabel Vertaelst	178
Lise Lemaire	178

Plus Haut Triple:

Hommes

Rock Paulin	554
Marcel Paulin	542
Jean-Paul Lavoie	539

Femmes

Jacline Denis	473
Edna Labelle	468
Yvette Nadeau	463

Plus Haut Simple [Equipe]

Les Malchanceux	810
Les Teddy Bears	785
Les Geais-Bleus	780

Plus Haut Triple [Equipe]

Les Malchanceux	2242
Les Geais Bleus	2190
Mission Impossible	2186

Plus Haute Moyenne

Hommes

Bruno Paulin	169
Bob Desrosiers	168
Paul Poulin	165
Omer Renaud	165
Marcel Paulin	165
Henri Ouimet	165

Femmes

Yvette Nadeau	152
Angèle Laplerre	151
Jacline Denis	150

Ligue de ballon sur glace de l'Association Francophone des Sports de Windsor-Essex

Classement en date du 5 janvier:

Division enfants:

Pelchat Diamond Drilling	2
R.B.'s Sport Shop	1
Royal Arcanum	0
Reid's Trophy Center	0

Division femmes:

Metro Windsor Bedding	1
Thompson Sports	0
Caisse Populaire	1
Electrolux	0

Division hommes:

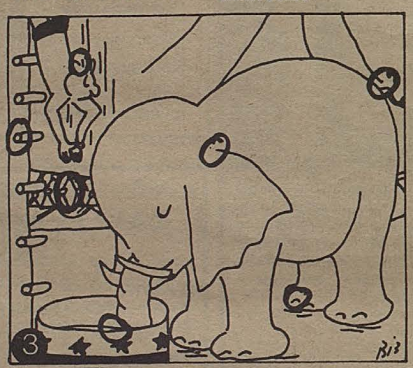
Emeryville Auto, Body & Paint	3
Village Inn de Leamington	1
Don's Kitchen Center	7
E.M. Leclair	0

Prochaines parties:

Division enfants: le 12 janvier
Pelchat Diamond Drilling vs Royal Arcanum à 4h00
R.B's Sport Shop vs Reid's Trophy Center à 5h00

Division femmes: le 13 janvier
Thompson Sports Center vs Caisse Populaire à 6h00
Metro Windsor Bedding vs Electrolux à 7h00

Division hommes: le 13 janvier
Village Inn de Leamington vs E. M. Leclair à 8h00
Emeryville Auto, Body & Paint vs Don's Kitchen Center à 9h00



Equipe Club Alouette de l'Association de hockey de Windsor

	P.G.	P.P.	P.N.	B.P.	B.C.	Pts.
Metro Catering	2	2	2	73	39	26
Caboto Club	11	5	0	73	36	22
Sports in General	6	8	0	55	67	12
Reid's Trophy	9	5	2	68	47	20
Club Alouette	10	3	2	99	43	22
Ottawa Stars	5	10	1	41	76	11
Warriors	1	12	2	26	78	4
Les Voyageurs	3	12	1	46	95	7

Samedi dernier, le 5 janvier, l'équipe Club Alouette a perdu contre l'équipe Metro Catering par un compte de 6—4.

Les meilleurs compteurs:

Nick Natyshak — Club Alouette 45 pts.
Terry Morais — Club Alouette 37 pts.
Eldon Morais — Club Alouette 32 pts.
Etienne Rail — Club Alouette 30 pts.
John Friest — Reid's Trophy 25 pts.
Pete Houghton — Caboto Club 23 pts.

****

de tout avec goût à RADIO-CANADA

CBEF 540
CBEFT 78

Vous voulez VENDRE ou ACHETER une propriété?

Demandez Rénald [Ron] Paquin

Je suis votre agent d'immeuble

RENALD [RON] PAQUIN

Bureau: 948-7696
A domicile: 735-2552

National Trust
REALTOR
FOR SALE
National Trust
2685 chemin Lauzon

AVIS AU PROPRIETAIRE OU LOCATAIRE

Prendre avis que, en application de l'article 40 de la Loi sur l'Evaluation au chapitre 32, tel qu'amendé, R.S.O., 1970. J'ai, le 7 janvier envoyé au remis, des avis d'évaluation aux propriétaires et locataires de toutes les municipalitées du comté d'Essex, de la cité de Windsor et du canton de Pelee.

Le dernier jour pour interjeter l'appel au sujet de l'évaluation est le 12 février 1980 et le Livre d'Evaluation peut être consulté a tous les bureaux municipaux durant les heures régulières du bureau a compter du 22 janvier 1980.

E.V. Moxley
Commissionaire régional d'évaluation du comté d'Essex
250 ave Windsor, 5e étage
Windsor, Ontario.

Ministère du Revenu
Ontario

Nous faisons tout le travail.
Un nom qui vous assure bonne qualité pour la construction de maisons sur commande

Les Frères Archambeault

Contracteur général

rue Baune, Pointe-aux-Roches

798-5713

après les heures appelez 798-3375

Spécialisés en armoires Formica et Arborite sur commande.

Tout aluminum Soffit et Fascia fenêtres de qualités, bain avec tuiles céramiques.

Ce qu'on a lu.....

Suite de la page 3

nale; Mme Jacqueline Martin y assiste ainsi que plusieurs autres dignitaires, anciennes présidentes, et aumôniers. Les 300 convives s'amusent gaîment.

La Maternelle de l'Alliance française change de locaux, de la rue Ouellette on s'installe dans la salle paroissiale de l'église anglicane St-George, de la rue Devonshire dans le vieux Walkerville.

Deux élèves de l'école élémentaire française de St-Ambroise à St-Joachim, Cinthia St-Louis et Sherry Guilbeault se classent premières au "Essex county public speaking contest".

Exécutif fondateur du 1er club francophone d'âge d'or à Windsor. De gauche à droite: Jérémie Beaulne, président, Aline Bézaire, secrétaire, Marielle D'Aoust, trésorière et Roland Frappier, vice-président.

***

EN AVRIL

On annonce une crise en puissance dans le domaine des soins dispensés par les médecins, face à la situation du grand nombre d'entre eux qui se désistent du plan O.H.I.P.. Les docteurs Quenneville de Tecumseh, LaRocque de Windsor, Guilbert de Leamington qui pratiquent à l'intérieur du plan et le docteur Oleksiuk qui a quitté O.H.I.P. depuis cinq ans, donnent leur opinion sur ce sujet.

On annonce la mise sur pied d'un journal provincial des étudiants du secondaire de l'Ontario, qui se nommera Franco-Force.

Le Café chantant de North Bay est chaleureusement accueilli à Pointe-aux-Roches.

Le conseil scolaire d'Essex annonce la nomination de M. Phil Charette au poste de vice-principal à L'Essor.

Le Centre culturel St-Cyr de Pointe-aux-Roches parraine une danse-disco pour les jeunes qui se seraient bien amusés. Claude Frenette et Camille Chenier se méritent le prix du meilleur couple danseur.

L'unité nationale et l'économie sont les thèmes des 3 chefs des grands partis fédéraux aux élections du 22 mai. Ils seraient également ceux des candidats de la région.

Les fêtes de la St-Jean se célèbreront à Windsor cette année et dureront trois jours: les 22, 23 et 24 juin, au Centre canadien-français et sur les terrains adjacents.

Un magasin de livres français à Windsor. Ce sera le Studio Michel-ine sur le chemin Riverside est.

CBEFT annonce une super-production à l'écran du 9 et du 78 les 15 et 17 avril sur Louis Riel, le grand métis francophone de l'Ouest.

L'ACFO régionale se propose de mettre sur pied 9 grands projets au cours de l'année '79.

Le Rempart relate une situation décourageante dans le cas des Spitfires de Windsor.

Les écoles et Le Rempart s'entraident dans la promotion de l'hebdo régional lors d'une grande campagne de recrutement. Ca porte d'excellents fruits.

Les écoles françaises prennent une part active au Festival du livre, parrainé par le Conseil des Arts de l'Ontario, et à la Semaine d'Education: 22-28 avril.

Un médecin, le docteur Jacques Guilbert de Leamington, et un prêtre, l'abbé Robert Champagne de Windsor, donnent leur point de vue sur la ligature des trompes comme mesure anticonceptionnelle.

Un avocat franco-ontarien de Sudbury, M. Richard Huneault est appointé juge à la Cour du comté Windsor-Essex. Au cours de l'année, le procureur général M. Roy McMurthy, annonce que le gouvernement ontarien permettra à compter du 31 décembre '79 aux francophones de la province, le droit de subir un procès en français, s'il y a lieu.

Le comité du Regroupement des francophones présente au Centre canadien-français son rapport sur l'étude effectué par les 3 membres du comité: messieurs Roger Bibeau, René Godin et Jean Brûlé.

Le Collège St-Clair se voit dans l'obligation d'annuler ses cours en français, du présent semestre, à cause du trop faible taux d'inscription.

Les élèves de St-Edmond se distinguent aux compétitions du W.S.S.B. gymnastic all city" au Collège St-Clair, grâce à l'habile direction de leur coach Mme Virginia Djelibian.

La troupe du Théâtre Nouveau d'Edmundston N.B. présente "Un coeur de clown", dans les écoles françaises du comté.

Un communiqué d'Hebdo-Science déclare que le suicide augmente de façon alarmante chez les jeunes de 15-30 ans.

Un super-spectacle western de Marcel Martel et une danse au son de l'orchestre de la famille Pitts sont annoncés pour le 12 mai, par le Centre culturel Tournesol à l'arêne de Belle-Rivière. Le spectacle s'est passé. Il aurait été très bien, mais on comptait sur plus de spectateurs pour réaliser un meilleur profit.

Les élèves de l'école St-Ambroise de St-Joachim présentent pour la 7e année consécutive la Passion du Christ au cours de la Semaine Sainte.

***

EN MAI

Le club Richelieu Windsor—Essex parraine un concours oratoire à l'élémentaire. Les heureux gagnants sont Katherine Beaulieu de St-Ambroise de St-Joachim et Tommy Couvillon de l'école Ste-Thérèse de Windsor.

Deux conférences sur les relations anglophones-francophones, l'une parrainée par le Conseil sur l'unité canadienne, conjointement avec le département des sciences politiques de l'université de Windsor et l'autre par le Conseil canadien des Chrétiens et des Juifs ont toutes deux manifesté des désirs de meilleure entente.

L'école Sacré-Coeur de LaSalle fête son 25e anniversaire. On a fait revivre les années 54—55 à l'aide d'un diaporama et les jeunes portant les costumes de l'époque.

On parle d'une première en Ontario: une école estivale française de hockey à Sudbury.

Le bureau de direction de la télévision éducative de l'Ontario (TVO) rencontre à Windsor, les membres du South western regional council pour leur apprendre que le sud-ouest ontarien enregistre la plus basse cote d'écoute de la Province des émissions éducatives du canal 32.

Plus de 500 employés sont mis à pied à la Chrysler. On en prévoit d'autres dans un avenir rapproché. Les média ont par la suite tenu les contribuables au courant des déboires de cette compagnie, des longues et nombreuses mises à pied, de sa presque faillite, pour apprendre en fin d'année que les gouvernements américains et canadiens viendront à la rescousse moyennant certaines conditions.

Un grand nombre d'élèves des écoles françaises de la région remportent des premiers, deuxièmes et troisièmes prix au Windsor Centennial Music Competition à l'Université de Windsor.

Les aînés de Pointe-aux-Roches se découvrent de vrais talents d'acteurs et actrices dans la pièce "Midas c'est mon homme" qu'ils ont présentée à plusieurs endroits du comté.

Une vingtaine de dames de la région se rendent au congrès national de la FFCF à Ottawa le 4, 5 et 6 mai. Mme Gisèle Richer ancienne présidente de l'ACFO provinciale est élue présidente nationale de la FFCF.

Plusieurs couples Richelieu de la région se rendent à Val d'Or, Québec pour participer au congrès régional, les 4, 5 et 6 mai. M. Paul-Emile Letarte, alors président dirigeait la délégation.

Le Rempart rejoint tous les candidants de la région pour ensuite présenter à ses lecteurs leurs points de vue sur des questions précises, pertinentes aux francophones.

On souligne en mai la course effrénée vers l'immeuble, après avoir interviewé les agents Dubuc, Paquin et LeBlanc, le prix des maisons montent en flèche; pour ensuite subir un revers marqué vers la fin de l'année, à cause de la situation économique précaire qui sévit dans la région.

Les étudiants francophones du Commerce vont démontrer leur appui à leurs confrères de Penetang lors d'une démonstration à Queen's Park.

L'API de Ste-Thérèse fête son aumônier de longue date Mgr Jean Noël. Il sera maintenant remplacé par l'abbé Robert Champagne, vicaire à St-Jérôme.

Cindy Lemieux et Stephane Tellier présentent des fleurs à Mgr Noël, témoignage de leur amitié.

[Photo Richard Poirier]

L'association PEP de Commerce fêtera ses professeurs et anciens élèves afin de marquer la fin des neuf années du

Suite à la page 7

Comartin et Déziel

avocats

Belle-Rivière 728-2000

Windsor 258-6382

Imprimerie Lacasse

Técumseh Ontario

735-4121

'La seule imprimerie bilingue dans le comté d'Essex'

CENTRE D'ARMOIRE DE CUISINE MG

3163 est, chemin Técumseh
Windsor, Ontario

EVALUATION GRATUITE

Distributeur des armoires

Tél.: 948-6788 GREGG

Marcel's Service & Body Shop Ltd.

5584 est chemin Tecumseh
Windsor, Ontario N8T 1C7

945-1181 945-8951

Voiture à prêter

Il nous fait plaisir de vous servir en français

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques francais

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

(416) 364-4345

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

1 Poste d'animateur a combler dans la région suivante

Kirkland Lake

FONCTIONS:
Travailler avec une équipe de bénévoles (regroupés au sein d'un conseil régional), afin de mettre sur pied des programmes et projets aptes à favoriser la sensibilisation et la participation des francophones d'une région donnée, à la vie culturelle, sociale, économique et politique de la communauté franco-ontarienne, collaborer avec les autres animateurs du Service d'animation de l'ACFO à certains projets d'envergure provinciale.

EXIGENCES:
Connaissance du milieu franco-ontarien, expérience pertinente de 3 ans en animation, bonne connaissance du français, mobilité au sein de sa région.

SALAIRE:
$15,592 à $16,392 et nombreux avantages sociaux.

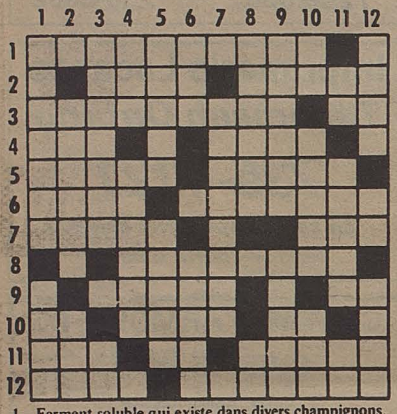
DATE LIMITE:
19 janvier 1980

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Jacques Hamelin
Coordonnateur du Service d'animation
Association canadienne-française de l'Ontario
325, rue Dalhousie
Pièce 500
Ottawa [Ontario]
K1N 7G2

MOTS CROISES

PROBLEME 3576

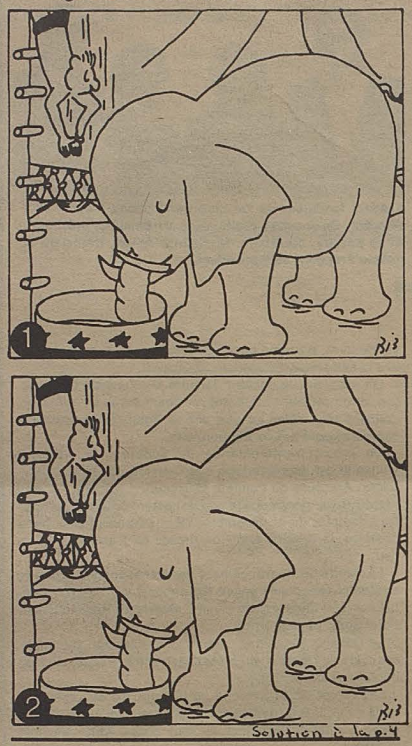


1– Ferment soluble qui existe dans divers champignons.
2– Ch. -l. de c. (Corrèze). – Se dit d'un corps obtenu par la nitration.
3– Pureté jointe à l'ignorance du mal. – Article.
4– Joyeux. – Consacré.
5– Troupe régulière . – Soignés.
6– Dire qu'une chose n'est pas. – Conduirai.
7– Double sillon. – Fille de Cadmus.
8– Avec dureté.
9– Broc de bois. – Eminence.
10– Lui. – Epreuve. – Du verbe être.
11– Argile jaune. – Pron. pers. – Au-delà du lieu où l'on est.
12– Comm. de Morbihan. – Impératrice des Français.

VERTICALEMENT

1– Bohémien. – Ville italienne.
2– Ouverture du nez. – Meuble de repos.
3– Rendre la vie. – Largeur d'une étoffe.
4– Gros bourg du Nigéria. – Savant.
5– Non humide. – Prêtre français.
6– Mine, moins une lettre. – Se dépose sur le sol matin et soir.
7– Prirent note de.
8– Qui existe depuis longtemps. – Symb. chim.
9– Ville d'Italie. – Eminent.
10– Conj. – Ville d'Italie. – De l'espagnol.
11– Soleil. – Etat des organes. – Nég.
12– Crainte. – Fille d'Inachos. – Petit insecte.

JOUEZ AVEC NOUS



MOTS CACHES

5 lettres cachées

E	T	I	A	R	T	N	E	M	E	L	I	C	O	D
C	E	T	N	E	M	E	L	B	M	E	S	S	A	R
U	R	R	A	S	S	E	M	B	L	E	R	D	E	A
T	M	A	C	O	O	E	R	E	T	A	R	C	R	T
S	I	I	C	U	M	U	L	E	R	A	E	C	E	N
A	N	T	L	M	S	E	L	O	E	V	L	A	V	O
L	A	E	A	I	M	E	R	T	C	E	E	C	E	R
I	I	M	M	S	I	R	E	I	F	R	V	A	L	E
R	S	E	A	R	E	N	R	U	O	T	A	D	L	T
E	O	N	T	A	T	A	I	T	S	I	T	E	E	I
V	N	T	I	V	T	V	O	I	I	R	I	M	I	A
I	E	I	O	I	E	I	S	L	T	C	O	I	T	H
T	C	R	N	R	S	R	N	I	I	N	N	Q	R	U
C	A	U	S	E	S	E	O	T	O	T	C	U	A	O
A	R	S	E	S	S	O	B	E	N	E	E	E	P	S

Acclamations
académique
activer
aimer
alvéoles
astuce
avertiront

Bonsoir
bosses

Causes
cratère
cumuler

Docilement

Élévation

Lever

Mentir
miettes

Navire

Once

Partielle
position

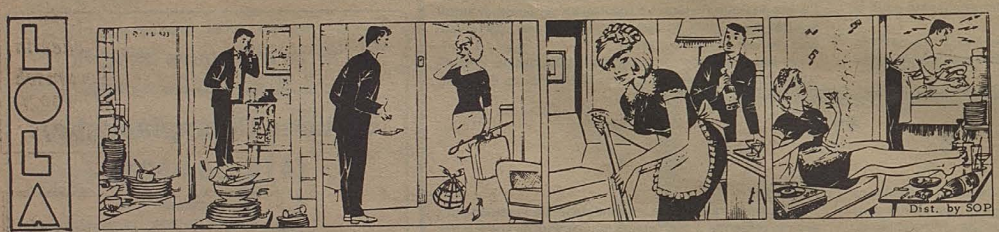
Race
rassemblement
rassembler
ravir
recevoir

Salir
sire
souhaiteront
soumis

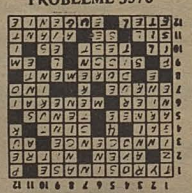
Tard
terminaison
tourner
traite
traitement

Utilité

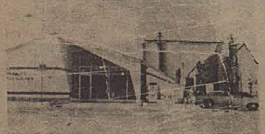
Réponse du no. DOCILE



PROBLEME 3576



La Co-opérative de Pointe-aux-Roches



Marchand de:

- *fourage*
- *engrais*
- *grain*
- *quincaillerie*
- *accessories électriques*
- *pétrole (huile et essence)*

798-3011

RR. 1, Pointe-aux-Roches *798-3012*

Il en coûte de plus en plus cher pour remplacer les pertes que causent les incendies.

Soyez sûrs d'être bien assurés

Louis J. Bézaire

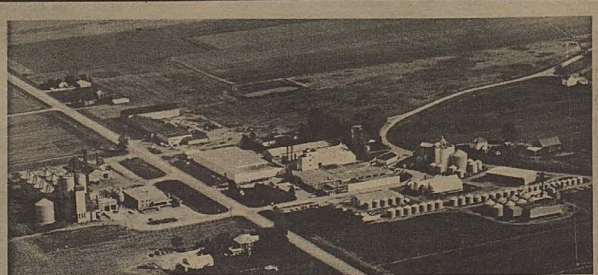
Assurance feu - vol - auto

responsabilité complète

Bureau 253-5715

807 est, rue Elliott Windsor, Ontario N9A 3S7

Résidence 256-4883



Depuis près d'un demi-siècle, grâce à ses semences de qualité supérieure, la société King Grain est au service de l'agriculteur canadien. Depuis la fève soya et les fourrages, aux céréales et au maïs Pride, King Grain se consacre à la recherche et au développement, à la production et à la mise en marché.

LES SEMENCES MARQUE "KING" ET LE MAIS PRIDE VOILA L'EQUIPE IDEALE POUR UNE RECOLTE PROFITABLE

KING GRAIN

Pride

King Grain Limited, C.P. 1088, CHATHAM, Ontario N7M 5L6

Ce qu'on a lu.....

Suite de la page 5

secteur français, le 16 juin par un Vin et Fromage au Centre canadien-français. Par la suite on lisait dans Le Rempart que des cadeaux-souvenirs ont été présentés aux anciens professeurs, dont M. André Comeau chef de secteur à qui on a témoigné une appréciation touchante par un tonnerre d'applaudissements et une "standing ovation" à la suite d'une adresse élogieuse à son égard par Mme T. Letarte présidente de PEP.

A la suite des élections du 22 mai, Le Rempart interviewait les candidats élus: "même visages sauf un". Les quatre libéraux élus se voient jouer un rôle important de "chien de garde", face à ce nouveau gouvernement conservateur Clark. Les deux conservateurs élus se disent plus qu'heureux d'enfin prendre les rênes.

Banquet annuel de la ligue de quilles Fleur de Lys. Bonne délégation de sportifs participes au gigantesque tournoi de quilles à Brantford.

Adieu à l'école de Commerce. Pour marquer l'occasion le comité de PEP de l'école a offert un vin-fromage au Centre canadien-français. La photo fait voir M. Comeau, qui lève le verre avec 3 étudiants, anciens et présent, Line Lizotte, Jacqueline McGraw et André Bibeau.

EN JUIN

Mgr G.E. Carter archevêque de Toronto et autrefois evêque du diocèse de London, vient d'être élevé au rang de cardinal devenant ainsi le 4e cardinal canadien.

Les derniers finissants francophones du Commerce s'élisent un Roi et une Reine: René Halliday et Jacqueline McGraw marquant, ainsi,à ce Bal de l'année, la fin d'une époque qui a duré 9 ans.

Mme Armand Hamelin et M. Alpha Guignard sont élus mère et père de l'année au Bal annuel de la SSJB de Windsor.

L'Alliance française de la région tient encore cette année son Bal annuel du Muguet.

Un groupe de jeunes sportifs, anciens du Commerce, se regroupe sous le nom de Résistance pour former une ligue de Hockey de Printemps—Eté.

La FFCF régionale a son Bal des Roses, à St-Joachim, événement annuel fort apprécié. Un voyage à Montréal par Nordair est gagné par Mme Marcelle Roy de Paincourt.

Le curé Louis Ouellette de la paroisse de Pointe-aux-Roches est honoré par les Dames de Ste-Anne à l'occasion de son 35e anniversaire de sacerdoce.

La paroisse de Paincourt fête son 125e anniversaire par une Messe d'Action de Grâce, concélébrée par plusieurs anciens curés et autres dignitaires de la région. Un imposant banquet suivit.

Le jeune Paul Vallée de LaSalle se gagne le titre du Petit St-Jean-Baptiste '79. L'équipe Letarte—Marier se mérite le trophée Guignard au Rallye de l'Alliance française, dans le cadre des festivités de la St-Jean.

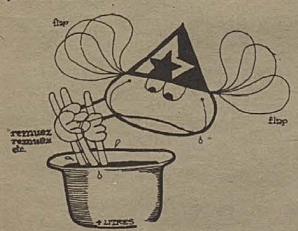
Le président de l'AEFO régionale Leonce Chiasson se rend à Tombouctou en Afrique pour un séjour d'enseignement.

Les francophones de la région se font dire par des fonctionnaires des ministères provinciaux, au cours d'une rencontre à Windsor, qu'il y a peu de services en français parce qu'il y a peu de demandes de la part des contribuables eux-mêmes.

Mgr John Sherlock, évêque du diocèse de London semble intrigué par la plaque-souvenir présentée au jubilaire Mgr Augustin Caron, par M. Jean-Maurice Bélanger, au nom du gouvernement de l'Ontario, à l'occasion de son 50e anniversaire de prêtrise.

Photo F. Caron

La semaine prochaine on soulignera les événements marquants des six derniers mois '79



Mange Métri nous ramène à l'ordre

Plusieurs gens prennent des résolutions au début d'une nouvelle année. Dès le début de 1980, prenons la bonne résolution de suivre le guide alimentaire canadien pour jouir d'une meilleure santé et pour maintenir un poids raisonnable.

Guide alimentaire canadien: approuvé par le Conseil canadien de l'alimentation en 1961.

Lait:
Enfants (jusqu'à environ 11 ans) — 625 ml (2½ tasses)
Adolescents — 1,000 ml (4 tasses)
Adultes — 375 ml (1½ tasse)
Femmes enseintes ou nourrices — 1,000 ml (4 tasses)

Fruits:
Deux portions de fruits ou de jus de fruits y compris une source satisfaisante de Vitamine C par exemple, oranges, tomates, jus de pomme vitaminé.

Légumes:
Une portion de pommes de terre. Deux portions d'autres légumes, de préférence jaunes ou verts et souvent crus.

Pain et céréales:
Pain (avec du beurre ou de la margarine fortifiée). Une portion d'une céréale à grain entier.

Viande et poisson:
Une portion de viande, de poisson ou de volaille. Du foie de temps à autre. Les oeufs, le fromage, les fèves ou les pois secs peuvent remplacer la viande. En plus, des oeufs et du fromage au moins trois fois par semaine chacun.

Vitamine D:
400 unités internationales, durant la croissance, la grossesse et l'allaitement. Ces aliments sont bons à manger. Consommez-en tous les jours pour votre santé. Prenez trois repas par jour.

Parlons du lait — excellente source de calcium, de riboflavine et de protéines. Il fournit aussi de la vitamine A et de la thiamine ainsi que d'autres vitamines et des sels minéraux. Sans lait ni fromage, il est difficile d'obtenir le calcium nécessaire à l'organisme. Cependant si on donne trop de lait aux enfants par exemple 1 pinte par jour, on risque de gâter leur appétit, les empêchant ainsi de consommer d'autres aliments essentiels. Il est préférable de s'en tenir à la quantité recommandée selon leur âge.

Emplois du lait:
Le lait peut être employé dans les sauces, poudings, potages, crèmes, mets gratinés et boissons au lait. La crème glacée renferme les éléments nutritifs du lait: une boule de crème glacée fournit deux fois plus de calories qu'un demi-verre de lait, mais à peu près la même quantité de protéines, de sels minéraux et de vitamines.

Soufflé au fromage

70 g de beurre (3 cuil à table)
36 g de farine (¼ tasse)
2.5 g de sel (½ cuil. à thé)
Réchauffer le four à 160°C (325°F)
250 ml de lait (1 tasse)
333 ml de fromage cheddar râpé (1⅓ tasse)
4 oeufs

Faire fondre le beurre. Mélanger la farine et le sel. Graduellement ajouter le lait. Brasser continuellement. Cuire à température moyenne jusqu'à ce que le mélange s'épaississe. Ajouter le fromage. Mélanger jusqu'à ce que le fromage soit tout fondu. Battre les jaunes d'oeufs. Ajouter un peu du mélange chaud aux jaunes d'oeufs. Ajouter le tout au mélange. Battre les blancs d'oeufs jusqu'à ce qu'ils soient fermes. Verser la sauce dans les blancs d'oeufs délicatement. Verser dans une casserole (non graissée) de 1,500 ml (6 tasses). Garder au four pendant 55 minutes. Servir immédiatement.

Mange Métri

La semaine prochaine on parlera de la valeur nutritive du lait sous ses différents formes.

BUCKINGHAM REALTY LIMITED, REALTOR
4573 est chemin Tecumseh
Windsor, Ontario
Agent et Evaluateur
Vente difficile appellez un expert
Bureau: 948-8171
Résidence: 734-6369
OMER DUBUC
BUCKINGHAM REALTOR

The Party Stop
Magasin de variété.....
.....commode pour vos achats tout au cours de la semaine
******
Nous prenons de l'expansion pour mieux vous servir
6525 est Wyandotte
Windsor, Ontario
N8S 1P3
Tél.: 945-8112
Propriétaire: Rose d'Aoust

Wayne
PLUMB'S
SHELL
SERVICE
car guard
ouvert 24h par jour
Mécaniciens brevetés
Angle Técumseh et Central
945-3440
master charge
CHARGEX VISA

Gérard P. Levesque
avocat
52 ouest rue Chatham suite 205 Windsor, Ont. 252-2323
12150 chemin Tecumseh 735-9928 735-7157

Des meilleurs idées.....pour de meilleurs bureaux
MONARCH OFFICE SUPPLY LTD.
1835 Provincial [anciennement Route 98]
Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite Tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

Pour la cuisine dans votre maison neuve...
...et pour rénovations
Don's Kitchen Centre
Emeryville
727-5053
Spécialistes pour cabinets en chêne massif faite sur mesure.
Invitation spéciale à tous les clients francophones.

NATIONAL TRAVELLER HOTEL
675 Goyeau, Windsor
258-8411
Banquets, salon, salle à manger et chambres

dimanche à TVOntario

Windsor 32 Chatham 52

12h00 Le Ski de Randonnée: Le Fartage
12h15 Echec au Roi: Petrosian vs Fischer
12h30 Les Olympiens: Athlétisme — Le Marathon et les Epreuves de Fond
13h00 America: Les Foules Entassées
14h00 En se racontant l'Histoire d'Ici: Félix-Gabriel Marchand
15h00 Méditerranée: Famille
N'ayant connu qu'avec retard la révolution industrielle, la Méditerranée a conservé, à côté des formes récentes de la famille réduite, les formes traditionnelles de la famille patriarcale.
16h00 Villages et Visages: Windsor
Les premiers francophones de la région sont d'abord arrivés à Détroit où ils ont construit le fort Pontchartrain, du nom d'un général français.
16h30 L'atelier des Pissenlits: L'Alimentation
17h00 Colargol: Dans la Fantasmagorie
17h15 Oum le Dauphin
17h30 Les Aventures de Babar: La Fête Foraine
17h40 Saturnin le Petit Canard: Les Gourmands
17h50 Tip et Tap
18h00 Passe-Partout: Histoire de Chaise
18h30 La Petite Lulu: L'Arbre Malade
19h00 Trousse-Mitoufle: La Boîte des Boîtes
19h10 Les Boucaniers d'Eau Douce: La Légende de l'Ile du Cerf
19h30 On Aura Tout Vu!
Suzanne Lévesque et Jean-Claude Fortier nous présente, entre autres, un "cardi-aide" pour cardiaques, des lentilles, spéciales pour l'oeil atteint de cataractes, une méthode pour détecter les pétroliers polueurs, des projets de construction spatiales et l'invention d'un masticomètre pour les vaches.
20h00 La Planète de l'Homme: Les Voix du Passé
20h30 LaPierre: A La Une: La Criminalité Chez la Femme
Laurier LaPierre s'entretient avec Marie-Andrée Bertrand, criminologue à l'université de Montréal.
21h00 Nova: A la Recherche de la Vie
22h00 Ciné TVO
Parlons cinéma: René Clément, réalisateur du célèbre **Jeux Interdits**, parle avec beaucoup d'intelligence de son métier. Comparant le cinéma américain et le cinéma français, il exprime ses exigences de qualité et de professionnalisme. Il souligne l'influence de Cocteau sur son oeuvre et explique la valeur et la signification de ses films, tout en faisant part de ses opinions sur le cinéma en général. L'entrevue est ponctuée d'extraits de **la Bataille du rail, le Passager de la pluie et Plein Soleil.**
La Bataille du Rail [1946] Drame réalisé par René Clément, avec les cheminots de France.
Tourné pendant les derniers jours de la guerre, ce film exalte le courage des cheminots français résistants. A mi-chemin entre le fiction, **La Bataille du rail** s'apparente beaucoup aux films italiens néo-réalistes, par son tournage dans des décors réels et son absence d'acteurs professionnels. Une trame sonore exceptionnelle réussit à créer en effet saisissant.

Au premier plan de CBEFT

Semaine du 12 au 18 janvier
Samedi 12 janvier
16h30 Un regard s'arrête
Au Moyen-Age, trois grands pèlerinages s'offraient à la population occidentale: Jérusalem, Rome et Saint-Jacques de Compostelle.
23h10 Cinéma
L'audience. Comédie satirique, Ital. 1971
00h30 Ciné-Nuit
Bondu sauvé des eaux. Réal. Jean Renoir. Comédie fr. avec Michel Simon 1932.
Dimanche 13 janvier
10h00 Le Jour du Seigneur de Québec
14h00 La Bohème: La Scala de Milan
16h30 Aux Frontières du Connu
"Le Télescope C.F.H. (Canada-Franco-Hawaï)".
21h30 Les Beaux Dimanches
L'Oiseau de feu. Réal.; Jean-Yves Landry. Oeuvre musicale de Stravinski — Orchestre symphonique de Montréal, 3 danceurs.
Lundi 14 janvier
19h00 Ontario 30
19h30 La Fine Cuisine d'Henri Bernard
20h30 Cinéma:
L'Homme perdu: Drame américain 1969 avec Sidney Poitier, Joanna Shimkus
0h20 Carcajou et le Péril Blanc
Début
Documentaire canadien réalisé par Arthur Lamothe.
Mardi le 15 janvier
23h00 Téléjournal Ontarien
19h30 Actualités Ontariennes
23h00 Téléjournal Régional
Jeudi 17 janvier
20h30 Grands Films:
La prisonnière du désert. Western américain, 1956. Avec John Wayne, Vera Miles, Natalie Wood.
23h00 Téléjournal Régional
23h20 Splendeurs et Misères des Courtisanes
Peyrade, Contenson et Corentin ont appris que Nuncingen a revu son inconnue.
Vendredi 18 janvier
17h00 La Légende des Strauss
Feuilleton en huit épisodes relatant la vie de la famille Strauss de 1824 à 1899.
19h30 Génies en Herbe
Jeu-questionnaire animé par Pierre McNicol. Réal: Rhéal Casavant, Ottawa.
20h30 Hors Série
L'Ile aux 30 cercueils. Drame réalisé par Marcel Cravenne, d'après l'oeuvre de Maurice Leblanc.
21h30 L'Enjeu
Magazine d'information sur le Référendum. Anim.: Bernard Derome. Journalistes: Réal Barnabé et Paul-André Comeau. Rech.: Vera Murray. Rédacteur en chef: Michel Lord. Réal.: Gaston Laporte et Georges Désilets.
1h00 Ciné-Nuit
Les Novices. Comédie

Dates à retenir: mercredi le 9 janvier à Actualités ontariennes de 19h30 à 20h30 on se penchera sur la situation des francophones en Ontario. Plusieurs personnalités du monde francophone seront de la partie: dont M. Paul Chauvin de L'Essor.

A l'écoute de CBEF

mercredi 9 jan. 17h03, L'Express du sud; émission locale d'affaires publiques animée par Pierre Pilon et réalisée par Mina Grossman.
20h00 Hockey, Montréal à Toronto
jeudi 10 jan. 8h40 Bonjour Sud-ouest;
13h00 L'Ami Boulanger: Carles Ramirez et Martin Pelletier.
vendredi 11 jan. 19h00 Le Temps d'une Ville
samedi 12 jan. 10h00 Une Heure en Compagnie de Renée Claude
dimanche 13 jan. 19h00 A Toi Jean-Maurice, nouvelles sportives accompagnées de très belle musique.
lundi 14 jan. 13h00 L'Ami Boulanger
20h00 Hockey Atlanta à Montréal
mardi 15 jan. 8h40 Bonjour Sud-ouest, Micheline Buteau parlera de livres avec Jean Taurignan
13h00 L'Ami Boulanger: Manon Robert, les frères Lapierre de Natashquan.

VIE FRANCAISE

publiée par

LE CONSEIL DE LA VIE FRANCAISE EN AMERIQUE

vous tiendra au courant des situations, des aspirations, des réalisations et des espoirs des collectivités francophones d'Amérique.

SOYEZ SOLIDAIRES des autres francophones dans leurs efforts pour s'affirmer et prendre en main leur destin culturel et économique.

ABONNEZ-VOUS A VIE FRANCAISE

Faites parvenir le coupon ci-joint à:

VIE FRANÇAISE
59, rue d'Auteuil
Québec [Québec] G1R 4C3

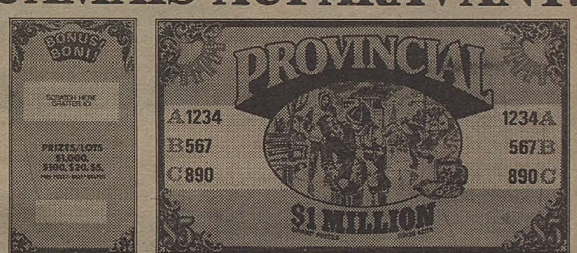
Veuillez trouver ci-joint mon chèque au montant de $6.00 pour un abonnement d'un an à Vie Française [4 numéros]

Nom _____

Adresse _____

_____ **Code Postal** _____

PLUS DE LOTS QUE JAMAIS AUPARAVANT!



Voici la nouvelle loterie Provincial: un nouveau billet mensuel... jusqu'à 18 gagnants de gros lots chaque mois.

Plus des milliers d'autres lots, exempts d'impôts, et une manière entièrement nouvelle et amusante de tenter votre chance... et de gagner. Maintenant, les numéros en couleur de votre billet (A, B et C) doivent être identiques aux numéros en couleur qui ont été tirés. Les numéros A sont verts, les numéros B sont rouges et les numéros C sont bleus.

Pour gagner $1 million:
Si les numéros verts et rouges (cases A & B) de votre billet sont identiques aux numéros verts et rouges tirés — vos gagnez un million.

Pour gagner $¼ de million:
Si les numéros verts et bleus (cases A & C) de votre billet sont identiques aux numéros verts et bleus tirés — vous gagnez $250,000.

Pour gagner $100,000:
Si les numéros rouges et bleus (cases B & C) de votre billet sont identiques aux numéros rouges et bleus tirés — vous gagnez $100,000.

Pour gagner $100:
Si le numéro vert (case A) de votre billet est identique au numéro vert tiré — vous êtes un des 3,000 gagnants d'un lot de $100.

Pour gagner $25:
Si le numéro rouge (case B) de votre billet est identique au numéro rouge tiré, ou que le numéro bleu (case C) est identique au numéro bleu tiré — vous êtes un des 24,000 gagnants d'un lot de $25.

Gagnez des lots boni instantanés:
Vous pouvez gagner, en grattant à l'endroit indiqué, des lots boni instantanés de $1,000, $100, $20, $5 ou des billets gratuits boni. Il y a des milliers de lots à gagner.

Premier tirage mensuel — le 27 JANVIER.

The Provincial
A better chance for everyone.
ONTARIO LOTTERY CORPORATION

Achetez un billet de la nouvelle loterie Provincial. $5 peuvent faire de vous un millionnaire.

LE REMPART

Le journal français du sud-ouest ontarien

14ième | No 2 | Windsor, le 15 janvier, 1980 | 30 ¢

Mme Madeleine Leal à la présidence du CCLF — Essex

Essex, JCM — Quoiqu'il y ait, pour la première fois depuis plusieurs années, une nouvelle personne à la présidence du Comité consultatif de langue française du Conseil scolaire du comté d'Essex, la différence dans le fonctionnement dépendra plutôt des nouvelles préoccupations du comité que du changement de personne à sa tête.

Voilà l'avis de la nouvelle présidente, Mme Madeleine Leal de Ruscom, qui vient d'être élue à ce poste après avoir siégé à ce comité pendant deux ans. Elle remplira la fonction pour un an, le comité ayant accepté la suggestion du directeur d'éducation du Conseil, M. Gabe Séguin, que le président du comité soit élu pour le même mandat que le président du Conseil. Auparavant le mandat du premier était de deux ans.

Un deuxième candidat avait été proposé, soit M. Aurèle Bénéteau de Pointe-aux-Roches qui est président sortant, mais celui-ci a décliné.

Dans une interview, Mme Leal a beaucoup louangé le travail de son prédécesseur, soulignant la dette de reconnaissance que lui doit la population francophone de tout le temps qu'il a consacré au travail du comité. Cependant elle est heureuse que ce soit maintenant un membre élu du comité plutôt qu'un membre nommé par le Conseil qui en soit président. "Cela donne une nouvelle voix des francophones auprès du Conseil", a-t-elle expliqué, "car à titre de président j'aurai droit de parole pendant la présentation de mes rapports alors que M. Bénéteau continuera quand même à avoir droit de parole à titre de conseiller".

Maintenant que le comité n'a plus à lutter pour obtenir l'école secondaire, ses préoccupations seront modifiées, et c'est surtout dans ce sens que le travail du comité changera.

La nouvelle présidente compte poursuivre les réunions conjointes mensuelles avec le comité consultatif de langue française du Conseil scolaire de Windsor dont les recommandations seront reçues avec attention. Selon elle, la bonne entente entre les deux comités repose sur la reconnaissance que leurs recommandations doivent avoir le même poids dans les délibérations.

De plus, la nouvelle présidente souhaite pouvoir diriger les réunions de son propre comité qui suivent les réunions conjointes de façon à ce qu'elles se terminent plus tôt. Cependant, avertit-elle, cela ne doit pas se faire au prix de la compréhension détaillée par tous les membres de chaque recommandation qui est a cheminée vers le Conseil.

Parmi les nouveaux projets qu'entend poursuivre Mme Leal figurent une représentation de l'exécutif de la nouvelle association Parents-Etudiants-Professeurs de l'école L'Essor aux réunions conjointes, l'établissement de bourses pour les élèves de cette école, et d'autres items qui seront précisés et annoncés plus tard.

La nouvelle présidente déclare qu'elle voulait le poste pour l'expérience que cela lui permettra d'acquérir et a terminé l'interview en souhaitant que les francophones s'impliqueront davantage dans les élections, cet automne, des comités consultatifs et des conseils scolaires et municipaux de façon à ce que les membres n'en soient pas élus par acclamation.

Le comité consultatif de langue française comprend outre Mme Leal et M. Bénéteau, les conseillers Perry Mahn et Mme Mary Demarco, ainsi que Mme Donna Bastien et MM. Bill St. Pierre, Rosaire Sylvestre, Gérard Bénéteau et Steve McManus. Sa prochaine réunion aura lieu à l'école L'Essor le 22 courant.

Paroisse St-Jérôme de Windsor

Un autre mille dollars

Windsor A.H. — Le comité des Réfugiés de la Mer de la paroisse St-Jérôme a fait, dimanche dernier, un 2e appel aux paroissiens et à leurs amis, afin d'obtenir le mille dollars qui manque pour rencontrer l'objectif de $8,000 qu'il en coûte pour parrainer une famille de vietnamiens.

La demande pour faire venir une famille a été faite au Comité responsable, le 10 décembre dernier. Un grand nombre d'articles de cuisine, meubles, vêtements et lingerie est présentement en entrepôt, mais il manque encore une foule de choses. On peut toujours se renseigner auprès de Mme Gordon Drouillard, de la rue Princess, 948-1970 si on a des articles à donner ou si on peut offrir des services de transport ou d'entreposage.

Le comité des Refugiés de St-Jérôme se dit très reconnaissant de la très grande générosité des paroissiens, mais il lui faut encore lancer un appel afin d'éveiller chez certains un plus grand esprit d'entraide et de renouveler la mémoire à d'autres qui auraient tout simplement oublié de faire leur contribution.

Pour les 60 ans et plus

Le Club d'âge d'or Jean-Paul II et la Caisse Populaire Windsor présenteront conjointement un séminaire sur le Régime de Pension du Canada et sur le mérite coopératif, avec M. Gérard J. Bénéteau, agent régional des programmes de la sécurité des revenus et un représentant de la Caisse.

Ces deux conférences s'adressent à tous les membres du club d'âge d'or Jean-Paul II et leurs amis, ainsi qu'à tous les sociétaires 60 et plus, de la Caisse Populaire Windsor.

Ces conférences se donneront au sous-sol de l'église St-Jérôme le 28 janvier à 20h00.

FFCF St-Jérôme

Mme Denise St-Denis prend la relève

Windsor A.H. — Après une fête de Noël, bien réussie, pour les enfants de la paroisse et leurs petits amis, en décembre dernier, les dames de la Fédération canadienne-française de St-Jérôme célèbrent la Fête des Rois avec leurs époux.

Une trentaine de personnes participent à la fête le 6 janvier courant, au sous-sol de l'église St-Jérôme avec Mme Mongenais au piano, pour accompagner les chants à répondre sous la direction de M. Jules St-Denis. Les talents ne manquaient pas; après les chants c'était au tour de M. Paul Genest qui, au son de son accordéon, a mis à l'épreuve les gigueurs Pat Leclair et Robert Tardif.

Le tirage au sort a favorisé Yvan Monette et Marguerite Grenier qui se sont vu couronnés Roi et Reine de la soirée.

La soirée se déroula dans la joie et la gaieté. "Un goûter, digne d'un festin royal", de dire un convive, des prix de présence, quelques mains de cartes ont fait de cette soirée, une veillée agréable.

"On a profité de cette occasion de réjouissance, de souligner Mme Jules St-Denis, pour présenter à l'équipe présidentielle '79: mesdames Aline Bézaire, Laura Tardif et Emilienne Paquette (cette dernière était absente) des plaques-souvenirs en guise de remerciement.

Le surlendemain, le nouveau conseil élu en novembre dernier s'élisait un exécutif. Mme Denise St-Denis

accepta la présidence "pour une année seulement, déclarait-elle au Rempart, car ça demande du temps que je n'ai pas, mais surtout, parce que je vois un avantage au mode d'élection du président du club Richelieu: le mandat est d'un an, ça permet une relève continuelle, du sang nouveau alors des idées nouvelles et les responsabilités sont partagées".

Elle souligne l'enthousiasme et le bel esprit des membres et compte faire de son mieux pour remplir sa tâche.

Les 1ère et 2e vice-présidentes sont mesdames Monique Monette et Pat Leclair, secrétaire Margot Isabelle, trésorière Yolande Gauthier et conseillères: Marielle D'Aoust, Clémente Chabot, Berthe Chaput, Bernadette Grenier, Yolande de Ruel et Rita Stacys.

Les réunions se tiennent au sous-sol de l'église St-Jérôme les 3e mardis du mois à 20h00. La conférencière invitée à la réunion du 15 janvier est Mme Lorette Morais qui parlera de la nutrition, complément de protéine.

2e tranche

Tour d'horizon des derniers six mois '79, chez les francophones du sud-ouest ontarien

Texte: A. Harrison

La semaine dernière on faisait une revue des événements et des activités soulignés par Le Rempart au cours des premiers six mois de l'année '79.

Aujourd'hui on débute avec les mois d'été qui marquent la fin des activités sociales et le début des vacances en famille. Mais la communauté francophone ne cesse pas pour cela d'exister.

Certaines familles favorisent des projets de vacances où les jeunes prennent une part active: tel le carnaval d'été contre la dystrophie musculaire, mis sur pied il y a 3 ans par la jeune Monique Bontront, et compagnie de Windsor et qui prend de l'envergure d'année en année.

On est heureux de nous renseigner sur les succès et les accomplissements des jeunes au cours des dernières semaines de juin.

Une jeune demoiselle de Windsor a vu reconnaître publiquement la valeur de ses services à la communauté dans une cérémonie imposante tenue récemment en l'église anglicane St-Paul de Toronto: Denise Bénéteau recevait alors des mains de l'honorable Pauline McGibbons, lieutenant-gouverneur de l'Ontario, un document exprimant la reconnaissance de la section ontarienne de la Société de Services-ambulanciers St-Jean. Quoique n'ayant que 19 ans, Denise compte déjà près d'une douzaine d'années de service au sein de la Société au cours desquels elle a souvent été disponibles à toutes sortes d'événements publics pour administrer les premiers soins à qui en aurait besoin. Elle est actuellement responsable-adjointe d'une division de cadets de la Société et chargée de leur entraînement. Finissante de l'école secondaire Brennan, elle poursuivra ses études à l'automne au collège St-Clair. Elle demeure rue Virginia avec ses parents Oscar et Antoinette.

Voir Tour d'horizon à la page 5

Editorial

Dialoguez avec nous

Le rôle de l'hebdo communautaire diffère beaucoup de celui du grand quotidien qui est à l'affût des événements qui dominent le monde de tous les jours sur la scène locale, nationale et internationale, alors que l'hebdo se veut le reflet d'une vie communautaire, en relatant ses activités sociales, culturelles, sportives et éducationelles. Il parle des réalisations de ce petit monde régional, de ses aspirations, de ses difficultés.

Pour le francophone en milieu minoritaire, on parle de ses luttes, on loue ses victoires. La participation de chacun, si minime soit-elle, contribue au maintien et à l'épanouissement d'une culture française qui doit être vivante pour pouvoir avoir sa place au soleil.

Les grands quotidiens anglophones canadiens, hors Québec, traiteront de façon négligeable ou, encore plus, ignoreront complètement, trop souvent, des événements marquants, des activités importantes de la communauté francophone.

Alors pour savoir ce qui se passe chez nous, chez nos voisins francophones, le journal communautaire est l'outil par excellence pour véhiculer l'information pertinente, susciter l'échange d'opinions, engager le dialogue.

C'est pourquoi Le Rempart encourage et invite fortement ses lecteurs à venir y exprimer librement leur opinions, à faire certaines mises au point, comme le fait si bien une lectrice d'aujourd'hui au sujet d'une dernière revision du guide alimentaire canadien.

Pour ce qui est de cette chronique de Mange-Métri, elle se voudrait un dialogue avec le père, la mère, la personne seule souvent aux prises avec certaines difficultés d'alimentation: comment faire aimer les légumes aux enfants, comment préparer un repas nutritif et complet pour une personne seule, quoi éviter dans la diète du diabétiste, du cardiaque, les difficultés de l'époux d'une femme soudainement malade à qui il faut préparer des petits plats ou du père qui se voit du jour au lendemain responsable de nourrir une famille.

Notre collaboratrice qui rédige cette chronique se fera un plaisir de faire les recherches nécessaires lorsqu'elle ne serait pas en mesure de répondre tout de suite à certaines questions.

A. Harrison

La parole est aux lecteurs

Mme la rédactrice:

J'ai lu avec intérêt l'article "Mange Metri nous ramène à l'ordre" paru dans le Rempart du 8 janvier 1980.

Toutefois je voudrais faire une petite mise au point. Le Guide alimentaire a été revisé en 1978. Ci-inclus une copie de la version actuelle.

Notez que 1.: les fruits et légumes ont été reclassifiés. Ils font maintenant partie du même groupe d'aliments. De cette façon les consommateurs n'ont pas à se laisser intimider par le coût parfois élevé des fruits frais. De plus la vitamine C que l'on recherchait dans le fruit se retrouve également dans beaucoup de légumes: la famille du choux par exemple.

2. Le changement le plus important dans la revision '78 est celui-ci: Les 400 U.I. de vitamine D ne sont plus nécessaires puisque le lait doit être fortifié de vitamine D avant d'être vendu aux consommateurs. De cette façon lorsqu'un individu ingère la quantité de lait nécessaire pour satisfaire ses besoins en calcium, automatiquement ses besoins en vitamine D le seront aussi.

Cette methode a été choisie afin d'assurer que la majorité de la population canadienne ingère la quantité de vitamine D nécessaire à l'absorbtion et l'utilisation du calcium par leur organisme. En même temps c'est une façon efficace de réduire au minimum les risques d'hypervitaminose. Il faudrait boire le lait au gallon durant plusieurs semaines consécutives pour que notre organisme accumule une quantité de vitamine D excessive; tandis qu'il serait facile d'avaler quotidiennement 3 à 4 fois la quantité nécessaire s'il s'agissait de capsule de vitamine D.

En terminant je tiens à souligner que l'article n'était pas erroné et qu'il est très à-propos, car tous les lecteurs devraient suivre le guide alimentaire canadien afin de s'assurer d'une bonne alimentation.

Lucienne Bushnell

NDLR — L'éditorial et la manchette de la semaine dernière faisaient état de la situation présente en ce qui a trait à la mise sur pied ou non d'une Semaine Française '80.

A la demande du Centre culturel Tournesol, Le Rempart demandait à ses lecteurs et à leurs amis de la région de donner leur opinion à ce sujet soit par le biais du journal ou en téléphonant au Centre culturel Tournesol (945-0156).

Jusqu'à présent une seule lettre (reproduite ci-dessous) nous est parvenue, dans laquelle on exprimait un certain regret s'il n'y avait pas de Semaine Française. Le Centre culturel n'a encore reçu aucun appel à ce sujet.

Monsieur, madame,

Il me fait plaisir de vous faire parvenir un chèque de $8.00 pour renouveler mon abonnement au Rempart. Bien qu'il me soit arrivé de critiquer son contenu, je crois que votre journal a un important rôle à jouer dans votre région.

J'en profite pour dire que je trouve bien dommage qu'il n'y ait pas de semaine française cette année — surtout depuis que nous avons notre école qui aurait pu être le lieu des manifestations.

Longue vie au Rempart!

Bien à vous,
Suzanne Lesage

Nos pages sont ouvertes aux commentaires de nos lecteurs. Ecrivez-nous; nous serons heureux de publier vos lettres.

Le Rempart

Enregistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

Le Rempart est publié par les Publications des Grands Lacs Inc., 2418 ave Central, Windsor, Ont., N8W 4J3. Téléphone: 948-4139.

Editeur: Jean Mongenais
Rédactrice: Aline Harrison
Gérante de la publicité: Hélène Bontront
Chef d'atelier: Marie-Ann Toner
Abonnements: Agnès Paquette
Comptabilité: Charlotte Mongenais

Abonnements

Au Canada: $8.00 par année
Au Etats-Unis: $12.00 par année
Ailleurs: $15.00 par année

Tout droit de reproduction réservé à moins de permission spéciale.

A NOS LECTEURS

Lisez et faites lire Le Rempart

Envoyez ce coupon avec votre paiement [$8.00 au Canada] pour renouveler votre abonnement ou pour devenir abonné si vous ne l'êtes pas. Encouragez tous vos parents et amis de langue française à s'abonner aussi.

FORMULAIRE D'ABONNEMENT

Nom_____

Adresse Postale_____ ☐ renouvellement

Ville_____ Province_____ ☐ nouveau

Code Postal_____ Téléphone_____

Tour d'Horizon

En juillet

Suite de la page 1

Robert Charron, élève de St-Edmond se mérite la bourse Phil Gignac pour sa performance à l'orgue, lors de ce concours annuel de musique.

Plusieurs jeunes athlètes des écoles élémentaires de la région participent aux Jeux Franco-ontariens à Plantagenet. Cet événement sportif est parrainé annuellement par l'AEFO provinciale.

Les ordures ménagères s'accumulent à Windsor à la suite d'une grève de plusieurs semaines des employés municipaux.

Mlle Mariette Schiller, de St-Joachim se mérite le titre de Mlle Rochester '79.

Un avion s'écrase tout près de la piscine des Hamel du 465 Riverdale, évitant de justesse ce qui aurait pu être une pire tragédie.

Des remarques du Cardinal Carter soulèvent un tollé de protestations de la part d'invidus et d'organismes francophones.

M. Jean-Marc Legros, natif de Montréal, sera le nouveau directeur au bureau régional Emploi et Assurance.

Un jeune cycliste de Técumseh, Pierre Quenneville, après avoir pris part à une douzaine de compétitions en Ontario et au Michigan, se classe 2e au concours de Guelph et 1er à London.

Le Children's Aid Society de Windsor fait une campagne dans les paroisses de la région à la recherche de foyers-nourriciers catholiques.

Josée Dubois, élève de 7e année du Pavillon des Jeunes, toute fière de poser avec son trophée de l'AEFO décerné à la meilleure athlète féminine du niveau intermédiaire et ses deux médailles d'or. Josée est la fille de M. et Mme Rodrique et Jacqueline Dubois de Belle-Rivière. Josée avait aussi participé au saut en hauteur. En 1978, à l'université de Windsor elle s'était classée 1ère au lancer de poids.

***

En août

Plusieurs personnes-ressources de la région sont appelées à participer à un Séminaire estival sur la francophonie ontarienne à l'Université de Windsor.

Un service funèbre multi-confessionnel à Ottawa, le 22 août, pour le grand guerrier politique du siècle, John Diefenbaker, décédé le jeudi précédent.

Une vingtaine de francophones de la région se rendent en pèlerinage à Rome. Leur hôte et guide de voyage sur le continent n'est nul autre que le père Jacques Carron, en séjour d'étude à Rome.

L'animatrice de l'ACFO régionale, Mme Suzanne Bédard annonce son départ. Elle quittera la région en octobre pour remplir le poste d'animatrice à Ottawa.

Le Conseil scolaire des écoles séparées d'Essex annonce l'embauche d'une travailleuse sociale bilingue pour septembre prochain, ainsi qu'une 3e classe d'immersion française à l'école St. John the Baptist, d'Amherstburg.

Le procureur général de l'Ontario annonce l'embauche de M. Etienne St-Aubin comme coordonnateur des services en langue française. On prévoit déjà la mise sur pied d'une équipe juridique pour entendre des procès en français à compter du 31 décembre.

On souligne qu'il manque de joueurs au Conseil de l'ACFO régionale pour mettre sur pied les projets planifiés au printemps précédent.

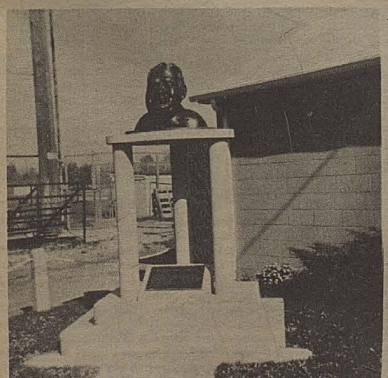
Sous l'initiative de M. Lucien Gava, professeur à l'école de Commerce, des jeunes anciens et présents, profitent de la belle température des dimanches matins d'été pour former une ligue de baseball, histoire de se conserver en forme et cultiver la camaraderie.

Parmi le groupe on reconnaît Lucien Gava au centre et à l'avant plan, le genou à terre, Robert Gagnier et Ronald Guignard, instructeurs des équipes.

***

En septembre

Dévoilement, à Técumseh, d'un bronze à l'effigie d'un ancien athlète de Técumseh, Bert Lacasse décédé en '77.



Le cardinal Carter fait sa 1ère visite à Windsor le 10 septembre, depuis son élévation au cardinalat.

Un nouveau centre de ressources pour l'entraînement industriel est établi à Windsor, grâce à l'intitiative de la Chambre de Commerce et du travail conjointement avec le Collège St-Clair et le Centre de la main-d'oeuvre.

Une nouvelle école de musique ouvre ses portes à Técumseh. Elle s'appellera l'Académie Ste-Cécile, sous la direction de Mme Thérèse Gadoury. Ce sera un centre musical intégral, où l'on offrira des cours de chant, de danse, de piano, musique instrumentale. Il y aura salle de concert, magasin d'instruments et cahiers de musique.

On annonce l'intégration des services fédéraux de prestation au bureau du 880 de la rue Ouellette. Dorénavant les services de Pension du Canada: pension de vieillesse, allocation familiale supplément guaranti seront sous la même direction.

Le Chapitre des grands Lacs des Caisses populaires de la région reçoivent les invités Almazan et Marquis du bureau de direction d'Ottawa.

Le père Jacques Carron profite de son court séjour dans la région pour prendre le souper avec des amis de longue date: **Pierre Raymond et Réjeanne Raymond** de la rue Lynngrove et des membres de leur famille.

Les sportifs s'organisent pour la saison automne-hiver: la ligue de ballon sur glace, avec François Gaudet à la présidence, - la ligue de hockey de l'Association francophone des sports de Windsor-Essex, avec Gilles Francoeur à la présidence - l'équipe de hockey Club Alouette de Windsor avec le gérant Lucien Gava - la ligue de quilles des Joyeux Troubadours, présidente Solange Ward et la ligue de quilles Fleurs de Lys, président Mario Girard. **Suite à la page 11**

Salon funéraire
MARCOTTE
870 Wyandotte est, Windsor
12105 ch. Técumseh, Técumseh, Ont.
Téléphone: 253-3577
Au service des familles françaises de Windsor, Técumseh et les environs

Comartin et Déziel
avocats
Belle-Rivière 728-2000
Windsor 258-6383

Pour la cuisine dans votre maison neuve...
...et pour rénovations

Don's Kitchen Centre
Emeryville
727-5053
Spécialistes pour cabinets en chêne massif faite sur mesure.
Invitation spéciale à tous les clients francophones.

The Party Stop
Magasin de variété.....
.....*commode pour vos achats tout au cours de la semaine*
******
Nous prenons de l'expansion pour mieux vous servir
6525 est Wyandotte
Windsor, Ontario
N8S 1P3
Tél.: 945-8112
Propriétaire: Rose d'Aoust

McGraw's
HOUSE of PRECISION
Hair Care Centre
Unisex
21 est, rue Chatham
lundi — samedi 8h00 — 18h00
Pour rendez-vous
254-8201 254-1248

ACFO 1 POSTE A COMBLER DANS LA REGION SUIVANTE:

WINDSOR

OBJECTIF:
Vérifier au près de la population de la région de Windsor—Essex ses attentes face à leur conseil régional.

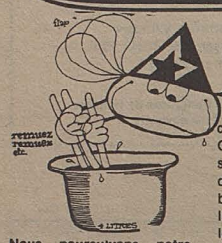
FONCTIONS:
—rencontrer les dirigeants des associations francophones de la région Windsor—Essex
—rencontrer les "leaders" informels de la population de la région Windsor—Essex.
—organiser des rencontres avec la population afin de dresser la liste des besoins de la population francophone.
—présenter un rapport.

EXIGENCES:
Connaissance du milieu franco-ontarien, expérience pertinente de 3 ans en animation, bonne connaissance du français, mobilité au sein de sa région.

SALAIRE:
$15,592 à $16,392 par année

DATE LIMITE POUR PRESENTER UNE CANDIDATURE:
19 janvier 1980

FAITES PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE A:
Monsieur Jacques Hamelin
Coordinateur du Service d'animation
Association canadienne-française de l'Ontario
325 rue Dalhousie, pièce 500
Ottawa (Ontario)
K1N 7G2



Le lait et les fruits dans le quotidien

Nous poursuivons notre discussion du Guide Alimentaire canadien. On pourra se référer à notre chronique de la semaine dernière pour le contenu du guide et des commentaires et la valeur nutritive des différentes sortes de lait.

1. Le lait entier ordinaire et le lait entier homogénéisé ont la même valeur nutritive. Ce dernier semble plus riche parce que le gras est réparti plus uniformément par un procédé spécial.
2. Le lait écrémé est du lait dont tout ou presque tout le gras a été enlevé. Il ne doit pas contenir plus de 0.1% de gras. Le lait écrémé fournit moins de calories donc moins d'énergie et pas ou peu de Vitamine A. Vu son prix inférieur, il constitue un meilleur achat. On peut combler les besoins de Vitamine A en d'autres aliments comme le beurre, la margarine, les légumes verts et jaunes et les fruits jaunes.
3. Le lait partiellement écrémé contient 2% de gras. De même valeur alimentaire que le lait entier, le lait partiellement écrémé fournit moins de calories.
4. Le lait de beurre est le sous-produit de la fabrication du beurre. Tout comme le lait écrémé, il a une valeur nutritive semblable à celle du lait entier mais comme il renferme très peu de gras, il fournit moins de calories et pas de vitamine A.
5. Le lait au chocolat contient au moins 3 pour cent de gras. Le pourcentage de gras doit être indiqué sur le contenant.
6. Le lait évaporé est du lait entier dont une partie de l'eau a été enlevée par évaporation, avec ou sans addition de vitamine D et de vitamine C.
7. Le lait condensé est du lait entier dont une partie de l'eau a été enlevée par évaporation et auquel on a ajouté du sucre ou du dextrose, ou les deux ou sans addition de Vitamine D.
8. Le lait écrémé concentré est du lait dont le gras a été enlevé en entier ou en partie et qui a été concentré à la moitié ou moins de son volume original par l'évaporation de l'eau aec ou sans addition de vitamine D et de vitamine C.
9. La poudre de lait écrémé est du lait écrémé desséché et qui contient au moins 93% de solides du lait, avec ou sans addition de vitamine D.

Parlons cette semaine des fruits. Le Guide Alimentaire canadien recommande quotidiennement: deux portions de fruits ou de jus de fruits y compris une source satisfaisante de vitamine C par exemple, oranges, tomates, jus de pomme vitaminé.

Les fruits fournissent des sels minéraux, des vitamines et de la cellulose à l'organisme. De plus, ils ajoutent de la variété et de la couleur au menu.

Les principaux fruits qui renferment de la vitamine C sont les agrumes [oranges, pamplemousses, citrons, limes] et le jus de ces fruits. Une orange, un demi-pamplemousse ou ½ tasse de jus constituent une portion. Les jus de fruits, en conserve, congelés ou concentrés ont tous la même valeur nutritive. [Je dis bien jus et non breuvage]. Les tomates [fraîches, en conserve ou leur jus] peuvent remplacer les agrumes. Quand vous substituez le jus de tomate aux jus d'agrumes, doublez la quantité, soit 1 tasse par portion.

Le jus de pomme vitaminé peut remplacer le jus de tomate ou d'agrumes [½ tasse] constituent une portion. Cependant, certains fruits saisonniers comme le cantaloup, les cassis, les fraises fraîches et les gadelles rouges sont également riches en vitamine C et leur emploi permet de varier le menu.

Les agrumes et leur jus, le jus de pomme vitaminé et le jus de tomate sont d'habitude pris au déjeuner mais on peut très bien servir ces fruits en salade ou comme dessert à n'importe quel repas et leur jus comme breuvage en tout temps.

Certains autres fruits frais, congelés, secs ou en conserve peuvent être servis nature ou être incorporés aux mets tels poudings, les tartes ou les salades.

Les fruits secs tels les raisins, les abricots, les pruneaux, les figues et les dattes sont des sources concentrées d'énergie et de bonnes sources de fer.

Salade de fruits (peut se servir de diverses façons soit au début du repas ou comme dessert)

1 ananas frais en cubes
2 oranges
2 pamplemousses
½ lb. de raisins verts
1 melon miellé
2 bananes
Environ 24 cerises rouges marasques
2 pommes

Couper l'ananas en cubes. Préparer les oranges et les pamplemousses de la même façon: couper le fruit en deux, détacher la chair des filaments, enlever les graines.
Couper les raisins en deux, enlever les pépins. Enlever les grains au centre du melon. Enlever la chair du melon. Couper les bananes en tranches. Refroidir et servir dans des coupes.
Facultatif: on peut ajouter 1 cuil. à table de cointreau dans chaque coupe.

Mange-Métri

La motoneige: source de joie ou de tragédie

L'hiver approche et les adeptes de la motoneige anticipent avec plaisir cette saison qui leur permettra de pratiquer un sport qui devient de plus en plus répandu au Canada.

Au CN, la motoneige n'est pas une source de joie profonde, mais plutôt l'objet de préoccupations sérieuses. L'hivert dernier, 13 accidents sont survenus près de la voie ferrée. Neuf motoneigistes ont été sains et saufs, mais deux ont subi des blessures et deux autres ont perdu la vie.

Certains diront que c'est bien peu en comparaison du nombre de gens qui pratiquent ce sport hivernal. Le CN, lui, trouve que c'est beaucoup trop compte tenu de l'importance de chaque vie humaine.

William Mathers, directeur du service prévention des accidents, explique comment les motoneigistes s'exposent aux accidents en circulant près de la voie ferrée: "Quand les gens ont du plaisir, ils ignorent le danger et deviennent imprudents. Et cela de bien des façons: au lieu d'emprunter les pistes existantes, les sportifs s'aventurent sur la propriété du chemin de fer, même si cela leur est interdit."

"Ceux qui longent la voie ferrée prennent de grands risques: leur motoneige peut glisser ou déraper et foncer dans un train qui passe. Ceux qui empruntent les voies peuvent arriver face à face avec un convoi ou en voir un surgir brusquement derrière eux. La motoneige peut aussi rester coincée dans une aiguille ou tomber en panne."

"Mais ce qui menace le plus les motoneigistes est sans doute le port du casque protecteur et le vrombissement du moteur. Puisqu'ils ne peuvent pas entendre un train approcher, ils deviennent mois aptes à éviter les situations périlleuses."

"Les ponts ferroviaires ne sont pas moins dangereux. Il n'y a aucune issue possible lorsqu'un train apparait soudainement."

"Et que dire des passages à niveau: c'est un endroit de prédilection pour les accidents. Les motoneigistes ne regardent pas assez souvent ni assez longtemps avant de traverser. D'autant plus que dans bien des cas, il enfreignent la loi: au lieu d'utiliser les passages à niveau indiqués pour les sportifs, ils traversent à des endroits défendus."

Pourtant, Jean Prémont, chef adjoint du corps de police du CN, explique que la loi est formelle à ce sujet: celui qui commet une infraction peut payer jusqu'à cent dollars d'amende.

Malheureusement, cette loi ne semble pas empêcher plusieurs motoneigistes de circuler sur les voies ou tout près et d'oublier les règles élémentaires de sécurité.

M. Mathers souligne un autre problème majeur — la menace que constitue la circulation des motoneiges sur la voie ferrée. "Non seulement les motoneigistes s'exposent-ils aux accidents, mais ils mettent aussi en danger la vie des autres. En effet, le passage répété de ces véhicules sur les voies peut sectionner les fils de manoeuvre des aiguilles ou taper la neige et la transformer en une glace très dure qui entrave la sécurité du trafic ferroviaire et peut engendrer des déraillements."

Le rôle du CN

Selon Jean Prémont, il est essentiel de bien expliquer aux gens pourquoi la motoneige et le rail ne font pas bon ménage. "Nous ne pouvons pas être partout à la fois et empêcher tous les motoneigistes de circuler près de la voie ferrée. Mais nous pouvons les avertir du danger qui les menace. C'est le but de notre campagne de sécurité." Celle-ci consiste à faire parvenir des communiqués et des affiches aux différents clubs de motoneigistes et de les visiter pour sensibiliser les gens davantage.

"Si plusieurs personnes d'une même localité enfreignent la loi, nous communiquons avec les autorités sur place et mettons nos ressources en commun pour solutionner le problème."

Le CN espère que le taux d'accidents diminuera cette année. Sa campagne de sécurité destinée aux motoneigistes comporte un message bien simple: La voie ferrée, c'est pour les trains. Reste à voir si tous prouveront qu'ils ont bien compris.

Envoi De:
Richard Boileau
Affaires publiques CN

LA MOTONEIGE AU CANADA

Au cours de la dernière décennie, la motoneige est devenue un symbole de l'hiver canadien au même titre que le patin et le ski. Sa popularité croissante a permis à des millions de gens de découvrir la beauté de la nature, dans un décor hivernal, et a créé de nouvelles perspectives pour le tourisme canadien.

Les progrès technologiques et des normes de sécurité rigoureuses ont fait de ce sport, autrefois considéré comme trop dangereux pour certains, une activité à laquelle peuvent participer tous les membres de la famille.

Les hivers canadiens se prêtent bien à cet exercice de plein air. Durant la saison des neiges, qui commence généralement à la fin de décembre et se termine en mars, chaque province aménage des pistes, privées ou publiques, pour la grande joie des adeptes de la motoneige, sport qui, en raison de sa popularité, se place maintenant au troisième rang en Amérique. Selon les statistiques, plus de dix millions de Canadiens et d'Américains pratiquent régulièrement le sport de la motoneige; à l'échelle nationale, un Canadien sur huit est un motoneigiste.

Soucieux de satisfaire à la demande croissante de pistes et d'installations, les gouvernements fédéral et provinciaux ont permis aux motoneigistes d'emprunter les parcs publics. Durant l'hiver de 1978-1979, plus de 24,000 d'entre eux ont parcouru quatorze des vingt-huit parcs nationaux mis à leur disposition.

Située dans une vallée, au pied des montagnes Rocheuses, la région est de Kootenay, en Colombie-Britannique, est un lieu idéal pour la motoneige; elle s'étend sur plusieurs centaines de kilomètres, flanquée à l'est et à l'ouest de pics imposants.

Les hautes terres de l'Haliburton, en Ontario, offrent également un terrain idéal pour la pratique de la motoneige. A deux heures seulement de Toronto, la région est traversée de 480 km (300 mi) de pistes bien tracées et entretenues; elle longe la frontière du Parc Algonquin, lui-même parcouru de pistes bien aménagées. Les régions d'Huronia et de Muskoka, également à moins de deux heures de route de Toronto, mettent au service des motoneigistes de nombreux centres de restauration.

C'est en Ontario qu'a lieu le fameux "Whipper Watson Snowrama", rallye de motoneiges qui se tient à différentes dates dans diverses régions de la province. Son but est de recueillir des fonds qui permettront l'achat d'équipement et l'aménagement de locaux pour les enfants infirmes de l'Ontario.

La province de Québec possède les plus beaux tracés pour motoneiges au monde. Ses pistes traversent plus de 51,200 km (32,000 mi) de magnifiques forêts et de lacs gelés, et rejoignent les pistes du Maine, aux Etats-Unis. Québec demeure le plus important centre de motoneiges au Canada, avec son impressionnant réseau de pistes qui se croisent à la façon des autoroutes.

Petite ville pittoresque de 5,000 habitants, Woodstock, au Nouveau-Brunswick, a gagné la faveur des motoneigistes. Partout, sur les 280 km (175 mi) de pistes, les visiteurs sont accueillis avec une hospitalité sincère. Les parcs provinciaux de Sugarloaf et de Mactaquac mettent également des centres touristiques à leur disposition.

La vague récente de popularité de la motoneige a donné au tourisme d'hiver un nouvel essor dans de nombreuses régions du Canada. Les stations touristiques autrefois strictement estivales demeurent ouvertes toute l'année pour satisfaire à la demande toujours croissante des hivernants; nombre de ces centres offrent des forfaits ski-motoneige aux vacanciers qui désirent diversifier leurs activités.

Que ce soit dans les majestueuses montagnes Rocheuses, sur les nombreux lacs gelés des hautes terres de l'Haliburton ou dans les forêts enchanteresses du Nouveau-Brunswick, "la province pittoresque du Canada", le sport de la motoneige est une excellente façon de passer des vacances d'hiver agréables dans un décor canadien.

Vous voulez VENDRE ou ACHETER une propriété?

Demandez Rénald [Ron] Paquin

Je suis votre agent d'immeuble

RENALD [RON] PAQUIN

Bureau: 948-7696
A domicile: 735-2552

National Trust
REALTOR

2685 chemin Lauzon

Comment les parents peuvent aider leur enfant à apprendre

NDLR — Une publication du Secrétariat de la province aux Affaires sociales, publiée en fin d'année dans le cadre de l'année internationale de l'enfant présentait une quantité de conseils qu'ils nous fait plaisir de reproduire ici pour nos lecteurs.

Le parent et l'école

C'est le parent qui constitue le premier maître de l'enfant. Le développement de l'enfant dépend de l'éducation reçue au foyer dans les six premières années d'existence.

Il est donc possible d'encourager fortement les progrès d'un enfant à l'école en stimulant à la maison sa curiosité naturelle. On peut maintenir ou élargir son intérêt en l'exposant à des situations enrichissantes de tous genres.

De même, la discipline, la propreté, l'ordre, la conscience au travail et la persévérance dont font preuve les membres de la famille, contribuent aux progrès scolaires d'un enfant.

En participant aux activités scolaires, en assistant aux réunions entre parents et enseignants, les parents témoignent de leur foi en l'éducation. Il a été prouvé que les bons élèves ont des parents qui suivent leurs progrès.

Esprit compétitif

L'esprit de rivalité a sa place dans l'acquisition des connaissances. La plupart des enfants aiment se mesurer avec leurs congénères, tout particulièrement s'ils pensent qu'ils ont des chances de briller. La possibilité de réussir mieux que les autres est un sentiment positif qui fait beaucoup pour encourager la confiance en soi.

L'esprit compétitif est salutaire à la plupart des enfants, mais celui qui a peur d'entrer en compétition ne doit pas être poussé, car un échec risque de le blesser et de lui faire perdre sa confiance en soi.

Au sein de la famille, il ne faut pas encourager la rivalité, même si les enfants aiment la compétition. Il faut remplacer la tension créée par les comparaisons entre frères et soeurs par du respect pour la personnalité et les talents particuliers de chaque enfant.

Santé mentale

La meilleure façon de promouvoir une bonne santé mentale, c'est de reconnaître les droits individuels de l'enfant, d'encourager ses efforts et d'établir au sein de la famille un climat de sécurité et de confiance. Il faut éviter de fixer aux enfants des buts au-dessus de leurs capacités. Un enfant ne peut pas se développer mentalement de façon satisfaisante s'il est en proie à trop de pression, de critique négative et de tension constante.

Une des façons d'assurer une discipline valable au sein de la famille est d'avoir une discussion entre parents et enfants. Une attitude bienveillante, mais ferme de la part des parents obtient des résultats beaucoup plus positifs que les châtiments corporels inutiles.

Santé physique

Un élève en bonne santé fait en général preuve de plus d'enthousiasme pour les études et les activités scolaires. Cette bonne forme doit être maintenue par des visites dentaires et médicales périodiques, un régime alimentaire sain et suffisamment de repos.

L'école offre en général des programmes d'éducation physique; si les parents les y encouragent, les enfants seront plus enclins à y participer de façon continue. En participant eux-mêmes à des activités physiques avec leurs enfants et amis et en donnant l'exemple d'une bonne forme physique, les parents contribuent au développement physique de leurs enfants.

L'orthographe

En jouant avec les mots, l'enfant apprend à les écrire correctement. On peut jouer par exemple aux devinettes, soit: — C'est une couleur. Elle commence par un b et a quatre lettres. Quel est le mot et comment s'écrit-il? — On peut aussi demander à l'enfant quels sont les mots "joyeux" qu'il connaît et comment les écrire (gai, enjoué, content, sourire). Combien de mots "tristes" connaît-il? Combien de mots désignant un son? etc.

Nous savons tous que les enfants accordent autant d'attention aux réclames de la télévision qu'aux émissions. Profitez-en pour organiser un jeu axé sur l'orthographe des mots. Demandez à votre enfant de vous dire le nom des produits pour lesquels on fait la réclame et de l'épeler: automobile, pain, bouteille, savon, etc.

Donnez à l'enfant l'occasion d'utiliser les mots qu'il a appris à écrire. Encouragez-le à écrire des notes et des lettres, soit à vous, soit à d'autres enfants ou à des membres de la famille.

Il est important de se rappeler que les enfants sont souvent incapables de rendre leur pensée par écrit comme ils le voudraient. Faites donc preuve de patience et de tolérance lorsque l'enfant fait des erreurs dans ses premiers textes. Si vous tenez absolument à la précision, vous risquez de restreindre sa créativité et de le décourager.

Les sciences

Emmenez votre enfant au planétarium, à l'aquarium, au zoo, au musée d'histoire naturelle et des sciences. Si vous venez à Toronto, prévoyez suffisamment de temps pour visiter le Centre des sciences de l'Ontario et discutez avec votre enfant de ce qu'il a vu.

Aidez votre enfant à faire de simples expériences de chimie avec des bougies, des morceaux de sucre, du vinaigre, du bicarbonate de soude ou du pain, par exemple. Vous trouverez dans bien des livres des opérations simples et sans danger pour exposer les principes scientifiques de base. Rappelez-vous cependant que des expériences de chimie peuvent être dangereuses et doivent se faire sous la surveillance d'un adulte.

Faites écouter à votre enfant des émissions scientifiques à la radio et à la télévision. Ecoutez-les en sa compagnie lorsque vous le pouvez et discutez-en avec lui par la suite.

Faire du foyer un milieu favorisant l'acquisition des connaissances

Il est bon d'établir une "routine du travail" à la maison et de limiter les heures passées à regarder la télévision et certaines émissions. Ainsi les enfants trouveront plus facile d'inclure le temps passé à faire les devoirs dans leurs activités à la maison. La lecture comme passe-temps et les heures passées en famille sans être distrait par des bruits extérieurs, tout cela contribue à établir un bon climat d'études.

Il est bon de créer, à la maison, un coin réservé à l'étude. Choisir un endroit tranquille, bien aéré et éclairé contenant une table, des rayons pour les livres, des stylos ou des crayons et des livres de référence pour que les enfants puissent y faire leurs devoirs ou s'adonner à des poursuites intellectuelles d'intérêt personnel.

Le ministère de l'Education publie une série de brochures contenant ces renseignements de façon plus détaillée. Pour obtenir des exemplaires, s'adresser à la *Direction de la communication, 14e étage — immeuble Mowat, Queen's Park, 900, rue Bay, Toronto (Ontario) M7A 1L2 (416) 965-6407*

LA MODE

Blazer en superbe coton matelassé noir de toutes saisons, porté avec des pantalons en coton texturé, à jambes droites, parfaits pour les heures sportives comme pour celles du soir. Sous le blazer un chandail en coton rayé de noir. Un ensemble élégant et féminin créé par Vali.

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Restez en dehors des intrigues; ne prenez aucun parti, cela se retournerait contre vous. Ne restez pas enfermé, ce qui est très mauvais pour votre moral; sortez avec des ami sincères.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Sachez prendre les décisions qui s'imposent et faites preuve d'initiatives. Méfiez-vous des nouvelles connaissances; certaines manquent de sincérité et de franchise.

Poisson *du 20 fév. au 20 mars*

Evitez de prendre part aux discussions qui ne vous concernent pas, vous pourriez avoir des ennuis. Ce serait beaucoup mieux de dire franchement ce que vous pensez au lieu de tergiverser.

Bélier *du 21 mars au 20 avril*

Ne cédez pas à vos impulsions qui sont de fort mauvais conseillères. Restez calme. Ne prenez pas de décision à la hâte sans avoir au préalable mûrement réfléchi aux conséquences de votre geste.

Taureau *du 21 avril au 20 mai*

Vous risquez de vous trouver dans une situation embarassante; soyez objectif. Méfiez-vous des intrigues et des commérages et évitez les discussion. Votre forme laisse à désirer; consultez votre médecin si vous vous sentez fatigué.

Gemeaux *du 21 mai au 21 juin*

Ne laissez pas passer une bonne occasion d'augmenter vos revenus; soyez donc vigilant. Des évènements risquent de surgir à la dernière minute; restez calme. Vous abusez un peu trop des excitants; ménagez votre coeur.

Cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Ne compromettez pas votre budget par des dépenses inutiles et trop importantes. Les apparences sont souvent trompeuses, ne portez pas de jugement trop hâtif.

Lion *du 23 juillet au 23 août*

Saisissez toutes les occasions qui se présenteront à vous pour améliorer votre situation. Montrez-vous moins autoritaire, et vous rencontrerez beaucoup de sympathie autour de vous.

Vierge *du 24 août au 22 sept.*

Ne donnez pas une réponse hâtive; un manque de réflexion pourrait nuire à la bonne marche de vos affaires. Excellente période pour faire des projets d'avenir.

Balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Une occasion unique d'augmenter vos revenus se présente à vous; décidez-vous vite. Acceptez les invitations et revoyez vos anciens amis; ils peuvent beaucoup vous aider.

Scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Ne prenez pas de décision à la légère, analyser scrupuleusement le fond du problème. Soyez optimiste; dominez votre méfiance et votre impulsivité.

Sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Une occasion d'augmenter vos revenus se présentera à vous, il faudra agir très vite et ne pas tergiverser. Risque de complications et de discussions en famille; montrez-vous compréhensif envers les personnes âgées.

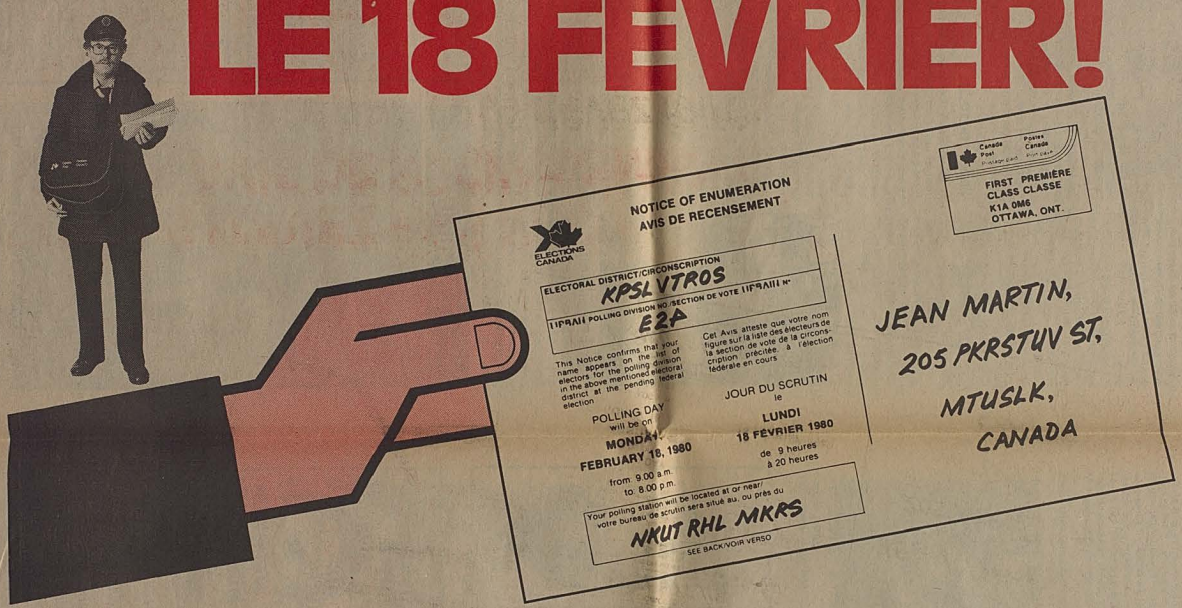
S.O.P.

(CONSERVEZ CE GUIDE)

AVEZ-VOUS REÇU LE VÔTRE?

Si non, vous pourriez perdre votre droit de vote

LE 18 FÉVRIER!

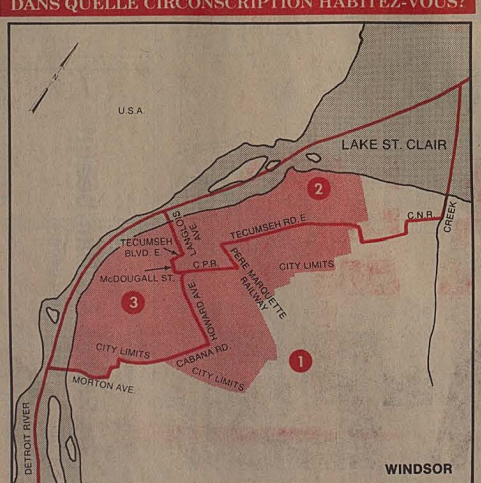


SI VOUS N'AVEZ PAS REÇU VOTRE AVIS DE RECENSEMENT,

voici ce que vous devez faire:

1. **Etudiez attentivement la carte-diagramme**
2. **Repérez la circonscription dans laquelle vous habitez en vous basant sur les rues qui en forment les frontières au nord, au sud, à l'est et à l'ouest**
3. **Prenez note du numéro dans le cercle rouge de votre circonscription**
4. **Téléphonez au numéro indiqué**
5. **Elections Canada vous dira comment faire ajouter votre nom à la liste électorale pour pouvoir voter**

DANS QUELLE CIRCONSCRIPTION HABITEZ-VOUS?



1. Essex–Windsor 776-5233
2. Windsor–Walkerville 944-4272
3. Windsor West 255-9116

HWR/80

AVEZ-VOUS QUALITÉ D'ÉLECTEUR?

Oui, si vous êtes citoyen canadien, si vous avez 18 ans et si vous résidiez au Canada le 31 décembre 1979. Si vous avez été correctement recensé lors de la dernière élection fédérale, vous devriez avoir reçu par la poste un avis de recensement. Cet avis est la preuve de votre inscription sur la liste électorale pour l'élection du 18 février.

VOICI POURQUOI VOUS POURRIEZ NE PAS AVOIR REÇU VOTRE AVIS DE RECENSEMENT

Depuis le 22 mai dernier...

- **vous avez déménagé**
- **vous avez atteint 18 ans**
- **vous avez changé de nom**
- **vous êtes devenu citoyen canadien**
- **ou vous n'avez pas été recensé à la dernière élection générale.**

ELECTIONS CANADA

Elections Canada est une agence non-partisane du Parlement fédéral chargée de la conduite des élections fédérales sous la direction du Directeur général des élections du Canada, Jean-Marc Hamel.

Ce guide de l'électeur est publié par le Directeur général des élections du Canada.

A l'école Georges Vanier de Windsor

Maintenant que l'on a un Pape polonais, il faut apprendre à le saluer en français si un jour, on se rend à Rome. C'est ce que les élèves de la classe de Mme Lois Richer ont appris en présentant une pièce polonaise dans le cadre de l'année internationale de l'enfant qui se terminait en décembre dernier.

Sur la photo on reconnait à l'arrière-plan, l'insitutrice coiffée d'une jolie mantille. Debout de gauche à droite Chantal Hebert, Line Roussel, Jody Scali, Daniel Nadeau et Donald Grant. En avant, Michel Losier et Yves Vaillancourt.
Ils sauront dire: Dzien Dobry + Bonjour — Dziekupe: Merci — Jak sie Pan Comment ça va? — Bardzo dobrze: Très bien merci.

A l'école St-Ambroise de St-Joachim

Les trois super-vendeurs à l'école St. Amboise avec leur directeur F. Caron lors de la vente des chandelles. Les récipiendaires aux trois niveaux sont Jeffrey Cook, 2e année —20 chandelles, Marc Lafrance, 5e année — 36 chandelles et Colette Rivest, 8e année — 26 chandelles. Les profits de cette vente au montant de $1078.00 seront déposés dans le fonds des étudiants et serviront à défrayer les dépenses des différentes activités scolaires telles que trophées de fin d'année, graduation, excursions et costumes pour nos équipes de ballon-volant.

A l'école Sacré Coeur de LaSalle

Les mois de novembre et décembre étaient remplis d'activités ici à l'école Sacré Coeur. Entre autre il y eut un tournoi de dames organisé par Madame Sewell, titulaire de 6e et 7e année. Elle est une institutrice active qui s'intéresse beaucoup aux élèves alors le tournoi a été un grand succès. Les jeux se passaient pendant l'heure du dîner, 265 élèves ont participé au concours et une grande partie de ces élèves étaient des francophones. Les participants avaient de 7 ans à 14 ans.

Communiqué de Michelle Bondy

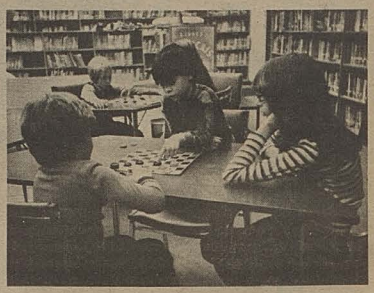


Photo J. Bisnaire.
On prend ce tournoi au sérieux. Même des spectateurs s'intéressent au jeu.

Merci à nos correspondants scolaires et aux autres collaborateurs qui alimentent nos pages scolaires; nous souhaitons que toutes les écoles suivent leur exemple.

le français, je le parle par ♥

le petit débrouillard

Expériences scientifiques pour jeunes de 7 à 77 ans

Un bon verre d'air s.v.p.!

par le professeur Scientifix

Je gage qu'il ne se trouve pas un seul verre vide chez vous! Peut-être que vous ne voyez rien à l'intérieur mais en fait, ils sont tous pleins à ras bord... d'air. Vous croyez que de l'air ce n'est rien? Détrompez-vous! L'air est une substance qui prend au contraire beaucoup de place partout où elle s'installe. Quand vous versez de l'eau dans un verre, l'eau chasse l'air qui s'échappe par en haut. Voici une petite expérience qui prouve que l'air prend vraiment de la place là où il se trouve.

Prenez un verre "vide" et tassez au fond un mouchoir de papier chiffonné. Assurez-vous que le mouchoir reste en place quand vous retournez le verre. Remplissez ensuite un bol d'eau, et plongez le verre au fond, en le tenant bien droit à l'envers pendant une minute. Retirez maintenant le verre de l'eau, en évitant de le pencher d'un côté ou de l'autre. Si vous vous attendiez à trouver au fond du verre une boule de papier imprégnée d'eau, vous serez surpris: le papier est sec! En effet, l'eau n'a pas pu pénétrer dans le verre parce que celui-ci était déjà rempli d'air. De même, comme l'air est plus léger que l'eau, il n'a pas pu s'échapper par en dessous.

A l'école Ste-Catherine de Paincourt

Concours de syllabes en 1ère année: grands gagnants; Donat Masse, fils de M. et Mme Gérard Masse et Jacqueline Raymond, fille de M. et Mme Rosaire Raymond.

Pensez-y bien: Qui connaissez-vous à qui vous pourriez suggérer de s'abonner au Rempart?...Suggérez-leur donc!... Merci!

qu'on se le dise la CROIX-ROUGE se cherche des volontaires

Nous faisons tout le travail.
Un nom qui vous assure bonne qualité pour la construction de maisons sur commande

Les Frères Archambeault

Contracteur général

rue Baune, Pointe-aux-Roches

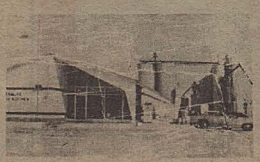
798-5713

après les heures appelez 798-3375

Spécialisés en armoires Formica et Arborite sur commande.

Tout aluminum Soffit et Fascia fenêtres de qualités, bain avec tuiles céramiques.

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches



Marchand de:

- *fourage* • *engrais*
- *grain* • *quincaillerie*
- *accessories électriques*
- *pétrole (huile et essence)*

798-3011

RR. 1, Pointe-aux-Roches *798-3012*

En octobre

Suite de la page 5

Essex—Kent, région désignée pour des services en français dans le domaine de la santé.

Parents et directeur de L'Essor favorisent une association PEP qui verra le jour le 21 novembre suivant avec l'élection d'un exécutif.

Six délégués de la région se rendent au congrès annuel de l'ACFO provinciale à Sudbury les 5, 6 et 7 octobre.

Marianne Kroes de l'API Lucien Beaudoin est élue directrice régionale des API.

Le concert du pianiste international André Gagnon fait salle comble à l'auditorium Cleary. Ce concert est parrainé par l'Optimist club de Belle-Rivière.

Le Richelieu décerne des bourses de $25.00 à 11 élèves méritants de la 8e année des écoles françaises de la région.

Photo: Oscar Bénéteau

La paroisse St-Jérôme de Windsor décide de parrainer une famille de Réfugiés de la Mer.

Caisse Populaire de Windsor. Au cours de la 31e assemblée annuelle de le Monsieur Caisse Populaire, Louis Bézaire se mérite un voyage en Floride avec son épouse, gracieuseté de la direction de la Caisse, pour ses longues années de service sur le bureau de direction et à la présidence.

Mme Yolande Ruel de l'UCFO de Windsor se voit décerner un 6e prix à l'exposition du Canada Central à Ottawa pour le magnifique afghan crocheté qu'elle avait soumis au concours.

Une trentaine de personnes de la région se rendent au Colisée de Québec pour participer aux fêtes du 15e anniversaire du mouvement de La Rencontre.

L'ACFO provinciale crée un fonds de solidarité pour aider à la bonne marche de l'école secondaire de La Huronie qui a ouvert ses portes en septembre à la suite du refus du ministre Stephenson de construire une école secondaire française pour les francophones de Penetang.

Madeleine Dumouchel, généalogiste d'Ottawa, distribue gracieusement son livre sur les Pionniers français du sud-ouest de l'Ontario aux participants du Windsor District Historical Conference à l'université de Windsor.

Se rendent à Ottawa au 27e congrès de la FAPI, quelques délégués des API de Windsor. Mme Diane Thibert, ancienne présidente régionale et provinciale reçoit une mention d'honneur pour sa contribution au service de la FAPI — Essex.

L'unité régionale du sud-ouest des CCLF; Windsor, Essex, Kent, Lambton, rencontre la présidente du secteur Mme Mariette Fraser d'Hamilton pour discuter des positions à prendre de la part des CCLF face à la déclaration de Bette Stephenson.

Mme Gisèle Richer est la conférencière invitée au congrès régional de la FFCF à Pointe-aux-Roches. Le soir elle assiste au concert de Monique Leyrac à L'Essor.

L'école L'Essor est en fête à l'occasion des festivités d'ouverture officielle.

Les deux têtes dirigeantes, responsables de la bonne marche de l'école secondaire L'Essor, le jeune Martin Gagnon, président du conseil étudiant et M. Paul Chauvin, directeur de l'école.

Les élèves de L'Essor sont déjà sur la scène provinciale à l'occasion du concours de Génies en Herbe, parrainé par la société Radio-Canada à Toronto.

***

En novembre

L'éditeur du Rempart, M. Jean Mongenais, est nommé sur le bureau de direction de l'Association de la Presse Francophone Hors-Québec (APFHQ) laquelle regroupe une vingtaine d'hebdomadaire de langue française des maritimes, de l'Ontario et des provinces de l'Ouest.

L'UCFO régionale, sous la direction de sa présidente Mme Céline Delisle, d'Amherstburg reçoit le conseil provincial à une rencontre à l'école Ste-Thérèse de Windsor le 10 novembre pour une journée d'information sur les buts et objectifs de cette association féminine.

Photo prise lors de la rencontre du conseil provincial de l'UCFO avec les membres des quatre sections de la régionale du sud-ouest.
Sur la photo on reconnait, assises de gauche à droite, mesdames Simone Lafièche de Crysler, secrétaire-provinciale, Lucille Lafrance également de Crysler, présidente provinciale et à l'arrière, Céline Deslile d'Amherstburg, présidente régionale de Windsor-Essex et Agathe Godet de McGregor, vice-présidente régionale.

Le corps de majorette les Geais Bleus deviennent maintenant Les Papillons. Les cours et les exercices se donnent au Centre canadien-français les lundis soirs.

Les programmes d'enseignement du français sont à la hausse dans les écoles séparées anglaises de la région.

Les jeunes s'impliquent au congrès de la Fédération des clubs sociaux Franco-Ontariens à Hamilton.

L'université de Windsor compte un nombre sans précédent de boursiers pour l'année 79-80.

Plus de 200 personnes de la région participent à Windsor à un mini-congrès du Mouvement de La Rencontre les 3 et 4 novembre.

L'ACFO provinciale annonce l'embauche d'un directeur permanent en la personne de M. Robert Sabourin à l'école secondaire de La Huronie à Penetang.

Le Pavillon des Jeunes de Belle-Rivière est heureux d'annoncer que son équipe de ballon-volant pour les filles remportait à Hamilton la médaille de bronze lors d'un tournoi régional.

La direction de L'Essor réserve une surprise aux parents qui se sont rendus à l'école pour recevoir le premier bulletin de leurs enfants. En effet la troupe de la corvée de Hull qui avait au cours de la journée présenté aux élèves la pièce de La Parole et la Loi, la reprend en soirée pour les parents.

Les syndiqués de la Chrysler signent un contrat de 3 ans. En fin d'année des pourparlers s'engagent entre les autorités responsables au Canada et aux Etats-Unis car les syndiqués canadiens ne veulent pas se soumettre au gel des salaires, que leurs collègues américains canadiens de se retirer du pacte international et de négocier eux-mêmes leur contrat.

Le Regroupement est lancé... on forme des comités culturel, sportif, social et de finance. Ensuite on s'amuse au cours d'une soirée sociale bien organisée.

Le 2e festival de la Moisson parrainé par le Centre culturel St-Cyr de Pointe-aux-Roches s'avère un succès encore plus marqué cette année. Les écoles, les associations, la radio de CBEF s'impliquent. Deux grands spectacles de Monsieur Pointu et de la chanteuse acadienne Angèle Arsenault sont présentés à guichet fermé à la salle de Pointe-aux-Roches.

Une gérante, Mme Lynne Sirois, est nommée responsable du Centre canadien-français de Windsor.

Les CCLF de Windsor et d'Essex tiendront conjointement leur réunion mensuelle à l'école secondaire L'Essor.

M. Jean Brûlé, de Windsor, est élu par acclamation à la présidence de l'association des directeurs francophones de l'Ontario, lors de leur 15e congrès à Ottawa.

Mme Denise Guilbert, de Leamington, accepte la présidence de l'API régionale d'Essex—Kent—Lambton.

Suite à la page 13

Les annonceurs dans le Rempart se donnent la peine de vous annoncer en français leur marchandise et leurs services...Dites-leur que vous l'appréciez!

Marcel D. Baillargeon
Avocat - Notaire
1120 rue Lespérance — Bureau: 735-2463
Tecumseh, Ontario N8N 1X2

Marcel's Service & Body Shop Ltd.
5584 est chemin Tecumseh
Windsor, Ontario N8T 1C7
945-1181 — 945-8951
Voiture à prêter
Il nous fait plaisir de vous servir en français

WINDSOR CHAPEL
Entrepreneurs de pompes funèbres
téléphone 253-7234
1700 est, chemin Tecumseh, Windsor
Francis Louis Janisse,
président et directeur

CENTRE D'ARMOIRE DE CUISINE MG
3163 est, chemin Tecumseh
Windsor, Ontario
EVALUATION GRATUITE
Distributeur des armoires GREGG
Tél.: 948-6788

Des meilleurs idées.....pour de meilleurs bureaux
MONARCH OFFICE SUPPLY LTD.
1835 Provincial [anciennement Route 98]
Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite Tous les jours — Amplement de stationnement gratuit

1 Poste d'animateur a combler dans la région suivante

Kirkland Lake

FONCTIONS:
Travailler avec une équipe de bénévoles (regroupés au sein d'un conseil régional), afin de mettre sur pied des programmes et projets aptes à favoriser la sensibilisation et la participation des francophones d'une région donnée, à la vie culturelle, sociale, économique et politique de la communauté franco-ontarienne, collaborer avec les autres animateurs du Service d'animation de l'ACFO à certains projets d'envergure provinciale.

EXIGENCES:
Connaissance du milieu franco-ontarien, expérience pertinente de 3 ans en animation, bonne connaissance du français, mobilité au sein de sa région.

SALAIRE:
$15,592 à $16,392 et nombreux avantages sociaux.

DATE LIMITE:
19 janvier 1980

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Jacques Hamelin
Coordonnateur du Service d'animation
Association canadienne-française de l'Ontario
325, rue Dalhousie
Pièce 500
Ottawa [Ontario]
K1N 7G2

Ligue de quilles "Les Joyeux Troubadours" de l'Association Francophone des Sports de Windsor-Essex

Classement en date du 13 janvier

Equipes

Centre Canadien Français	10
DeRush Collision	10
McGraw's House of Precision	10
Happy Days Leisure Trailer	10
Ivan's Collision	10
Rénald Paquin	9
The New Look	8
Arno Construction	8
Electrolux	7
Howitt Battery	7
Paquette & Fils	7
Reid's Trophy	6
Color Your World	5
Club Alouette	5
Leisure Trailer	4
Crescent Bowling	4
Raymond Houde Décorateur Intérieur	4
Caisse Populaire	2

Plus haut simple:

Hommes

Gilles Chiasson	212
Roger Chiasson	201
Ernest Duguay	199

Femmes

Arnolda Godin	179
Debbie Ziriada	176
Edna Duguay	176
Germaine Gaudreault	164

Equipe

Rénald Paquin	799
DeRush Collision	769
McGraw's House of Precision	767

Plus haut triple:

Hommes

Gilles Chiasson	572
Alfred Duguay	526
Dominic Grondin	526
Roger Chiasson	519

Femmes

Arnolda Godin	496
Germaine Gaudreault	450
Françoise Grondin	434

Equipes

Rénald Paquin	2245
Centre Canadien Français	2132
McGraw's House of Precision	2122

Plus haute moyenne:

Hommes

Gilles Chiasson	167
Audard Godin	163
Germain Roy	161

Femmes

Françoise Grondin	147
Aline Chayer	143
Madeleine Guignard	141

Ligue de quilles Fleur de Lys

Classement en date du 13 janvier

Equipes

Rigollo	7
Les Geais Bleus	7
Mission Impossible	7
Centre Canadien Français	6
Zulliani Glass	6
Teddy Bears	6
Les Splits	6
Les Chanceux	6
Les Martiens	5
Les Inconnues	5
Les Malchanceux	4
Les Joyeux Troubadours	4
Rénald Paquin	4
Hair & Company	3
Paquette Window	3
Les Lourdeaux	3
Spiro	3
Les Aces	3
Les Coqueluches	3
Les Alouettes	3
Les Demi-lunes	3
Les Pirates	3
Les T-Birds	3
Les Abatteurs	3
Les Champignons	2
Les Joyeux Copains	2
Les Marins	2
Les Misérables	0

Plus haut simple:

Hommes

Georges Lachapelle	223
Rick Truchon	199
Rock Paulin	199

Femmes

Jacline Denis	225
Huguette Haskett	198
Angèle Lapierre	194

Plus haut triple:

Hommes

Charles Martineau	543
Leonard Paulin	529
Bob Desrosiers	519

Femmes

Jacline Denis	518
Huguette Haskett	495
Yvette Lapierre	490

Plus haute moyenne

Hommes

Bruno Paulin	169
Bob Desrosiers	168
Marcel Paulin	166

Femmes

Jacline Denis	151
Yvette Nadeau	151
Angèle Lapierre	151

Ligue de ballon sur glace de l'Association Francophone des Sports de Windsor-Essex

Classement en date du 12 janvier

Division Enfants:

Pelchat Diamond Drilling	0
Royal Arcanum	0
RB's Sport Shops	0
Reid's Trophy Center	0

Classement en date du 13 janvier

Division Femmes:

Thompson Sports Center	1
Caisse Populaire	0
Metro Windsor Bedding	3
Electrolux	1

Division Hommes:

Village Inn de Leamington	3
E.M. Leclair	1
Don's Kitchen Center	3
Emeryville Auto Body & Paint	0

Prochaines parties:

Division Enfants: le 19 janvier

RB's Sport Shop vs Royal Arcanum à 4h00

Pelchat Diamond Drilling vs Reid's Trophy Center à 5h00

Division Femmes: le 20 janvier

Metro Windsor Bedding vs Caisse Populaire à 6h00

Thompson Sports Center vs Electrolux à 7h00

Division Hommes: le 20 janvier

Emeryville Auto Body & Paint vs E. M. Leclair à 8h00

Village Inn de Leamington vs Don's Kitchen Center à 9h00

Ligue de quilles de Tilbury

Résultat de la ligue de quilles de Tilbury pour la semaine du 5 janvier 1980.

Equipe en tête:
Gérard Legendre 67½

Haut simple hommes:
Maurice Bernier 236

Haut triple hommes:
Maurice Bernier 612

Haut simple femmes:
Andrée Legendre 197

Haut triple femmes:
Colette Blanchette 492

Triple d'équipe:
Marcel Arbour 2380

Plus haute moyenne hommes: 171

Plus haute moyenne femmes: 145

Les joueurs se rencontrent tous les samedis à midi, à la salle de quilles de Tilbury.

Ballon Balai Essex—Kent

Classement en date du 12 janvier

Division Pee Wee:

Murray & Murray	2
Tally-Ho	0

Division Mineurs:

Belle-River Jets	4
Tilbury Fire Dept.	0

Division Femmes:

Thompson Sports Center	4
Merrifield	2

Division Hommes:

Renaud Brothers	1
Eaton Yale	1
Belle River Jets	3
Tilbury Tigers	1
Gauthier Roofing	2
Ben Murray	1

Classement en date du 13 janvier

Division Hommes:

Eaton Yale	7
Tilbury Tigers	2
Belle River Jets	3
Hunter HMCS	1
Ben Murray	5
Renaud Brothers	0
Tilbury Bull Dogs	5
Thompson Sports Center	0

Club 100

Un prix: Fin de semaine à Montréal
Un prix: $150.00
Un prix: $100.00
Vingt prix: $25.00

Merci à nos commanditaires

Key Labatt & NORDAIR

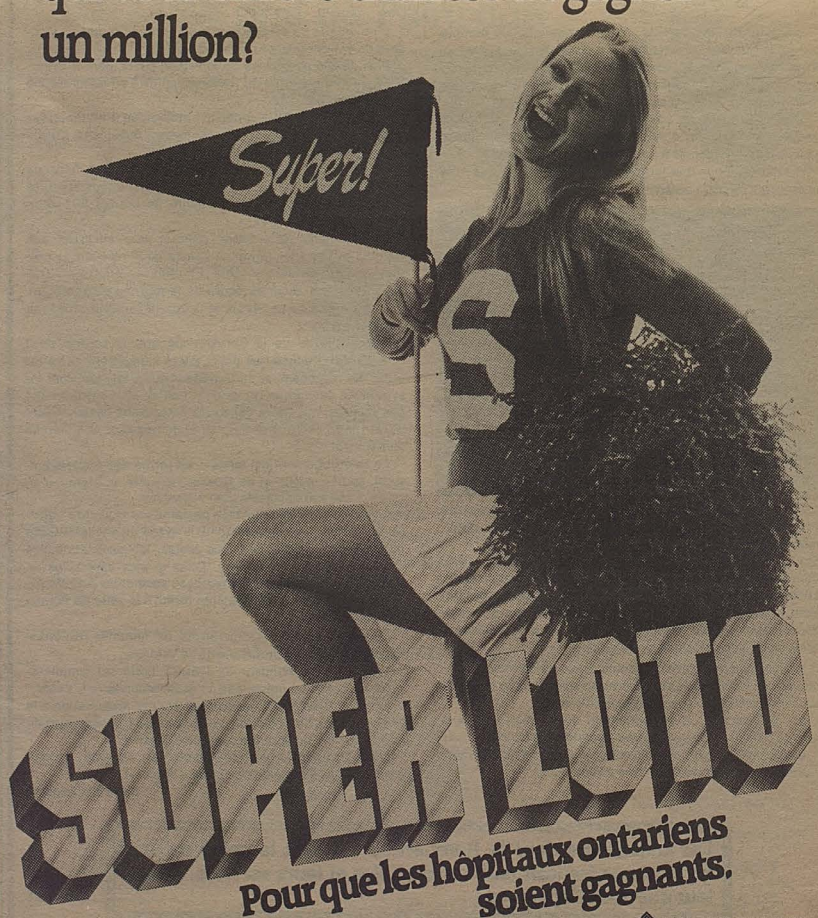
et aux membres du Club 100

Voici les gagnants des cinq premiers tirages:

No 65: Paul Lachance
No 75: Roger Simard
No 93: Chantal Fuoco
No 95: Len Major
No 99: Wayne Morrison

Club de hockey "Club Alouette"

Comment appelleriez-vous une loterie qui vous offre 10 chances de gagner un million?



SUPER LOTO

Pour que les hôpitaux ontariens soient gagnants.

SOCIÉTÉ DE LOTERIE DE L'ONTARIO

En décembre

Suite de la page 11

On souligne en manchette qu'il y a trop peu d'ouvriers pour oeuvrer sur le Conseil régional de l'ACFO. On demande aux francophones de la région de s'impliquer davantage.

Le club Richelieu Windsor—Essex lance l'Objectif 50; campagne de recrutement. Dictés par la devise Richelieu: "Paix et Fraternité", ses membres participent à la campagne de Noël de Goodfellows, par un don de $500. et par la vente annuelle du journal de la campagne.

Mme Thérèse Hamel, de Windsor, retourne à la présidence régionale de la FFCF, après une absence de plus d'un an du conseil.

La Caisse populaire de Técumseh annonce un profit modeste en dépit de la situation économique précaire qui sévit un peu partout. Son président M. Montfort Emery en attribue le mérite aux sociétaires.

La FFCF de St-Joachim réalise plus de $2300.00 à son bazar, pour amasser des fonds en vue des fêtes du centenaire de la paroisse en 1982.

La Ste-Catherine est bien fêtée dans les écoles françaises, surtout à l'école Ste-Catherine de Paincourt.

Les élèves de l'école G. Vanier de Windsor gagnent des prix au concours "D'où je viens" projet de retour aux sources de l'API régionale.

Le président du Conseil scolaire des écoles séparées d'Essex, M. Joseph Séguin se voit choisi pour recevoir la médaille de l'Ordre du Mérite, à la réunion annuelle des Conseils scolaires au printemps '80 à Toronto.

L'école St-Edmond jouit depuis l'automne d'un service scolaire de transport pour ses élèves éloignés, tout comme les trois autres écoles françaises de Windsor. Après trois mois de service, les parents se disent enchantés de ce service.

On note que les francophones brillent par leur absence, à une rencontre publique à Windsor au sujet d'une enquête sur les services en français dans les bibliothèques publiques de la province. M. Marcel Brûlé de Cambridge, président de la Fédération des clubs sociaux franco-ontariens, souligne le même phénomène indiquant "qu'il déplore le peu de publicité faite autour de cette importante enquête," dans le Trait d'Union de décembre '79.

Belle assistance du concert de Jean-Guy Morin o.m.i. à l'église de St-Joachim. C'est la 5e fois que ce chanteur québécois vient dans la région.

Une nouvelle association régionale de l'Hyperthermie maligne est en voie de formation, souligne Mme Juliette Beaudet, de St-Joachim, membre d'une même association à Toronto.

Le Centre culturel de Chatham bourgeonne d'activités des Fêtes, sous l'habile direction de son nouveau président M. Martin Leblanc, avec l'aide de son conseil.

La Maternelle de l'Alliance française sera subventionnée par la municipalité.

Une foule d'activités sociales sont parrainées par les différentes associations, à l'occasion des Fêtes. Les enfants sont toujours les premiers servis, le Père Noël est partout avec son sac de bonbons et de cadeaux. Le Regroupement se met de la partie cette année et convoque les francophones de la région; enfants d'abord, puis les adultes à deux fêtes au Centre canadien-français. Le Centre de l'emploi et de l'immigration initie les réfugiés vietnamiens à leur premier Noël canadien, lors d'une telle fête au Viscount.

Photo: Tilbury Times

La jeune Lisa Meunier de Pointe-aux-Roches semble très attentive à ce que lui raconte le Père Noël lorsqu'il visita les enfants du village, lors du bazar parrainé par la FFCF de la paroisse.

On annonce une nouvelle série de cours en français au Collège communautaire St-Clair, pour le 14 janvier, en faisant le souhait que les francophones de la région se prévalent de ses cours données dans leur langue.

Des centaines de francophones du sud-ouest lèvent ensemble le verre à l'année '80 au cours de soirée du Jour de l'An, au Centre canadien-français et au Centre culturel de Chatham pour ne mentionner que ceux-ci.

Sur la photo, on voit l'institutrice, Mme Pierrette Des-Rochers, une franco-ontarienne de Val Gagné, derrière le groupe d'enfants du matin, posant devant l'arbre de Noël.

Soirée du jour de l'An 1979 du Centre Culturel Français de Chatham, vice-président et son époux, Roger et Raymonde Gratton.

***

Programmation hiver '80

Suite de la page 4

gnie de leurs héros favoris: **Babar,** le célèbre éléphant, **Saturnin,** le petit canard bavard et sympathique, **Tip et Tap,** les deux chiots espiègles, **Passe-Partout,** débordante de fantaisie et de tendresse, et enfin la **petite Lulu,** dont la réputation n'est plus à faire. De nouveaux amis les attendent également: **Musti,** un chaton sage comme une image et **Pierrot et Pierrette,** deux petits crabes entreprenants qui les entraîneront dans les fonds sous-marins et leur feront partager leurs **Aventures crabuleuses.**

Ceux que préoccupent les questions sociales, politiques et culturelles de l'heure peuvent trouver dans les débats, entretiens et reportages de **LaPierre: A la une** de quoi alimenter la discussion et provoquer des réactions. En janvier, Laurier LaPierre recueillera les confidences de Robert Campeau, promoteur immobilier franco-ontarien, dont les projets gigantesques et audacieux ont souvent soulevé des controverses. Au cours de l'année référendaire, Laurier analysera, en compagnie de ses invités, l'impact du OUI ou du NON sur les francophones hors Québec.

La crise que traverse présentement l'économie des pays industrialisés nous a forcé de nous demander si les politiques gouvernementales sont impuissantes devant les dangers que représentent la crise de l'énergie et l'inflation.

Une série de cinq dossiers sur l'économie canadienne se propose d'étudier la situation de l'économie du pays tout d'abord dans son ensemble, puis dans certaines de ses composantes, c'est-à-dire, le chômage, les investissements étrangers et les disparités régionales.

Voilà donc qui résume les grandes lignes de la programmation d'hiver de votre télévision éducative. Nous avons tenté, dans les limites de nos modestes ressources, d'explorer de nouvelles avenues tout en misant sur des valeurs sûres et déjà éprouvées. A l'aube des années "80", nous fêtons dix ans d'une aventure pionnière dans le domaine de la télévision éducative, aventure où nous avons tenté de contrer les effets négatifs de la commercialisation des ondes. Nous prêtons plus que jamais une oreille attentive aux besoins et attentes de nos divers auditoires et cherchons constamment à élargir notre rayonnement afin de vous rejoindre tous et de vous fournir un service original où chaque divertissement vient chapeauter une expérience pédagogique riche, unique et conçue à l'intention expresse de la population franco-ontarienne.

Leopold Lacroix

Petites annonces
948-4139
$2.00 pour 20 mots ou moins,
8¢ chaque mot additionnel.

Cours

Cours de danse sociale et disco, à partir du 20 janvier 1980. Cours de dix semaines (15 heures) $75. du couple. Pour inscription, composer 735-5910. Studio de danse Lacasse.

Chez Cormier Epicerie
Vente de viande au prix du gros
ouvert 7 jours par semaine
798-3028

QUINCAILLERIE PATTENAUDE
7180 rue Técumseh, Pointe-aux-Roches
cadeaux - cartes françaises
peinture plomberie
798-3556

Gérard P. Levesque
avocat

52 ouest	*12150*
rue Chatham	*chemin*
suite 205	*Tecumseh*
Windsor, Ont.	*735-9928*
252-2323	*735-7157*

Imprimerie Lacasse
Técumseh Ontario
735-4121
'La seule imprimerie bilingue dans le comté d'Essex'

BUCKINGHAM REALTY LIMITED, REALTOR
4573 est chemin Tecumseh
Windsor, Ontario

Agent et Evaluateur

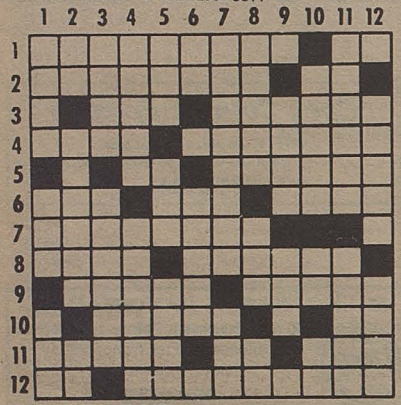
Vente difficile
appellez un expert

Bureau: 948-8171
Résidence: 734-6369 *OMER DUBUC*

BUCKINGHAM
REALTOR

MOTS CROISES

PROBLEME 3577



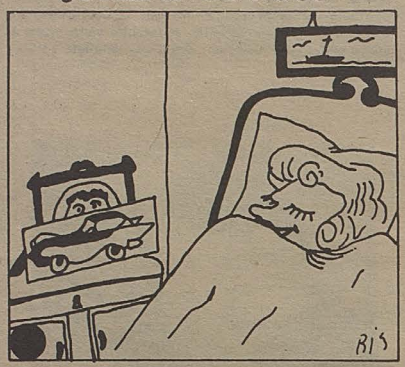
HORIZONTALEMENT

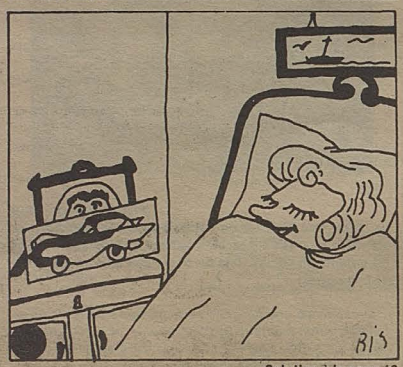
1– Changeur, banquier, chez les anciens Grecs. – Messieurs.
2– Echouerons. – Particule.
3– Partie du veau. – Pratiquent la natation.
4– A lui. – Personnage d'un Homme et son péché.
5– De l'espagnol. – Affecter de carie.
6– Bruit. – Mesure agraire. – Exister.
7– De tuer.
8– L'Irlande. – Organe de la gestation chez les animaux supérieurs.
9– Dénuée d'esprit. – Eut à la main.
10– Prén. de femme. – Dans.
11– Race. – Lui. – Refuté.
12– Aviateur. – D'une manière drôle.

VERTICALEMENT

1– A un haut degré. – Abrév. de sainte. – Recueil de bons mots.
2– Coup de baguettes. – Etrange. – Partie dure du crops humain.
3– Foyer de la cheminée. – Huile volatile extraite de la fleur d'oranger.
4– Punition. – Ralentissement du mouvement d'une montre.
5– Genre de légumineuses. – Laïque. – Causer la mort.
6– Dans zone. – Faire mourir par le supplice de la roue.
7– Pape. – Liliacée.
8– Lac d'Ethiopie. – Argile rouge. – Largeur d'une étoffe.
9– Station de chemin de fer.– Rôtie.
10– Joint ou veine dans un bloc d'ardoise. – Patrie d'Abraham. – Nég.
11– Faire savoir par lettre. – Homme politique allemand.
12– Viciés. – Ombellifère vivace.

JOUEZ AVEC NOUS





Solution à la page 16

MOTS CACHES

8 lettres cachées

E	P	R	E	S	S	A	R	B	M	E	R	L	E	S
V	E	E	N	O	I	T	A	P	I	C	I	T	N	A
E	R	S	O	T	T	E	I	I	M	A	R	O	T	V
R	S	E	T	A	R	T	E	I	D	F	I	U	R	E
T	E	R	I	E	C	N	E	C	I	T	E	R	E	U
N	V	V	F	E	R	P	R	D	A	I	L	N	R	R
E	E	A	I	R	A	A	E	M	C	R	E	E	A	I
M	R	T	E	T	N	L	R	O	R	E	V	R	O	T
E	E	I	R	E	E	O	O	U	E	R	E	O	A	U
V	R	O	R	M	F	O	L	L	E	M	E	N	T	E
I	A	N	E	S	O	R	E	E	E	O	S	T	O	L
D	P	N	N	O	L	N	S	N	O	M	S	R	U	L
R	T	A	D	I	L	E	T	R	O	I	S	O	T	E
A	R	T	R	R	E	R	O	U	T	E	E	N	S	S
T	E	V	E	S	R	U	E	T	F	M	O	C	K	T

Anticipation
atouts
ami

Face
fidèlement
folle
follement

Orner

Parer

Sauveur
sève
soirs
sotte

Compteur
crâne
crâner

Lest

Rarement
rendre
réticence
réservation
raie
rituelle
rôles
route

Tardivement
tarte
tirer
tourneront
transformations
trêve
trois
tronc

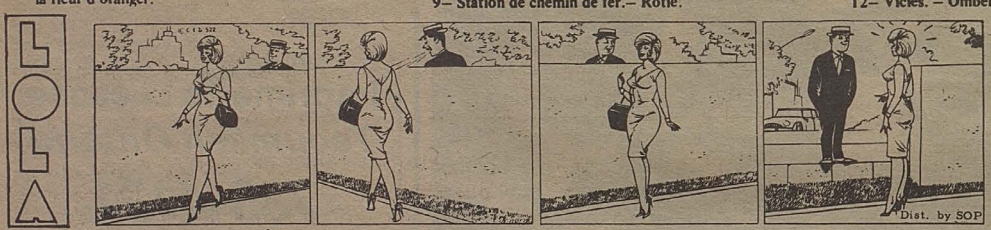
Diacre

Merles
mètre
momie
moule

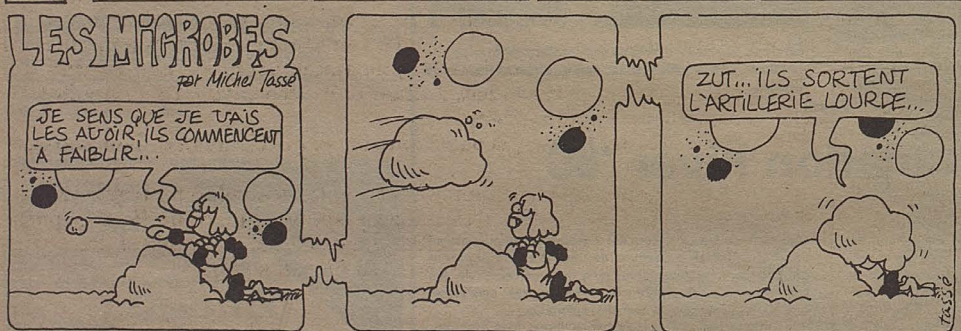
Elève
embrasser
entrer

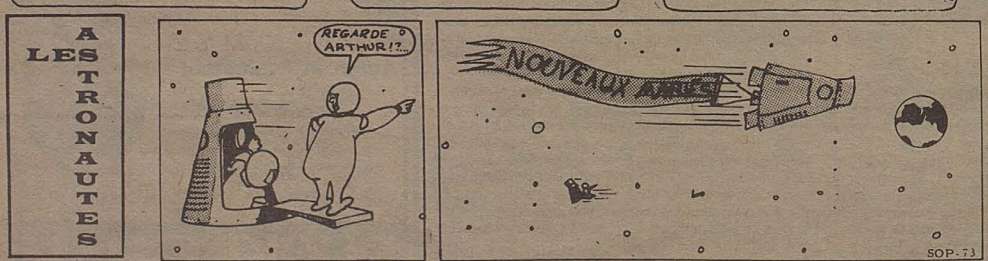
Noms
notifier

Réponse du no.



PROBLEME 3577





PALMARES

1 - Où est passée ma bohême
J. Iglesias

2 - Tout seul au monde
N. Martin

3 - Il me faut une femme
B. Noire

4 - Pardonne ou l'amour ...
E. Charden

5 - Comme avant
M. Mathieu/P. Anka

6 - Tu resteras toujours...
M. Savalas

7 - Intro Disco
Discothèque

8 - Peter piper
F. Mills

9 - Le dernier slow
J. Dassin

10 - Absence prolongée
A. Girardot

Les prisons de la Savak

Des coups, des brûlures, des viols...

Tiré du Droit

BRUXELLES (AFP) — L'ambassade d'Iran à Bruxelles a rendu public, hier, à Bruxelles, un rapport de 1977 du Comité international de la Croix-Rouge sur les prisons de la "Savak", la police politique de l'ex-chah.

L'ambassade déclare qu'une copie de ce rapport, qui était resté secret, a été trouvée dans les bureaux de l'ex-chah. Les délégués de la Croix-Rouge internationale avaient rendu visite, du 18 avril au 24 mai 1977, à 3,087 prisonniers politiques, répartis dans 18 lieux de détention.

Selon ce rapport, les délégués de la Croix-Rouge internationale avaient pu s'entretenir sans témoin avec la plupart des prisonniers, dont les propos n'ont donc pas pu être déformés par des interprètes.

Mauvais traitements

Dans toutes les prisons visitées, affirme le document, à l'exception de celles de Boosher et de Qom, les délégués ont reçu des plaintes sur les mauvais traitements infligés aux prisonniers.

Selon le rapport du Comité international de la Croix-Rouge, ces mauvais traitements consistaient en:

— coups à mains nues ou avec les pieds: 90 à 95 pour cent des détenus;

— coups avec différents objets (câbles, bâtons, etc): 80 pour cent des détenus;

— brûlures avec cigarettes: 50 à 60 pour cent des détenus;

— brûlures avec liquide inflammable, bougies, surfaces chauffées; 30 à 40 pour cent des détenus;

— immobilisation dans diverses positions sur une sorte de table ou de fauteuil (machine apollo, selon l'appellation des détenus), suspension, utilisation de carcans, pression au moyen de poids: 50 à 60 pour cent des détenus;

— utilisation d'électrodes placées sur les différentes muqueuses: 30 pour cent des détenus;

— écrasement, arrachages d'ongles: 50 pour cent des détenus;

— amplification des cris: 53 pour cent des détenus;

— eau salée dans les yeux: 5 pour cent des détenus;

— goutte à goutte sur la tête immobilisée: 5 pour cent des détenus;

— attentats à la pudeur (hommes et femmes), viol, trumatisme sexuel (sodomisation par bouteilles, bâtons, oeufs bouillants, câbles dans l'utérus), comportements dégradants fréquents;

— menaces de représailles diverses sur la famille: 80 pour cent des détenus;

— menaces de mort sur la personne du détenu ou sur la famille: 60 pour cent des détenus;

— chantages divers: 20 pour cent des détenus;

— insécurité permanente entretenue par l'arbitraire des mauvais traitements: 90 à 95 pour cent des détenus.

D'après les détenus, conclut le rapport, les mauvais traitements en question auraient été la cause du décès de 124 personnes, ou auraient occasionné "des troubles psychiques ou physiques graves chez certains d'entre eux".

La nourriture a monté de 30%

Tiré du Madawaska

JLP - Selon un document distribué par la Marche des assistés sociaux, le coût de la nourriture pour une famille a augmenté de plus de 30% depuis 1977. Un porte-parole indique que cette comparaison est basée sur l'enquête de l'économiste ménagère du ministère de l'Agriculture ainsi que le taux de cette même famille, qui recevait de l'assistance sociale.

Suivant une rencontre avec le ministre des Services sociaux, le 18 septembre dernier, rien n'a semble-t-il tellement bougé aux secteurs: Allocation sur les besoins de base - Les politiques de district - L'habitation - La santé - Le conseil d'appel.

Dans un tableau que nous publions avec ce texte, la MAS indique que la somme qui reste pour les articles de base après la nourriture est très basse. Avec une famille de 4 à 7, il en reste à peine pour quelques vêtements.

Nombre de parents	Nombre d'enfant	Coût min. de la nourr. par mois	Taux de prestation du Bien-être par mois, pour même famille	Différence par mois pour se procurer les autres articles de base
2	2	$283.50	$453.00	$169.50
2	3	331.66	467.00	135.34
2	4	399.77	481.00	81.23
2	5	437.70	495.00	57.30
2	6	498.59	509.00	10.41
2	7	547.09	523.00	-24.09

Travailler deux jours sur cinq pour l'Etat

Chaque semaine, tout travailleur canadien ne commence à travailler pour sa famille que le mercredi matin: toute la journée du lundi et toute celle du mardi, il travaille uniquement pour l'Etat, qui lui réclame presque les deux cinquièmes de son salaire en impôts et taxes, soit deux jours sur cinq. Dans sa chronique "L'Economie qui s'écrit", Jean Poulain s'inspire de "The Canadian Consumer Tax Index and You" et précise qu'en 1978, le pourcentage moyen d'impôts et de taxes à tous les niveaux était de 37.5 p. cent des revenus d'ensemble. Dans cet ouvrage, les auteurs, Sally Pipes et Michael Walker, mettent au jour une kyrielle d'impositions déguisées que nous payons sans même nous en rendre compte, comme la taxe fédérale de vente perçue auprès du fabricant et incorporée au prix d'un produit.

Tiré du Droit

OFFRE D'EMPLOI

La Société Radio-Canada à Windsor recherche un "recherchiste-interviewer" aux affaires publiques

Chargé d'exécuter les tâches de journaliste aux affaires publiques à la radio, dans tous les domaines de l'actualité régionale, nationale et internationale selon la politique et les normes de la Société.

Rémunération: contrat selon la convention collective de l'Union des Artistes.

Le candidat doit posséder un diplôme universitaire ou l'équivalent et être bilingue. Une bonne expérience en journalisme ou dans des tâches connexes serait un atout.
La date limite est le 25 janvier 1980
Ce concours est ouvert aux candidats des deux sexes.

Adresser votre curriculum vitae à:
M. Claude Hurtubise
Directeur de la radio
Station CBEF
267, rue Pélissier
Windsor, Ontario N9A 4K5

C'est la loi. Vous ne pouvez plus conduire sans assurance

La loi sur l'assurance-automobile obligatoire (The Compulsory Automobile Insurance Act) a pris effet le 1er décembre 1979. Dorénavant, tous les résidents de l'Ontario doivent être assurés avant de pouvoir faire immatriculer un véhicule à moteur. Les automobilistes ne peuvent plus payer $150 au Fonds d'indemnisation des victimes d'accident d'automobile et faire immatriculer un véhicule sans être assurés. Ce fonds n'était pas une assurance, mais servait à indemniser les victimes d'accident d'automobile; cependant, l'automobiliste était tenu de payer les dommages.

Le 29 février 1980 est la date limite de renouvellement de l'immatriculation des véhicules.

Avant de pouvoir faire immatriculer votre véhicule à moteur vous devez avoir au moins $100 000 d'assurance-responsabilité civile. Pour de plus amples renseignements sur la loi sur l'assurance-automobile obligatoire, appelez à frais virés le numéro 1-416-963-1111 ou écrivez au

Centre d'information des consommateurs
Ministère de la Consommation et du Commerce

555, rue Yonge
Toronto (Ontario)
M7A 2H6

Ontario

Frank Drea,
ministre de la Consommation et du Commerce

William Davis, premier ministre

Au premier plan de CBEFT

Semaine du 19 au 25 jan.
Samedi 19 janvier
9h00 Le Capitaine Caverne
10h00 Les Héros du samedi
11h30 Téléjeans
15h00 Ciné-Jeunesse
La Petite Sirène. Conte.
19h00 Les Faucheurs de Marguerites
20h00 La soirée du Hockey, Toronto vs Montréal à Toronto
23h10 Cinéma
La cage aux ours. Belge, 1974. Avec Jean Pascal, Yvette Merlin, Michel François. La vie d'une famille d'un petit commerçait épicie belge confronté avec les problèmes sociaux actuels.
00h30 Ciné-Nuit
Destin fabuleux de Désirée Cleary. Comédie historique avec Sacha Guitry, Jean-Lou Barrault, Gaby Morlay. L'histoire d'une petite bourgeoise de Marseille, ex-fiancée de Napoléon, épouse de Bernadotte et plus tard reine de Suède.
Dimanche 20 janvier
18h00 Super Bowl
le XIVe Super Bowl met aux prises les champions des Conférences américaine et nationale. Commentateur:
23h10 Ciné-club
Pauline et l'ordinateur. Comédie réalisée par Francis Fehr, avec Bernard Tricot, Jacques Attali et René Morceau. Pauline décide de faire du changement dans sa vie, elle quitte son ami, son emploi et entreprend une diète. Elle se rend compte de l'importance des ordinateurs lorsqu'elle s'adresse à des agences pour se trouver un nouvel emploi (Fr.).
Lundi 21 janvier
19h00 Ontario 30
19h30 La Fine Cuisine d'Henri Bernard
La fine cuisine adaptée par le chef Henri Bernard à la cuisine familiale: recettes, techniques de base, cuisson et équilibre des menus. Réali.: Alex Page. Au menu: curry d'agneau et riz à l'Indienne.
23h00 Téléjournal régional
Mardi 22 janvier
14h30 Cinéma
Visa pour l'aventure. Avec Pat Boone. Comédie américaine.
Mercredi 23 janvier
19h30 Actualités Ontariennes
21h00 La Poupée Sanglante: Réal.: Marcel Cravenne. Avec Jean-Paul Zehnacker, Yolande Folliot. L'histoire se passe en 1925, dans l'île St. Louis.
23h00 Téléjournal régional
23h20 Reflets d'un Pays
De Toronto. "Dubreuilville", fondée en 1951 par les quatre frères Dubreuil: Napoléon, Joachin, Augustin, Marcel.
Jeudi 24 janvier
20h30 Les Grands Films
Sacco et Vanzetti. Drame social italien. 197 Le 15 avril 1920, deux hommes sont tués à South-Braintree, au cours d'un hold-up. le 5 mai, un cordonnier, Nicolas Sacco et un marchand de posson, Bartolomeo Vanzetti, son arrêtés par hasard et inculpés de port d'arm illégal, puis de meurtre.
23h20 Splendeurs et misères des courtisanes:
Epi. 5. Esther a obtenu un délai. Elle ne sera à Nuncingen que dans 40 jours. Les policiers ne sont pas restés inactifs. S'infiltrant, sous divers déguisements dans la vie quotidienne de la courtisane, ils sont arrivés à établir la vérité des liens qui unissent les principaux acteurs du drame.
Vendredi 25 janvier
12h00 Un pays, un goût, une manière
Documentaire réalisé par Fernand Dansereau. L'Autarcie". Bâtir un pays n'est jamis facile.
17h00 La Légende des Strauss
Feuilleton en huit épisodes relatant la vie de la famille Strauss de 1824 à 1899.
19h30 Génies en Herbe
20h30 Hors Série
L'île aux 30 cercueils. Drame réalisé par Marcel Cravenne, d'après l'oeuvre de Maurice Leblanc.
1h30 Ciné-Nuit
Un homme libre. Drame réalisé par Roberto Muller, avec Gilbert Bécaud, Charles Gérard et Clotilde de Joanno. Convaincu que sa femme le trompe, un homme se plie aux conditions stipulées dans la demande de divorce. Il a huit jours pour quitter le foyer familial, et la liberté qu'on vient de lui accorder débouche sur une solitude qu'il ne peut supporter (Fr. 72)

A l'écoute de CBEF

Mercredi 16 jan.: 12h30 Ontario Midi; émission d'affaires publiques préparée par les quatre stations françaises de Radio-Canada en Ontario.
15h00 L'Ami Boulanger; Paul et Daniel Lapierre de Natashquan, Johanne Robert et Marc Gélinas. A noter que dorénavant et ce jusqu'à la fin de la saison, l'émission sera diffusée à cette heure. A 13h00 Pierre Paquette suivi à 14h00 de Francine Marchand.
20h30 Hockey; Montréal contre les Islanders de N.Y.
Jeudi 17 jan.: 15h00 L'Ami Boulanger; Mireille Proulx, Nicole Losière, Hélène Mercille et Monique Paiement.
19h00 Des Livres et des Hommes; "Anthologie historique des lectures érotiques" de Jean-Jacques Pauvert.
20h00 L'Orchestre symphonique de Vancouver interprétera la "Symphonie espagnole" de Lalo et la "Symphonie #5 de Prokofief.
Vendredi 18 jan.: 15h00 L'Ami Boulanger; Pierre Lalonde, France Grenier et Pierre Landry.
19h00 Le Temps d'une Ville; Halifax
Samedi 19 jan.: 10h00 Une Heure en Compagnie de Tex Lecor
Dimanche 20 jan.: 19h00 A Toi Jean-Maurice
Lundi 21 jan: 13h03 Emission Gratuite - Campagne Electorale; La Société accorde aux partis politiques deux heures d'émissions gratuites réparties en 24 périodes de 5 minutes qui seront diffusées du lundi au vendredi à 13h03 et le samedi à 12h10.
Parti conservateur.
15h00 L'Ami Boulanger; Monique Vermont, Jean Faber et Martine Fugère.
17h03 L'Express du Sud; émission locale d'affaires publiques.
Mardi 22 jan.: 13h03 Campagne Electorale; Parti Libéral.
20h30 Hockey; Montréal contre les Islanders de N.Y.

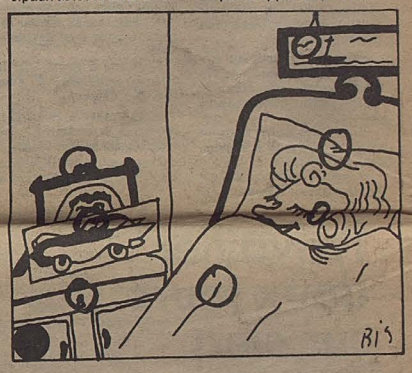
Trois spectacles à venir

Windsor, JCM — Les responsables du Centre Culturel Tournesol de Windsor souhaitent présenter trois spectacles à la population au cours des prochains six mois: une chorale (la chorale Tournesol d'Oshawa, on espère), un chanteur, et une pièce du Théâtre Populaire du Québec.

Un comité du Centre composé de Ginette Legendre, Richard Cousineau et Claudette Julien devra s'occuper d'achever les arrangements à cette fin.

Le Centre avait tenté l'automne dernier d'établir un nouveau comité de spectacles, mais devant la faible réponse à son invitation à environ 25 représentants d'association, les responsables ont dû décider de retourner à la façon de procéder suivie au début: le Conseil d'administration décide en principe des spectacles à présenter et le petit comité mentionné ci-haut est chargé de compléter les préparatifs.

D'autre part, le Conseil a pris connaissance du vol d'environ $1,000. de son équipement entreposé au Centre Canadien-français. L'équipement porte une identification secrète et les efforts se poursuivent afin de le récupérer.



Le dimanche 20 janvier

12h00 **Le ski de randonnée** : Les techniques élementaires
12h15 **Echec au roi** : Keres vs Reshevsky
12h30 **Les Olympiens** : Athlétisme — Le pentathlon et le décathlon
13h00 **America** : La trompeuse promesse
14h00 **En se racontant l'histoire d'ici** : Synthèse sur les arts et la culture dans la deuxième moitié du XIXe siècle
15h00 **Méditerranée** : Espace
16h00 **Villages et visages** : Tecumseh

Trois heures de fête réservées aux enfants

16h30 **L'atelier des pissenlits** : Le chat botté
17h00 **Colargol** : Vers la météorologie
17h15 **Oum le dauphin**
17h30 **Les aventures de Babar** : Babar pâtissier
17h40 **Saturnin le petit canard** : Le paradis
17h50 **Tip et Tap** : Les docteurs
18h00 **Passe-Partout** : Le papier
18h30 **La petite Lulu** : Le perroquet
19h00 **Trousse-Mitoufle** : Sport-Mitoufle
19h10 **Les boucaniers d'eau douce** : La république du Sud

19h30 **On aura tout vu!**
Suzanne Lévesque et Jean-Claude Fortier révèlent les plus récentes découvertes et inventions scientifiques, dont des preuves que le rire rend créateur, des projets d'exploitation de l'énergie magnétique, les avantages d'une architecture souterraine, un nouveau moyen de transporter les patients dans les hôpitaux et l'invention d'une chaussure-patin à roulettes.

20h00 **La planète de l'homme** : Les minéraux
Une compréhension rudimentaire des propriétés physiques et chimiques des minéraux a été nécessaire aux premières civilisations pour la fabrication des outils, des armes et la réalisation d'un art.
20h30 **LaPierre : à la une** : Les francophones hors Québec au Québec
Guy Filion, réalisateur-coordonnateur des nouvelles de Radio-Canada à Montréal, Daniel Gervais, avocat au Centre communautaire juridique de Gatineau et Paulette Gagnon, secrétaire-générale de Direction-Jeunesse à Ottawa apportent leur témoignage au sujet de l'assimilation des groupes francophones hors Québec et des Franco-Ontariens qui se "québécisent".
21h00 **Nova** : Faut-il arrêter la pêche?
La mer est-elle inépuisable? Jusqu'à présent on l'avait cru . . . Mais la prise du poisson stagne sinon péréclite malgré l'utilisation de chalutiers plus nombreux, plus grands et plus modernes.
22h00 **Ciné TVO**
Parlons cinéma : Alexandre Trauner, décorateur de grand talent qui a beaucoup travaillé avec Marcel Carné, rappelle quelques moments de sa carrière dans la tradition du réalisme poétique. Une partie de l'entrevue se déroule dans les rues de Paris, que Trauner compare au Paris d'hier. Il nous ramène aux sites originaux de **L'Hôtel du Nord, les Enfants du Paradis, Le jour se lève**.
Othello (1952) Drame
réalisé par Orson Welles, d'après la pièce de William Shakespeare, avec Orson Welles, Suzanne Cloutier, M. MacLiammoir. Général de Venise, Othello a épousé la belle et vertueuse Desdémone, qu'il aime avec passion. Par jalousie et ambition, Iago tente de détruire ce bonheur en persuadant Othello que Desdémone a pour amant l'honnête Cassio. Ce film, tourné au Maroc avec des moyens très réduits, n'en est pas moins une incontestable réussite, tant par son atmosphère grandiose et tragique que par la beauté de sa photographie.
01h00 **LaPierre : à la une** : Les francophones hors Québec au Québec
01h30 **Signal de fin d'émission**

Windsor 32 Chatham 52

dimanche à TVOntario

TVO

PROBLEME 3569

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	N	S	O	C	I	A	B	L	E	S	
2	N		O	R	A	L	E		J	C	A	
3	V	O	I	E	S		D	E	B	O	U	T
4	E	U	R	A		V	E	D	E	T	T	E
5	T	E	S		B	I		T	R		E	N
6	E	D		M	A	V	E	T	T	E		T
7	R		C	A	M	A		I	L		D	E
8	F	L	E	V	A	T	I	O	N	S		R
9		E	T	A	L			M	A	I	V	E
10	I	V		L	I	E	S		M	A	I	N
11	T	I	R	E	T	S		R	E	M	E	T
12	E	S	I	A		S	T	A	S		V	

Votre facteur a l'air en bonne santé? Faites comme lui...
PARTICIPACTION
Marchez. Dès aujourd'hui.

de tout avec goût à RADIO-CANADA
CBEF 540
CBEFT 78

LE REMPART

Le journal français du sud-ouest ontarien

14ième | No 3 | Windsor, le 22 janvier, 1980 | 30 ¢

Code criminel

Aucun délai pour des procès en français dans la région

Windsor, A.H. — On se rappellera de l'amendement du code criminel après que le gouvernement ontarien ait légiféré en matière de Services en français devant les tribunaux modifiant ainsi la Loi sur l'organisation judiciaire et la Loi de 1974 sur les jurys.

Depuis le 31 décembre 1979, tout francophone peut recevoir un procès dans sa langue maternelle, quelque soit la région de l'Ontario où il habite, dans un procès de cause criminelle.

Dans un article paru récemment dans le quotidien Windsor Star, on mentionnait: "Trials in French: not here, not yet" — procès en français: pas ici, pas maintenant. L'article référait à un procès devant jury, seulement car dans un procès devant juge seulement, il n'y aura absolument aucun délai, de déclarer M. Etienne St-Aubin, coordonnateur des services juridiques en langue française. C'est aussi l'avis du juge francophone Richard Huneault, de la Cour du comté d'Essex.

Le Bureau du procureur général, d'ajouter M. St-Aubin, est prêt à emmener sur place tout le personnel clérical, un avocat de la Couronne, si nécessaire et même un juge, dans un cas de la Cour provinciale d'Essex. Et il ne sera pas question d'attendre, de souligner M. St-Aubin, d'avoir deux, trois ou quatre cas à juger avant de procéder à l'audition d'un procès bilingue, comme le laissait entendre un avocat de la région.

Quand à un procès devant jury, M. St-Aubin avoue qu'il faudra absolument et dans un très bref délai changer notre façon de choisir la liste des jurys, afin de pouvoir identifier beaucoup plus adéquatement les contribuables bilingues pouvant servir sur un jury dans un procès bilingue.

Actuellement, après le recensement municipal annuel, les chiffres sont envoyés à Toronto et la liste des jurys en perspective se fait par computer et parvient par la suite au shériff de chaque comté, qui fait parvenir un questionnaire bilingue à chacun d'entre eux, leur demandant s'ils peuvent servir sur un jury au cours de l'année qui vient.

Cette année, de dire le shériff Bradley, du comté d'Essex, sur une liste de 4,600 jurys en perspective, 60 seulement avaient été identifiés comme bilingues. De ce nombre 6 seulement ont répondu sur le questionnaire qu'ils pouvaient servir sur un panel bilingue.

Selon M. Bradley, c'est la meilleure façon de choisir les jurys; aucune impartialité, aucune discrimination de croyance, race et couleur. Cette procédure est en vigueur depuis 1974 et elle répond très bien au besoin."

Tel n'est pas du tout l'avis de M. St-Aubin qui affirme que les chiffres 60 et 6, ne sont absolument pas représentatifs de la population bilingue du comté d'Essex. Pour le moment dit M. St-Aubin il n'est pas question d'emmener d'en dehors un jury bilingue, les procès devant jury, devront se tenir à Sudbury ou Ottawa. Mais on travaille sur une nouvelle mode d'application, afin de remédier le plus tôt possible à ce non sens.

Voir "Procès français dans la région" à la page 3

Elections: 18 février 1980

La révision de la liste électoral bat son plein

Windsor-Essex, A.H. — Il a été décidé qu'il n'y aurait pas de recensement pour les élections du 18 février prochain puisque ce dernier est à peine vieux de dix mois.

Mais croirait-on qu'en si peu de temps plus de 1,8 à 1,9 million de personnes au Canada ont, ou bien atteint 18 ans, sont décédées, ont changé de domicile, se sont mariées, divorcées ou séparées, sont devenues citoyens canadiens ou tout simplement n'avaient pas été énumérées pour les élections du 22 mai dernier.

Cela représente une révision de 12 à 13 pour cent des noms sur la liste électorale qui en compte plus de 15 millions.

Une quinzaine de couples dans chacune des 5 circonscriptions de la région: Windsor-Walkerville 944-4272, Windsor-Ouest 255-9116, Essex-Windsor 776-5233 ou 776-7397, Essex-Kent 825-4656 et Kent 674-5479 ou 674-5427 visitent quotidiennement, depuis le 15 janvier dernier, le domicile de toutes personnes qui ont communiqué d'une façon ou d'une autre avec l'un des 5 bureaux des circonscriptions mentionnées plus haut parce qu'elles n'avaient pas reçu leur avis de recensement, afin qu'on puisse les inscrire sur la liste des électeurs.

M. Jérôme Marcotte, du bureau de la circonscription Windsor-Walkerville déclarait au Rempart qu'on s'attendait à visiter au moins 5,000 personnes dans cette seule circonscription. Les agents réviseurs sont nommés par les candidats qui, aux dernières élections, se sont classés respectivement premier et deuxième. Il s'agit donc pour Windsor-Walkerville d'agents nommés par les candidats libéral et néo-démocrate.

M. Marcotte souligne le fait qu'après le 4 février si un électeur n'est pas inscrit sur la liste électorale il lui sera impossible de voter sous aucune considération.

Il rappelle aux citoyens qu'il y aura 9 jours de séances de révision soit les 25, 26, 28, 29, 30, 31 janvier et les 1er, 2 et 4 février afin de bien s'assurer si son nom est sur la liste des voteurs. Ces bureaux de révision seront ouverts de 10h00 à 11h00 et de 19h00 à 22h00. On communique avec sa circonscription pour avoir l'adresse de la Cour de révision de son district.

Pour ceux qui prévoient ne pas pouvoir voter le 18 février, ils pourront le faire les 9, 11, ou 12 février de midi à 21h00. Encore une fois, il faut communiquer avec sa circonscription pour avoir l'adresse de ces bureaux de scrutin.

Un électeur peut aussi voter les 4, 5, 6, 7, 8, 13, 14 et 15 février dans le bureau du président d'élection de midi à 18h00 et de 19h00 à 21h00, "Mais ce n'est qu'en cas de nécessité absolue, de dire M. Marcotte, car ça prend beaucoup plus de temps quand il faut passer au travers des listes des 222 bureaux de scrutin pour retracer le nom de l'électeur."

Pourquoi une visite à domicile de la part des agents réviseurs, alors qu'on pourrait tout simplement donner l'information au téléphone et éviter ainsi des dépenses inutiles de salaire? "A fin que l'information soit vérifiée de façon certaine, de répondre M. Marcotte, car il serait trop facile, pour qui que ce soit, d'appeler le bureau du président d'élection et de demander d'ajouter un nom quelconque sur la liste, donnant une fausse raison et se qualifiant ainsi d'électeur.

On rappelle à l'électeur d'apporter avec lui son avis de recensement lorqu'il ira voter. Cela évite des délais et simplifie de beaucoup le travail pour les commis des bureaux de scrutin.

Enquête dans les bibliothèques

Le rapport devrait être présenté avant le 15 mars

Windsor, A.H. — On se rappellera qu'une enquête sur les services français dans les bibliothèques publiques de l'Ontario s'est effectuée en novembre et décembre 1979 par un comité de la faculté d'Education de l'Université d'Ottawa, sous la direction de M. Louis M. Desjardins, professeur à cette même faculté.

Cette enquête, parrainée par le Conseil provincial des bibliothèques de l'Ontario, était commanditée par le Ministère des Affaires culturelles et des Loisirs et avait pour but de mesurer:1. la nature et l'efficacité des services en français et 2. le degré de satisfaction des services en français, et cela au moyen de questionnaires, l'un à l'adresse du personnel de la bibliothèque et l'autre à l'adresse des usagers.

Des média parlés et écrits avaient souligné le manque de participation des francophones dans des centres comme Windsor, London, Toronto, Ottawa et autres. Les uns attribuaient ce manque apparent d'intérêt au peu de publicité, d'autres faisaient reposer le blâme sur l'apathie des gens (autant francophones qu'anglophones) devant un fait accompli et cela dans beaucoup de domaines: "on lutte pour quelque chose: un droit, un privilège et une fois qu'on l'obtient, on oublie de l'utiliser."

M. Desjardins répondait au journaliste du Rempart que l'enquête s'est passablement bien passée et que les objectifs proposés ont été atteints. Le premier mandat, de dire

Voir "Le Rapport" à la page 3

4e Festival de la culture franco-ontarienne

Bon succès aux poètes et dessinateurs de L'Essor

St-Clair Beach, A.H. — Près d'une dizaine d'élèves de l'école secondaire L'Essor se sont mis à l'oeuvre et participent à ce 4e Festival de la culture franco-ontarienne, parrainé par l'Association des enseignants franco-ontariens.

Cette compétition littéraire et artistique, qui en est à sa 4e année consécutive, débutait à l'automne dernier et s'adressait aux quelques 30,000 étudiants francophones des écoles secondaires de langue française de l'Ontario. Le concours se termine le 25 janvier.

Des prix en argent et des livres sont décernés aux gagnants et, comme déjà mentionné dans Le Rempart du 4 décembre dernier, les Editions Prise de Parole de Sudbury publiait en 1979 dans "Le coeur en Saisons" les photos et textes des lauréats du 3e festival.

Rejoint par Le Rempart, Mme Pauline Gaudette, qui est chef de secteur des Communications à L'Essor, et responsable du concours, s'est dit très heureuse de cette première participation. Près d'une dizaine d'élèves ont déjà remis leur essai et elle espère que deux ou trois autres remettront les leurs avant le 18, date de tombée. Elle avoue qu'avec la période des examens qui débute le 18 janvier et les nombreuses activités para-scolaires à mettre sur pied en cette première année de l'école L'Essor, c'était difficile pour plusieurs de prendre part à ce concours. Elle compte sur une plus grande participation l'an prochain, puisque les premiers pas sont maintenant faits. Il y avait deux catégories au concours (9e et 10e — 11e à 13e) et trois disciplines: poèmes, textes en prose et dessins. Il y a des participants dans les deux catégories des trois disciplines, de déclarer Mme Gaudette.

Une première sélection des gagnants sera faite la semaine prochaine par un comité du département de français de L'Essor. Les noms des heureux choisis seront ensuite envoyés à Hamilton où une 2e sélection sera faite au niveau régional et la finale sera en mai au niveau provincial.

Un jeune aspirant de 13e de L'Essor aurait composé parole et musique d'une chanson. C'est ainsi qu'on se découvre des talents parfois ignorés.

Editorial

Participer aux élections

Dans un interview que nous avons publié la semaine dernière, la nouvelle présidente du Comité consultatif de langue française du Conseil scolaire du comté d'Essex faisait le souhait que les francophones participent davantage aux élections municipales qui auront lieu l'automne prochain. C'est un souhait qui est aussi le nôtre et nous pourrons y revenir à ce temps-là.

Cependant une autre élection est en marche pour le mois prochain. Et la responsabilité civique d'y participer est aussi grande.

Evidemment, une élection fédérale a plus d'envergure. Il y a beaucoup moins de candidats puisqu'il est question d'un gouvernement national et qu'il est presqu'impossible de cumuler les fonctions de député aux Communes et celle d'une autre carrière.

Mais même sans être candidat, il est possible de travailler activement à en appuyer un de son choix, un qui tiendra compte de tous nos intérêts, en particulier nos droits culturels. De consacrer ainsi de son temps, c'est participer directement à la vie politique du pays afin d'assurer un meilleur avenir pour tous ses citoyens.

Sans faire cela cependant, il reste deux obligations dont personne ne peut se défaire et qu'il est mal de négliger: celle de se renseigner au sujet des candidats de sa circonscription et, bien sur, celle de se donner la peine de voter.

Le citoyen responsable se fera donc un devoir au cours des prochaines semaines de chercher l'occasion de questionner directement les candidats, ou, tout au moins, de suivre plus attentivement les nouvelles et discuter avec ses amis et ses connaissances des prises de position des partis nationaux et des candidats locaux. Le Rempart publiera une section spéciale dans son numéro du 12 février afin d'aider ses lecteurs à compléter leur choix.

A une époque où il y a tant de problèmes de stabilité dans le monde et où les gouvernements doivent faire preuve d'autant plus de sagesse et de compétence, la responsabilité dont nous parlons ici est d'autant plus sérieuse!

Mentionnons aussi, avant de terminer, l'excellente occasion que fournit une telle élection aux éducateurs, parents, professeurs et autres, de faire de l'éducation sociale et politique des jeunes. C'est une pratique assez répandue dans les écoles, d'ailleurs, mais que plusieurs parents pourraient faire davantage avec profit. D'assister avec les jeunes à des réunions de candidats, de visiter ensemble leurs quartiers, et de discuter des opinions lues et entendues à ce sujet sont autant d'expériences très formatrices, en même temps que d'excellentes occasions de dialogue avec eux.

Jean Mongenais

La parole est aux lecteurs

Par rapport à l'enquête

NDLR — On se rappellera que cette enquête à Windsor avait lieu le 27 novembre dernier à la bibliothèque principale de la rue Ouellette. Voir autre article en page 4 sur ce même sujet.

M. Jean Mongenais
Editeur

Dans Le Rempart du 11 décembre 1979 en page 1 et 3 on lit le compte-rendu de l'entretien téléphonique que j'ai eu le 2 décembre avec votre rédactrice, au sujet de l'enquête sur les services en français dans les bibliothèques publiques de l'Ontario.

Certains détails de ma conversation n'apparaissent pas dans l'article. Il en résulte une confusion quant à la véritable teneur de mes paroles. Je vous serais reconnaissante de faire les rectifications qui suivent dans un prochain numéro du Rempart.

Dans le 1er paragraphe, on me fait dire que "La bibliothèque publique de Windsor serait une des mieux dotées de la province en fait de collections de littérature canadienne-française"...

J'ai dit que parmi les bibliothèques publiques que j'ai visitées, celle de Windsor...

Cette nuance est importante, car je peux évaluer seulement ce que j'ai vu et dans le cadre de cette enquête j'ai visité sept [7] bibliothèques publiques, une [1] bibliothèque de référence et une [1] bibliothèque de comté.

Dans ce même paragraphe, on lit que la rencontre du 27 novembre fut annulée faute de participants. C'est inexact. La rencontre eut lieu. Je fus à la disposition du public invité de 19h30 à 21h00 heures dans l'auditorium de la bibliothèque. Trois personnes se présentèrent: Mlle Limoges, le journaliste de CBEF, tel que mentionné au paragraphe 4 et M. F. Israël, le directeur de la bibliothèque publique de Windsor. Ce dernier se retira après quelques minutes. J'ai distribué le questionnaire d'enquête aux deux personnes restantes comme je devais le faire. Nous avons causé pendant un certain temps et après le départ de Mlle Limoges, le journaliste m'a interviewée pour l'émission du lendemain.

Il est possible que lors de notre conversation téléphonique je me sois mal exprimée ou que, Mme Harrison ait mal saisi certains détails, aussi je crois cette mise au point utile afin de rendre justice à tous.

Michelle Bachand

Mme Aline Harrison
Rédactrice

Je vous fais parvenir quelques évènements à venir pour le Club de l'Age d'Or, Jean-Paul II, que nous aimerions publier dans Le Rempart. La prière officielle du Club, que je vous avais promise, y est aussi incluse. Voir ci-bas.

Je vous félicite pour l'article sur notre Veillée de Noël que j'ai trouvé d'un style clair et vivant. Au nom de tous nos membres, je vous remercie, ainsi que toute l'équipe du Rempart, pour l'espace que vous nous avez accordé dans votre journal et je profite de ce début d'année pour vous offrir mes meilleurs souhaits.

Sincèrement,

[Mlle] Florence Limoges
secrétaire

Prière

Seigneur, c'est toi qui m'a donné la vie et qui l'a animée de la foi chrétienne.
Par ton Esprit, tu l'as guidée au long de mes années de jeunesse et tu l'as fortifiée au temps de mes responsabilités d'adulte.
Merci Seigneur!
Maintenant, daigne encore augmenter ma foi et maintenir ma bonne humeur; comble-moi de ton amour et de ta paix afin d'en faire un partage généreux avec les frères et les soeurs de ma nouvelle fraternité de l'Age d'Or.

Ste Anne et St-Joachim, priez pour nous.
Amen!

Prière composée par Mgr Jean Noël spécialement pour le Club Jean-Paul II, de Windsor dont il est le conseiller moral.

Le Rempart

Enregistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

Le Rempart est publié par les Publications des Grands Lacs Inc., 2418 ave Central, Windsor, Ont., N8W 4J3. Téléphone: 948-4139.

Editeur: Jean Mongenais
Rédactrice: Aline Harrison
Gérante de la publicité: Hélène Bontront
Chef d'atelier: Marie-Ann Toner
Abonnements: Agnès Paquette
Comptabilité: Charlotte Mongenais

Abonnements

Au Canada: $8.00 par année
Au Etats-Unis: $12.00 par année
Ailleurs: $15.00 par année

Tout droit de reproduction réservé à moins de permission spéciale.

A NOS LECTEURS

Lisez et faites lire Le Rempart

Envoyez ce coupon avec votre paiement [$8.00 au Canada] pour renouveler votre abonnement ou pour devenir abonné si vous ne l'êtes pas. Encouragez tous vos parents et amis de langue française à s'abonner aussi.

FORMULAIRE D'ABONNEMENT

Nom_____

Adresse Postale_____ ☐ renouvellement

Ville_____ Province_____ ☐ nouveau

Code Postal_____ Téléphone_____

Procès français dans la région

Suite de la page 1

Quand au shériff Bradley, il reconnait que c'est un problème, face aux nouvelles dispositions de procès en français et comme seule solution, il encourage les citoyens à répondre plus honnêtement aux questionnaires qui leur sont envoyés. Car il est aussi convaincu qu'il y a beaucoup plus de personnes bilingues que la liste l'indique.

Mais les gens invoquent une foule de raisons pour ne pas servir sur un jury, alors naturellement ils cacheront également le fait qu'ils sont bilingues: remarque M. Bradley. Les uns ont peur de représailles à la fin d'un procès, d'autres ne veulent pas s'impliquer, ils craignent la responsabilité de se poser en juge; certains ne peuvent se mettre de perdre leur salaire, leur emploi, leur année scolaire dans le cas d'étudiants, etc.

Quant à la question de "rève politique", comme le mentionne le shériff Bradley, dans le Windsor Star, ce n'est n'est pas l'avis du juge Huneault, qui voit très juste la tenue de procès en français, surtout dans certains coins de la Province à forte concentration francophone, comme dans les centres désignés pour des services en langue française, par le Procureur général. Pour ce qui est de la région de Windsor, il voit beaucoup d'obstacles à surmonter et de problèmes à solutionner, car il n'y a ici aucun avocat de la Couronne qui est bilingue et même les avocats francophones, ayant pour la plupart étudié le Droit en anglais, seront-ils en mesure de plaider en français?

Il est heureux que des séminaires sur ces questions de terminologie légales soient mis sur pied pour le bénéfice des avocats et des juges, comme celui à laquelle il a assité l'an dernier.

Quand vous faites des affaires chez un de nos annonceurs, n'oubliez pas de lui dire que vous appréciez le fait qu'il annonce dans votre journal français!

Magasin de livres

Le studio Micheline a ré-ouvert ses portes le 15 janvier

Windsor, A.H. — Mme Micheline Buteau, propriétaire du magasin de livres français, revues, périodiques, du 73 est chemin Riverside, annonce qu'après une fermeture de 3 semaines à la suite de circonstances imprévues, sa boutique est maintenant ouverte aux heures régulières: 10h00 à 17h30 du lundi au samedi, à l'exception du vendredi soir, alors que le magasin est ouvert jusqu'à 21h00.

En ce qui a trait à la soirée du vendredi, Mme Buteau se demande si ces heures conviennent aux clients, ou s'ils préféreraient un autre soir que celui ordinairement réservé au magasinage de la semaine et à l'achat des provisions. Elle apprécierait donc les commentaires des francophones à ce sujet.

Mme Buteau souligne le fait qu'un bon nombre de personnes sont encore sous l'impression que son magasin de livres est subventionné par une agence gouvernementale pour être au service de la francophonie, un peu comme le serait un Centre culturel, Centre communautaire, ou autres. "Je suis bien au service des francophones et des francophiles et j'essaie de répondre à leur besoin et à leur désir, comme celui de commander un certain bouquin que je n'aurais pas à l'étalage, mais j'opère une entreprise privée, c'est un investissement qui est mien et dont je suis seule responsable. Je crois sincèrement que c'est un besoin dans la région, c'est pourquoi j'aimerais en faire une réussite, laquelle ne se réalisera cependant qu'avec une plus grande participation et un intérêt plus marqué de la part des francophones et francophiles de la région pour ce genre de commerce."

Si l'on veut connaître les nouveautés de la semaine, on peut écouter Mme Buteau, sur les ondes de CBEF les mardis matins à 8h40. Elle dit ne pas avoir en main le livre "La Femme et la Religion au Canada français," des éditions Beilarmin qui vient de paraître, mais elle se fera un plaisir de le commander si on le lui demande. C'est un volume de 232 pages qui se vend $10.95 et qui présente les actes d'un colloque tenu à l'Université d'Ottawa en mars 1978. "Tous les sujets traités sont d'une actualité brûlante", dit-on.

Le Rapport

Suite de la page 1

M. Desjardins, lequel constituait environ 75% de la recherche, c'était de savoir ce que les bibliothèques offraient dans la gamme de services en français et ce travail a pu être accompli par la visite sur place des membres du comité et par le questionnaire dûment rempli par les directeurs ou assistants des bibliothèques.

"Pour ce qui est de la participation des usagers des bibliothèques, de remarquer M. Desjardins, c'était l'apathie complète à Ottawa et très infime dans les grands centres urbains, comme Windsor, London, Toronto, Kingston allant à un intérêt des plus marqués dans les régions rurales du nord et du nord-est de l'Ontario, à partir de Mattawa en montant jusqu'à Kapuskasing, et dans la région d'Hawkesbury. De sorte qu'il est quasi-impossible de mesurer le degré de satisfaction des usagers dans certaines régions, mais on peut faire une très bonne évaluation dans d'autres."

De plus, tout près de 250 questionnaires d'usagers, lui sont parvenus ainsi que plusieurs lettres d'individus et des mémoires d'associations, comme l'ACFO par exemple. "Certains sont très révélateurs, d'ajouter M. Desjardins et nous sommes en mesure de faire une évaluation assez adéquate des services offerts, dans certaines régions, plus que dans d'autres, il va de soi."

Le rapport devra être présenté au Conseil des bibliothèques entre le 28 février et le 15 mars.

Le bruit industriel augmente ses ravages

"20% des travailleurs sont complètement sourds au moment de la retraite"

NDLR — Cette situation inquiétante de la surdité précoce chez le travailleur d'usine, tout spécialement, semble avoir suscitée un intérêt grandissant chez les responsables d'associations au service de la communauté.

C'est ainsi que le "Essex and District Lions' club" a parrainé conjointement avec la "Canadian hearing society" une clinique de trois jours, les 16, 17 et 18 janvier dernier, afin de faire le dépistage, chez le travailleur, de cette diminution de l'ouïe, pour lui permettre de suivre un traitement approprié.

Cette clinique s'est avérée si populaire, de dire M. Georges Hope, à la fin de la première avant-midi des trois jours, que le club se propose de la répéter dans un avenir rapproché. Les rendez-vous doivent se prendre à l'avance et on planifie une trentaine d'examens par jour. On a dû refuser des applicants. M. Hope souligne que cette clinique coûte au club $200.00 par jour et cette dépense a été possible grâce aux soirées hebdomadaires de bingo du lundi au Centre culturel d'Essex.

Quarante pour cent des travailleurs examinés souffrent d'une perte auditive partielle imputable au bruit, selon une étude récente de M. Raymond Hétu, audiologiste à l'Université de Montréal, effectuée auprès d'employés de fonderies, mines et autres chantiers bruyants du Québec. Monsieur Hétu précise: "Ces ouvriers sont âgés de 30 ans en moyenne et travaillent en usine depuis seulement cinq ans." La situation est inquiétante puisque la perte d'audition va s'accroissant avec les années d'exposition au bruit. "On ne s'étonnera pas d'apprendre que 20% des travailleurs sont complètement sourds au moment de la retraite" de souligner Donna Mergler, chercheur à l'Université du Québec à Montréal.

La norme de bruit industriel, présentement fixée à 90 décibels "A" pendant huit heure de travail - limite déjà considérée comme étant trop élevée - est de toute évidence peu respectée. En 1977, un rapport des services de l'environnement du Québec affirmait que "50% de nos fonderies atteignent des niveaux de bruit supérieurs à 95 dba... et que 79% des départements de nettoyage et de démoulage émettent des bruits allant jusqu'à 115 et 120 dba".

Donna Mergler soulève par ailleurs que l'on rencontre plus de problèmes médicaux chez les travailleurs soumis à des bruits de plus de 95 dba que chez ceux qui sont exposés à un maximum de 80 dba. Notre organisme interprète la présence du bruit comme un signal de danger. Cette situation entraîne dans l'immédiat l'augmentation de la tension musculaire et des battements cardiaques, l'élévation de la pression artérielle, le ralentissement de la digestion et un état psychique d'alerte. La présence continue du bruit entraînera à son tour un déséquilibre physiologique permanent. Des études en milieu de travail démontrent que le bruit favorise à long terme l'apparition d'ulcères d'estomac et diminue en plus la résistance aux substances toxiques et aux infections. Le rapport de l'Institut de recherche appliquée sur le travail (juin 1979) sur les méfaits du bruit souligne qu'un grand nombre d'accidents de travail sont davantage liés à la tension nerveuse et musculaire inhérente au bruit qu'à la négligence des travailleurs. Dans une ambiance tapageuse, les avertissements sonores des dangers sont moins perceptibles et la capacité d'attention globale est réduite.

Tous ces effets physiologiques ne vont pas sans leur corollaire psychologique. L'augmentation de l'irritabilité, la dégradation de la communication avec les autres sont quelques effets nocifs du bruit sur le comportement.

À l'heure actuelle, la technologie permet de réduire le bruit directement à la source. Ces instruments sont cependant coûteux et toutes les entreprises ne sont pas prêtes à investir les sommes nécessaires. Les bouchons et les serre-tête ne sont pas des solutions puisqu'ils génèrent des troubles secondaires tels les maux de tête et les infections; ils peuvent tout au mieux retarder le développement de la surdité.

Joanne Arseneau
(Service Hebdo-science)

Remerciements

Nous aimerions remercier très sincèrement tous les amis, ainsi que les membres du mouvement de la Rencontre et ceux du Marriage Encounter qui sont venus sympatiser avec nous, lors du décès de notre fils Normand.

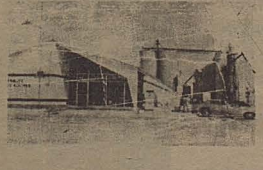
De la part de ses parents Jules et Marcelle Baribeau, de son épouse Cheryl et de leur jeune fils Richard.

Marcel's Service & Body Shop Ltd.
5584 est chemin Tecumseh
Windsor, Ontario N8T 1C7
945-1181 945-8951
Voiture à prêter
Il nous fait plaisir de vous servir en français

The Party Stop
Magasin de variété.....
.....commode pour vos achats
tout au cours de la semaine
******
Nous prenons de l'expansion pour mieux vous servir
6525 est Wyandotte
Windsor, Ontario
N8S 1P3
Tél.: 945-8112
Propriétaire: Rose d'Aoust

McGraw's
HOUSE of PRECISION Hair Care Centre
Unisex
21 est, rue Chatham
lundi — samedi 8h00 — 18h00
Pour rendez-vous
254-8201 254-1248

Epicerie Rivest
Essence et huile
Staples 687-2208

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Marchand de:
•fourage •engrais
•grain •quincaillerie
•accessories électriques
•pétrole (huile et essence)
798-3011
RR. 1, Pointe-aux-Roches 798-3012

Nous faisons tout le travail.
Un nom qui vous assure bonne qualité pour la construction de maisons sur commande
Les Frères Archambeault
Contracteur général
rue Baune, Pointe-aux-Roches
798-5713
Spécialisés en armoires Formica et Arborite sur commande.
Tout aluminum Soffit et Fascia fenêtres de qualités, bain avec tuiles céramiques.
après les heures appelez 798-3375

Procès en français

Des avocats franco phones se regroupent

Winsor, A.H. — C'est sous l'instigation du Conseil des Affaires franco-ontariennes qu'en octobre dernier une quinzaine d'avocats francophones, choisis au hasard, d'un peu partout dans la Province, dont M. Marcel Baillargeon de Técumseh, se réunissait à Toronto afin d'étudier toutes les implications à l'amendement du code criminel qui permet à un accusé francophone d'avoir un procès en français à compter du 31 décembre 1979.

A la fin de cette première rencontre un comité d'action a été formé en vue d'étudier la possibilité de la mise sur pied d'une association d'avocats bilingues qui pourraient, après le 1er janvier '80, plaider en français des causes criminelles dans les cas où des accusés francophones demanderaient d'être jugés dans leur langue.

Ont accepté de siéger sur ce comité, le juge Guy Goulard, d'Ottawa à titre de président, ainsi que les avocats: Michel Charbonneau d'Hawkesbury, Ryan Paquette d'Hamilton, Paul Rouleau de Toronto, Jean-François Aubé de Timmins, Luc D'Iorio de North Bay et Richard Pharand de Sudbury. Ce comité s'est par la suite rencontré en fin décembre afin d'étudier la situation de plus près.

Rejoint par Le Rempart, Me Luc D'Iorio de North Bay a déclaré qu'il n'y a rien d'officiel, de structuré. "Nous en sommes encore au stage de collègues qui se rencontrent afin d'échanger des idées et voir à ce que des systèmes de cours bilingues soient mis sur pied, afin de préparer des avocats à se familiariser à ce vocabulaire légal, tout-à-fait différent. On parle aussi d'améliorer la qualité du français dans nos études, de continuer Me D'Iorio.

Ce regroupement a surtout un but éducatif. Il cherchera à s'assurer que ces droits des francophones soient mis en vigueur. Il faut absolument aller de l'avant et faire l'effort de plaider en français, d'affirmer Me D'Iorio. On fera sûrement des erreurs de terminologie, des erreurs de procédure. Mais il n'y a rien de mieux que de "prendre le taureau par les cornes" ajoutait-il en riant, alors le chemin sera pavé pour les nouveaux diplomés de l'Université d'Ottawa, par exemple, qui dans cinq ans seront en mesure de plaider avec assurance, en français dans nos cours de Justice."

Calendrier des Evénements

[Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance]

Les lundis: Cours pour devenir majorettes du groupe des Papillons. Ces cours sont donnés aux garçons et aux filles de 5 ans et plus.
Endroit: Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor.
Heure: 18h00 à 20h00. L'inscription du 2e semestre avait lieu le 14 janvier, mais on accepte encore de nouveaux venus. Pour de plus amples renseignements, composer le 735-9950.

Les mardis à 13h00: Partie de carte hebdomadaire du club d'âge d'or Jean-Paul II.
Endroit: Sous-sol de l'église St-Jérôme, 3739 Ypres, Windsor.
Entrée: $0.75 — prix et goûter.
Membres seulement.

Les mecredis après-midi: Parties de cartes et jeux de bingo pour les membres du club d'âge d'or, Le Foyer.
Endroit: Sous-sol de l'église Annonciation de Pointe-aux-Roches.

26 janvier: Assemblée annuelle des actionnaires du Club Alouette.
Endroit: Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor.
Souper gratuit: 18h00 précise, la réunion suivra.
Il y aura soirée récréative après l'assemblée, avec musique de la famille Michaud, au sous-sol. Prière de réserver en communiquant avec le Centre 945-1189 avant le 23 janvier.

24 janvier: Conférence par le Rév. Père Christian Beaulieu
Endroit: Salle paroissiale de Pointe-aux-Roches.
Heure: 20h00 Entrée libre.
Pour les membres du Mouvement de La Rencontre de la région. Les 25, 26 et 27 le Père Beaulieu prêchera une retraite de fin de semaine à Oxley pour les membres.

28 janvier: Assemblée générale des membres du club d'âge d'or Jean-Paul II.
Endroit: Sous-sol de l'église St-Jérôme, rue Ypres, Windsor.
Heure: 20h00
Ordre du jour: Après l'assemblée régulière des membres, deux conférenciers invités: messieurs Gérard Bénéteau agent régional des programmes de sécurité des revenus et Roger Bibeau, gérant de la Caisse populaire parleront sur le régime de pension et le mérite coopératif à l'adresse des aînés. Toutes personnes de 60 ans et plus sont particulièrement invitées.

1 février: Conférence de Mme Sully, secrétaire de la Comédie française de Paris. Soirée parrainée par l'Alliance Française.
Endroit: Student Lounge au sous-sol de Vanier Hall, de l'université de Windsor.
Heure: 20h00. Entrée libre.
Mme Sully a participé à des réprésentations théâtrales et a fait également des tournées de conférence. Celle-ci se fait dans le cadre du tri-centenaire de la Comédie française. Mme Sully en est à sa 2e visite à l'Alliance. Elle est la mère de François Sully bien connu dans la région.
Le public est cordialement invité.

2 février: Tournoi de quilles de l'Association française de London suivi d'un souper et d'une danse.
Endroit: Banqueter, rue Wharncliffe sud, London.
Pour plus amples renseignements, communiquer avec M. Claude Marullo au 673-5513 à London.

10 février: Le Club d'âge d'or Jean-Paul II, invite tous les francophones de la région à une grande partie de cartes.
Endroit: Sous-sol de l'église St-Jérôme.
Heure: 20h00
Entrée: $1.00
Il y aura de nombreux prix et un léger goûter sera servi.

Petites annonces
948-4139
$2.00 pour 20 mots ou moins, 8¢ chaque mot additionnel.

A VENDRE

Laveuse et sécheuse électriques: marque Inglis, en bonne condition. Composer 948-2557, après 18h00.

...

Bateau 15'' Thundercraft, 40 HP, Mercury eng., y compris remorque et équipement nécessaire. Composer 735-4984, après 17h00.

PLUS DE PILULES!

(S.O.P.) - En avez-vous assez de prendre des pilules anticonceptionnelles? Si oui, Margaret Nofziger vous propose une nouvelle méthode contraceptive, exposée dans son livre intitulé "Une méthode coordonnée de planification naturelle des naissances".

La méthode Nofziger combine les techniques déjà connues du calendrier de fertilité (méthode Ogino) et de la température cyclique. Selon Mme Nofziger, la méthode Ogino, employée seule, n'est efficace qu'à 60 ou 80%. Elle combine donc le calcul de la période infertile avant l'ovulation (Ogino) avec la mesure de la température basale qui permet de vérifier la période d'infertilité après l'ovulation. De plus, l'observation de la glaire cervicale (pertes blanches) permet de prévoir une ovulation exceptionnellement hâtive.

Ceux qui désirent en savoir plus long devront donc étudier ce livre avec beaucoup d'attention. L'auteur, de plus, prévient ses lecteurs que la méthode coordonnée demande la concertation des deux conjoints. Ce livre a été édité en français par les Editions Sélect. La traduction en a été révisée par le Dr. Suzanne Parenteau-Carreau, du mouvement Séréna.

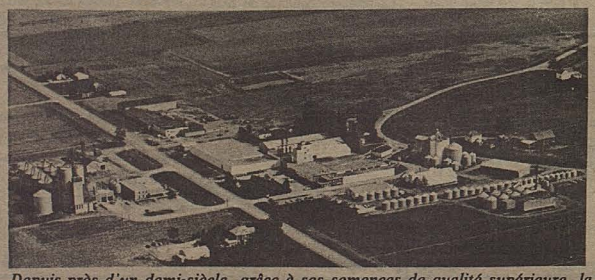
Margaret Nofziger conseille d'ailleurs aux couples qui veulent s'astreindre à l'observation systématique du cycle de fertilité féminin de ne pas hésiter à demander des conseils ou des encouragements au mouvement Séréna. Celui-ci, bénévole, essaie depuis 25 ans de faire connaître les méthodes naturelles de contraception. Il a deux bureaux: un à Ottawa et l'autre à Montréal (6646 St-Denis, H2S 2R9, tél: 273-7531.

Séréna peut aider les couples par ses séances d'enseignement public, par ses services de consultation (formé de couples-moniteurs utilisateurs des méthodes naturelles et spécialement formés pour enseigner) et par ses publications en français ou en anglais.

Margaret Nofziger est une jeune femme dans la trentaine. Grâce à la diffusion de son livre, Séréna pourrait bien connaître un afflux de couples, jeunes surtout, pour qui la contraception est une question que l'on pose et que l'on résout à deux.

Les mauvais côtés de l'isolation

(S.H.S.) Une maison ou un édifice trop bien isolé peut être un danger pour la santé! Le professeur Théodore Sterling, de l'université Simon Fraser, en Colombie Britanique, vient en effet de déclarer que l'air des édifices et maisons trop bien isolés risque de ne pas circuler suffisamment et ainsi de se polluer. Le principal danger serait alors l'augmentation du monoxyde de carbone, qui pourrait même dépasser les normes maximales fixées pour les usines, surtout si l'on utilise une cuisinière à gaz. Comme des cas d'empoisonnement ou encore de troubles divers (maux de tête, nausées) ont été déjà constatés dans des constructions sur-isolées, le professeur Sterling conclut qu'il faut concevoir nos habitations en fonction d'une saine circulation de l'air entre l'intérieur et l'extérieur, ce qui peut quand même se faire sans perte d'énergie si l'on extrait la chaleur de l'air vicié avant de renvoyer celui-ci dehors.



Depuis près d'un demi-siècle, grâce à ses semences de qualité supérieure, la société King Grain est au service de l'agriculteur canadien. Depuis la fève soya et les fourrages, aux céréales et au maïs Pride, King Grain se consacre à la recherche et au développement, à la production et à la mise en marché.

LES SEMENCES MARQUE "KING"
ET LE MAIS PRIDE
VOILA L'EQUIPE IDEALE
POUR UNE RECOLTE
PROFITABLE

KING GRAIN

Pride

King Grain Limited, C.P. 1088, CHATHAM, Ontario N7M 5L6

RENALD [RON] PAQUIN

Vous voulez VENDRE ou ACHETER une propriété?

Demandez Rénald [Ron] Paquin

Je suis votre agent d'immeuble

Bureau: 948-7696
A domicile: 735-2552

National Trust
REALTOR
FOR SALE
National Trust

2685 chemin Lauzon

Les légumes dans le repas quotidien

Je remercie Mme Lucienne Bushnell, une nutritionniste bien connue de la région d'avoir pris la peine d'écrire la lettre qui a paru dans le dernier numéro. J'apprécie les réactions des lecteurs et lectrices.

Pour constituer un bon régime alimentaire on doit savoir puiser à toutes les sources de richesses qu'offre la nature, par exemple celle des légumes. Les légumes fournissent des quantités appréciables de sels minéraux, de vitamines et de la cellulose à l'organisme. De plus ils ajoutent de la variété et de la couleur au menu.

Les pommes de terre fournissent une importante partie de la quantité de vitamine C et de fer requise chaque jour et sont en plus une bonne source d'énergie. Cuites avec la pelure, les pommes de terre conservent un fort pourcentage de leurs sels minéraux et de leurs vitamines. Une pomme de terre moyenne, cuite juste à point, fournira près de la moitié de la quantité de vitamine C dont on a besoin chaque jour.

Les légumes jaunes ou verts sont particulièrement précieux à cause de leur teneur en provitamine A. Les plus communs sont les suivants: carottes, épinards, betteraves, patates sucrées, chou, courge brocoli, tomates, asperges, haricots verts, piments verts, persil, laitue en feuilles et citrouille, etc. Généralement, plus la couleur jaune ou verte est prononcée, plus la teneur du légume en provitamine A est élevée: par exemple, les feuilles vertes extérieures de la laitue en contiennent plus que les feuilles blanches intérieures.

L'eau des légumes cuits ou en conserve peut être utilisée dans les soupes, les sauces ou être ajoutée au jus de tomate refroidi.

Certains légumes comme le chou, le chou-fleur, les piments verts, les pommes de terre et les navets, mangés en grande quantité, surtout crus, peuvent remplacer les agrumes. Quand les agrumes sont rares ou trop chers, ces légumes crus ou cuits à point fournissent assez de vitamine C pour maintenir la santé. Une "marguerite" est un bon investissement pour cuire les légumes à la vapeur. La mise en conserve moderne préserve presque toute la valeur nutritive des légumes frais cueillis. Les légumes en conserve sont donc plus nutritifs que les légumes "frais" restés longtemps en magasin. Ils sont souvent plus économiques que ceux-ci et permettent de varier le menu.

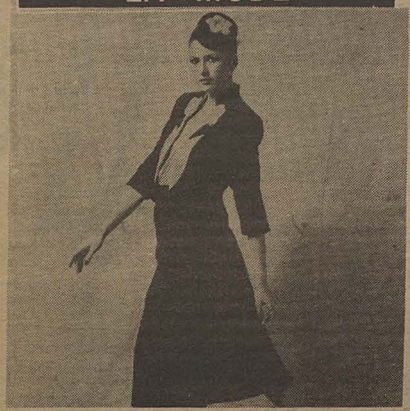
Chou-fleur, à la Polonaise

1 chou-fleur moyen
1 oignon moyen haché
1 gousse d'ail [facultatif]
2 oeufs durs
30 ml de persil haché [2 cuil. à table]
63 ml de beurre fondu [¼ tasse]
63 ml de mie de pain fine [¼ tasse]
Thym

Faire cuire le chou-fleur à la vapeur. Dans une petite casserole, faire chauffer le beurre. A peine fondu y jeter l'oignon haché et l'ail écrasé. Ajouter la mie de pain, la laisser un peu rissoler, fouetter pour rendre la cuisson mousseuse. Ajouter le thym, les oeufs finement hachés et le persil haché. Egoutter et placer le chou-fleur dans un légumier. Arroser aussitôt le chou-fleur du mélange chaud et servir.

Mange-Métri

LA MODE



Du velours, pour les réceptions du Temps des Fêtes: deux-pièces, en velours de laine, ne vous fera pas passer inaperçue. La veste, ornée de deux appliques de satin, a une forme inusitée. Le calot des années 40, fort à la mode de nouveau, complète cet ensemble original.

"MAGASINONS A LA CANADIENNE"

Peut-être faites-vous partie de ces 31% de Canadiens qui, quelle que soit la période de l'année, font un effort pour acheter des produits faits au Canada?

Ce chiffre nous est révélé par une étude faite pour le compte du ministère fédéral de l'Industrie et du Commerce. Cette étude avait pour but d'analyser l'impact de la campagne "Magasinons à la canadienne", lancée en 1978. Effectuée auprès d'un échantillon de 2,067 Canadiens, elle a démontré qu'un tiers d'entre eux déclarent "toujours faire un effort pour choisir des produits fabriqués ou cultivés au Canada".

Au début du programme, un acheteur sur sept ne voyait aucun avantage personnel à acheter des produits canadiens. Un an après, ce chiffre est tombé à 1 acheteur sur 6. Les acheteurs qui ne voyaient aucun avantage pour le Canada avant le programme étaient au nombre de 1 sur 20 personnes interrogées. Après le programme, ce chiffre est tombé à 1 sur 30.

La recherche a révélé que les femmes semblent magasiner à la canadienne davantage que les hommes et, parmi celles-ci, les ménagères. Les acheteurs plus âgés, particulièrement ceux qui sont à la retraite, semblent suivre la même tendance, ainsi que les cultivateurs. Les propriétaires, eux aussi, préfèrent les produits canadiens, ainsi que les personnes mariées.

Les personnes qui déclarent préférer acheter des produits canadiens citent la qualité, la coupe, le coût et, plus fréquemment, l'avantage général qui en résulte pour le Canada.

Parmi les personnes interviewées, 68% ont déclaré ne pas pouvoir toujours reconnaître les produits canadiens. C'est pour cela qu'à l'approche des Fêtes une vaste campagne publicitaire sera lancée. En plus d'inciter les gens à effectuer ce genre d'achat, elle aura pour but de pousser les hommes d'affaires à identifier clairement les produits canadiens. Jusqu'ici, plus de 1,000 fabricants et sociétés ont commencé à utiliser le symbole familier du programme "Magasinons à la canadienne": le motif à feuille d'érable rouge.

Si la campagne d'incitation se révèle efficace, il est probable que les consommateurs auront plus de facilité à identifier les produits faits au Canada grâce à ce symbole.

A l'approche des Fêtes, donc, n'oubliez pas la feuille d'érable rouge...

(S.O.P.)

Bébé gras, adulte maigre

(S.H.S.) Les gros bébés n'ont pas plus tendance que les bébés maigres à devenir des enfants et des adultes souffrant d'emponpoint, selon une récente étude du Conseil national de recherche du Canada et de la société H.J. Heinz, effectuée auprès de 403 enfants de Montréal et de Toronto. Cette recherche a également révélé que l'allaitement naturel ou au biberon n'avait pas d'influence sur l'embonpoint. Commentant l'étude, le président de la Société canadienne de pédiatrie, le dr John Elder, a déclaré qu'il n'est toutefois pas normal qu'un enfant de deux ans soit gras, et que des correctifs à son alimentation doivent être apportés si l'on ne veut pas qu'il devienne un adulte obèse.

Recherche sur les "atmosphères contrôlées"

Nos fruits et légumes auront bientôt une vie plus longue et croustillante

Une nouvelle technologie française dans le domaine de la conservation des aliments en "atmosphère contrôlée", plus efficace et beaucoup plus économique que les méthodes utilisées aujourd'hui, pourrait d'ici peu apporter de bonnes nouvelles aux producteurs horticoles de chez nous - et aux consommateurs également. Des chercheurs du CRESALA (Centre de recherche en sciences appliquées à l'alimentation) testent actuellement ces nouvelles méthodes sur la pomme, puis ils mesureront leur efficacité dans la conservation du choux, du céleri et de la betterave.

L'entreposage en atmosphère contrôlée de produits horticoles est utilisé ici depuis plusieurs années. Cette technique d'origine française, qui consiste à appauvrir ou à enrichir l'atmosphère de l'entrepôt en gaz carbonique, est considérée comme l'innovation la plus importante depuis l'introduction de la réfrigération mécanique. En effet, elle permet de renforcer l'action du froid pour freiner l'activité vitale des tissus végétaux, d'éviter certains troubles physiologiques de l'entreposage frigorifique et de limiter, dans une certaine mesure, le développement des pourritures.

Le principe des atmosphères contrôlées repose sur l'emploi de trois facteurs du milieu extérieur, soit le froid, la raréfaction en oxygène et l'enrichissement en gaz carbonique, qui se combinent pour conserver à leur meilleur fruits et légumes. Dans ce procédé, le gaz carbonique agit de façon favorable pour freiner l'activité respiratoire des végétaux, pour faciliter le maintien de l'acidité, de la fermeté et de la couleur verte, pour limiter les oxydations et retarder la germination et la croissance de certains champignons.

Des recherches menées en France on abouti à la mise au point de membranes de polymères organiques, cinq fois plus perméable au gaz carbonique qu'à l'oxygène et permettant ainsi de remplacer avantageusement les dispositifs conventionnels de réglage de l'atmosphère des chambres froides étanches.

Ce procédé de stabilisation de l'atmosphère de conservation offre des avantages marqués si on le compare aux systèmes traditionnels: réduction sensible des coûts d'opération, très faible dépense d'énergie, une bonne élimination de l'éthylène et des substances odorantes du milieu d'entreposage et surtout, une multiplication du temps de conservation du produit par 2,3 ou 4 fois, parfois même plus.

Selon le directeur du CRESALA, M. Marcel Gagnon, l'entreposage de 220 tonnes de pommes avec le système conventionnel coûte de $3 000, à $4 000 par année en consommation énergétique alors qu'avec le nouveau procédé la consommation énergétique est négligeable (la même quantité de pommes entreposées ne nécessite qu'un simple ventilateur de 50 watts!).

En ces temps où l'énergie se fait rare et dispendieuse, une telle économie et une efficacité supérieure dans la conservation maraîchère et fruitière rendront cette technologie profitable à tous.

Ginette Beaulieu
(Service Hebdo-science)

Wayne
PLUMB'S SHELL SERVICE
car guard
ouvert 24h par jour
Mécaniciens brevetés
Angle Técumseh et Central
945-3440
master charge
CHARGEX VISA

NATIONAL TRAVELLER HOTEL
675 Goyeau, Windsor
258-8411
Banquets, salon, salle à manger et chambres

Pour la cuisine dans votre maison neuve... ...et pour rénovations
Don's Kitchen Centre
Emeryville
727-5053
Spécialistes pour cabinets en chêne massif faite sur mesure.
Invitation spéciale à tous les clients francophones.

JANISSE FRÈRES LIMITÉE
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
1139, rue Ouellette Windsor 253-5225

Des meilleurs idées.....pour de meilleurs bureaux
MONARCH OFFICE SUPPLY LTD.
1835 Provincial [anciennement Route 98]
Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite Tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

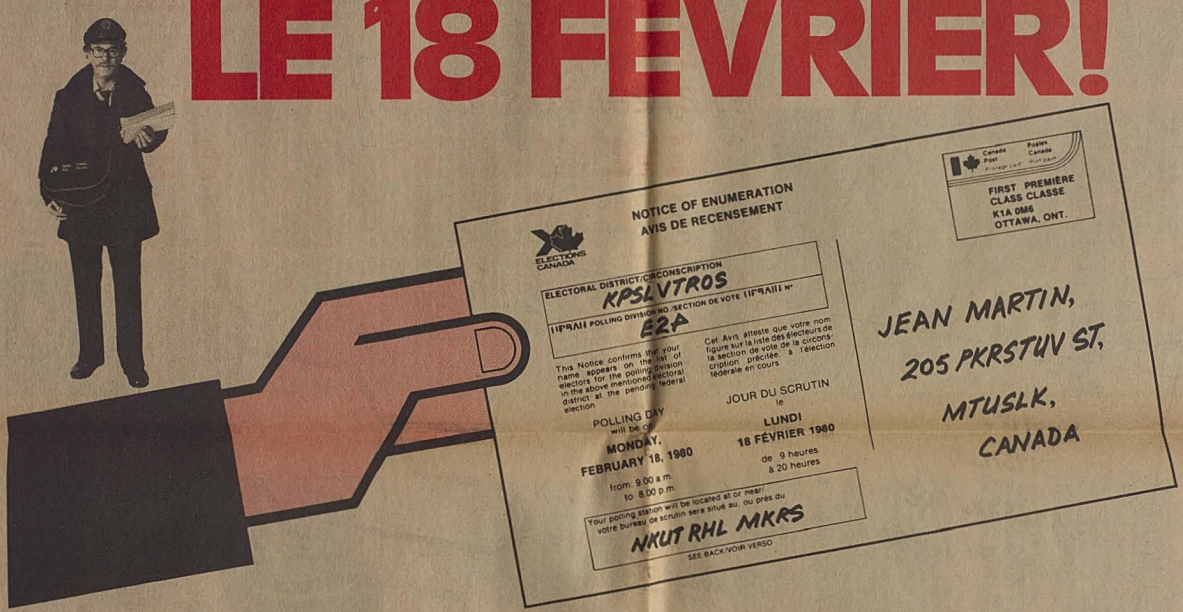
Comartin et Déziel
avocats
Belle-Rivière 728-2000
Windsor 258-6382

(CONSERVEZ CE GUIDE)

AVEZ-VOUS REÇU LE VÔTRE?

Si non, vous pourriez perdre votre droit de vote

LE 18 FÉVRIER!

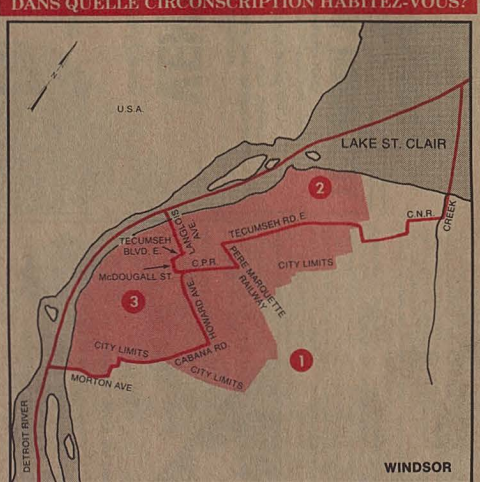


SI VOUS N'AVEZ PAS REÇU VOTRE AVIS DE RECENSEMENT,

voici ce que vous devez faire:

1. **Etudiez attentivement la carte-diagramme**
2. **Repérez la circonscription dans laquelle vous habitez en vous basant sur les rues qui en forment les frontières au nord, au sud, à l'est et à l'ouest**
3. **Prenez note du numéro dans le cercle rouge de votre circonscription**
4. **Téléphonez au numéro indiqué**
5. **Elections Canada vous dira comment faire ajouter votre nom à la liste électorale pour pouvoir voter**

DANS QUELLE CIRCONSCRIPTION HABITEZ-VOUS?



1. Essex–Windsor 776-5233
2. Windsor–Walkerville 944-4272
3. Windsor West 255-9116

AVEZ-VOUS QUALITÉ D'ÉLECTEUR?

Oui, si vous êtes citoyen canadien, si vous avez 18 ans et si vous résidiez au Canada le 31 décembre 1979. Si vous avez été correctement recensé lors de la dernière élection fédérale, vous devriez avoir reçu par la poste un avis de recensement. Cet avis est la preuve de votre inscription sur la liste électorale pour l'élection du 18 février.

VOICI POURQUOI VOUS POURRIEZ NE PAS AVOIR REÇU VOTRE AVIS DE RECENSEMENT

Depuis le 22 mai dernier...

- **vous avez déménagé**
- **vous avez atteint 18 ans**
- **vous avez changé de nom**
- **vous êtes devenu citoyen canadien**
- **ou vous n'avez pas été recensé à la dernière élection générale.**

ELECTIONS CANADA

Elections Canada est une agence non-partisane du Parlement fédéral chargée de la conduite des élections fédérales sous la direction du Directeur général des élections du Canada, Jean-Marc Hamel.

Ce guide de l'électeur est publié par le Directeur général des élections du Canada.

IIWR/80

La langue parlée à l'école

Le nombre d'anglophones est déterminant

par France Pilon

OTTAWA — Le comportement linguistique du francophone qui fréquente un module scolaire de langue française est influencé par la présence d'élèves chez qui le français n'est pas la langue de communication habituelle et l'intensité de cette influence est fonction du nombre de ces élèves dans une école donnée.

Les auteurs du rapport sur la présence d'élèves anglophones dans les classes françaises reconnaissent qu'il n'y avait pas besoin d'une recherche pour tirer une conclusion semblable. Cependant, selon eux, la recherche a surtout voulu décrire concrètement le contexte dans lequel cette influence s'exerce et en préciser les coordonnées autant que faire se peut.

Ainsi, l'équilibre de recherche a observé que c'est surtout au cycle primaire que les effets ralentissants exercés par les non-francophones se font sentir. Les chercheurs ont remarqué une régression de l'effet ralentissant au cycle moyen mais une résurgence au cycle intermédiaire.

Au niveau secondaire, les chercheurs ont constaté d'autre part, outre l'effet assimilateur des écoles mixtes à prédominance anglaise, que le décrochage (drop-out) chez les francophones inscrits dans les écoles mixtes majoritaires anglophones est beaucoup plus fréquent que chez ceux qui fréquentent l'école secondaire de langue française ou l'école secondaire mixte à dominance française.

L'étude révèle de plus qu'environ le quart des élèves actuellement inscrits aux modules scolaires de langue française doivent composer avec un problème de compétence linguistique avant d'atteindre le rendement académique normal. L'effet de ralentissement se manifeste avec beaucoup plus d'intensité en français et en sciences humaines, ont remarqué par ailleurs les enquêteurs. Ces derniers ont également relevé que le fait d'être francophone ne garantit pas une préférence pour le français comme langue de communication, puisque dans plusieurs établissements scolaires, en effet plus de 50 pour cent des élèves qui se sont identifiés comme venant de foyers francophones préfèrent parler anglais avec leurs camarades.

Au chapitre des comités d'admissions dont l'existence ne dépend que du bon vouloir des conseils scolaires, les enquêteurs ont reconnu l'obligation pour ces derniers de mettre en place de tels comités qui permettent de filtrer la clientèle scolaire et écarter ainsi les anglophones dans les écoles françaises. Les statistiques sur le nombre de cas étudiés et le nombre de cas admis portent les chercheurs à conclure que dans plusieurs conseils scolaires le comité d'admission existe pour faciliter l'admission d'élèves dits «anglophones».

Enfin, les chercheurs recommandent au ministère de l'Education deux structures visant à libérer l'école française de l'influence anglicisante en concentrant sur le cycle primaire. Ainsi, ils sont d'avis que les programmes intensifs de francisation ne devraient pas être dispensés dans le même édifice que les cours réguliers. Les classes devraient être peu nombreuses, une moyenne de 15 élèves, soutiennent les enquêteurs.

Au secondaire, l'école mixte à dominance anglaise devrait faire place à un module scolaire de langue française autonome tant au plan administratif que pédagogique et là où les francophones sont minoritaires et où il y a un nombre insuffisant de professeurs francophones, les élèves devraient avoir accès au cours par correspondance maintenant disponibles en français dans toutes les matières. Le français devrait enfin être obligatoire jusqu'à la 13ième année, ce qui n'est pas le cas présentement.

L'équipe de recherche dresse enfin une liste de stratégies dites méthodologiques pour faire de l'école française un véritable foyer où la culture et la langue se développeront favorablement.

Ainsi, à la formation des maîtres, la pédagogie de la francisation devrait occuper une place importante au programme d'étude. Il faut mettre également sur pied des outils d'évaluation dans les classes de francisation et mettre l'accent sur la conversation, le développement de matériel didactique, d'aides audio-visuelles et les programmes d'animation culturelle.

Tiré du Droit

Avis aux écrivains franco-ontariens

Colloque et salon du livre à l'université d'Ottawa en février

Ottawa, A.H. — La littérature régionale et les livres outaouais et franco-ontariens feront l'objet d'un colloque, d'une exposition et du lancement de livres.

Le colloque se tiendra à la salle 135, Pavillon Simard, 164 rue Waller, Ottawa le 8 février prochain, sous la présidence d'honneur du recteur de l'Université d'Ottawa, le Rév. Père Roger Guindon.

On discutera de ce qu'est la littérature régionale et des problèmes qu'elle rencontre. Il sera aussi question de la poésie contemporaine en Acadie, du conte dans l'Est du Québec, du roman de la Mauricie et du mouvement littéraire en Estrie.

Le coordonnateur des Editions Prise de Parole de Sudbury M. Gaston Tremblay fera une présentation sur la culture régionale, avec M. Robert Dickson de l'Université Laurentienne.

On parlera également de poésies québécoise et canadienne-anglaise: poésies nationales ou poésies régionales.

Du 3 au 8 février il y aura exposition de livres franco-ontariens au Centre universitaire, 65 rue Hastey, à la salle 215 et en soirée du 8 fév. à 20h00, il y aura Vin et Fromage et lancement de livres d'écrivains franco-ontariens et outaouais.

Pour s'inscrire avant le 30 janvier, il faut communiquer avec Mme Lucienne Woods, Université d'Ottawa, 65 rue Hasley, Ottawa. Tél. (613) 231-6847.

Dialogue Franco-Ontarien '80

Les défis des années quatre-vingts

Le Dialogue Franco-Ontarien '80 aura lieu les 7, 8 et 9 mai 1980 dans l'édifice des Sciences de l'Education de l'Université Laurentienne à Sudbury.

Le but de cette rencontre annuelle est de favoriser un échange d'information entre les participants afin de faciliter le passage de l'élève franco-ontarien de l'école secondaire à une université ou à un collège qui dispense des cours en langue française.

Parmi les participants provenant des écoles secondaires de langue française, on comptera des conseillers en orientation scolaire, des directeurs, des chefs de section, plusieurs enseignants et des agents de placement. Les participants provenant des universités et des collèges bilingues seront des agents d'admission, des professeurs, des chefs de département, des doyens et des agents de placement. On se propose également d'inviter des représentants des organismes franco-ontariens qui s'intéressent à l'avenir de l'élève franco-ontarien.

La direction de l'enseignement supérieur et de l'éducation permanente du ministère de l'Education parrainera le Dialogue franco-ontarien '80. Un comité de planification composé de représentants des écoles secondaires de langue française et des universités et collèges communautaires bilingues est déjà à l'oeuvre.

Les annonceurs dans le Rempart se donnent la peine de vous annoncer en français leur marchandise et leurs services...Dites-leur que vous l'appréciez!

BUCKINGHAM REALTY LIMITED, REALTOR
4573 est chemin Tecumseh
Windsor, Ontario

Agent et Evaluateur
Vente difficile appellez un expert
Bureau: 948-8171
Résidence: 734-6369 *OMER DUBUC*
BUCKINGHAM
REALTOR

TECUMSEH TOWN GARAGE
12301 est chemin Tecumseh
[angle des chemins Tecumseh et Lespérance]
"en plein centre de la ville"
Tecumseh, Ont. 735-8500
Propriétaires: Jean Pierre Cadieux
Michel Drouillard

VENTE DE PNEUS
Michelin - Goodyear - B.F. Goodrich - Road King
Firestone - General Tire - Bridgestone
Jeudi, vendredi et samedi les 24-25-26 janvier 8h00 à 22h00

Si on ne peut pas vous offrir un meilleur prix que la meilleure aubaine que vous pouvez obtenir ailleurs — on vous donnera $5.00 d'essence gratuitement.

"Il vous le faut... nous l'avons!!!
...au prix le plus bas possible."

Ligue de quilles Fleur de Lys

Classement en date du 20 janvier.

Equipes

Geais Bleus	11
Teddy Bears	10
Mission Impossible	10
Rigollo	9
Les Martiens	9
Les Splits	9
Centre canadien français	7
Les Chanceux	7
Les Malchanceux	6
Les Joyeux Troubadours	6
Spiro	6
Rénald Paquin	6
Zuliani Glass	6
Les Demi-lunes	6
Les Inconnus	6
Les Champignons	5
Les Joyeux Copains	5
Les Lourdeaux	5
Les Coqueluches	5
Les Abatteurs	5
Les Misérables	4
Hair & Company	4
Les Marins	4
Les Aces	4
Les Alouettes	4
Paquette Window	3
Les Pirates	3
Les T-Birds	3

Plus haut simple:

Hommes

Donald Ethier	217
Omer Renaud	213
Bob Desrosiers	198

Femmes

Angèle Lapierre	203
Murielle Gauvin	178
Yvette Nadeau	175

Equipes

Les Lourdeaux	837
Mission Impossible	799
Les Champignons	795

Plus haut triple:

Hommes

Donald Ethier	535
Bob Desrosiers	522
Marcel Paulin	517

Femmes

Angèle Lapierre	504
Yvette Nadeau	480
Jacline Denis	447

Equipes

Mission Impossible	2238
Les Chanceux	2230
Rigollo	2212

Plus haute moyenne:

Hommes

Bob Desrosiers	169
Bruno Paulin	167
Marcel Paulin	167

Femmes

Angèle Lapierre	152
Jacline Denis	151
Yvette Nadeau	151

Ligue de quilles "Les Joyeux Troubadours" de l'Association Francophone des Sports de Windsor-Essex

Classement en date du 20 janvier.

Equipes

McGraw's House of Precision	17
Happy Days Leisure Trailer	17
Centre canadien français	15
Howitt Battery	14
Reid's Trophy	13
Arno Construction	13
Rénald Paquin	13
DeRush Collision	12
Ivan's Collision	12
Paquette & Fils	11
Color Your World	10
The New Look	10
Leisure Trailer	9
Electrolux	7
Raymond Houde Decorateur Interieur	6
Club Alouette	5
Crescent Bowling	4
Caisse Populaire	2

Plus haut simple:

Hommes

René Nadeau	199
Cliff Brown	197
Gilles Chiasson	196

Femmes

Madeleine Guignard	207
Georgette Moïse	173
Alice Girard	173
Aline Chayer	173
Solange Gauvin	163

Equipes

Centre canadien français	782
Color Your World	780
The New Look	745

Plus haut triple:

Hommes

René Nadeau	548
Paul-Emile Mallet	522
Cliff Brown	506

Femmes

Madeleine Guignard	533
Aline Chayer	468
Christine Muscedere	450

Equipes

Color Your World	2195
The New Look	2181
Centre canadien français	2154

Plus haute moyenne:

Hommes

Gilles Chiasson	168
Audard Godin	163
Germain Roy	159
Alfred Duguay	159

Femmes

Françoise Grondin	146
Aline Chayer	144
Madeleine Guignard	143

Coup d'oeil Sportif

par Gilles Bourassa

Dans l'espoir de donner à l'équipe un nouveau souffle de vie et une certaine respectabilité, la direction des Blues de St. Louis a nommé Red Berenson comme nouvel instructeur, en remplacement de Barclay Plager qui a remis sa démission.

"Je ne me sens pas vraiment inexpérimenté", a dit Berenson qui est devenu le 12ième entraîneur des Blues en 13 ans dans la ligue nationale. Son expérience en fait n'est que de cinq parties.

RED BERENSON

Les Flyers de Philadelphie ont écopé d'une amende de $3,000 et le défenseur des Kings de Los Angeles, Randy Holt, a été suspendu pour deux parties à la suite des événements qui ont eu lieu lors du match du 6 décembre.

Le vice-président exécutif de la LNH, Brian O'Neill, a indiqué que l'amende des Flyers comprenait un montant automatique de $1,000 parce qu'un membre de leur équipe fut le premier à quitter le banc des joueurs lors de la mêlée.

O'Neill a rappelé que les deux mêmes formations avaient été impliquées dans un incident du même genre le 11 mars 1971 et que les deux équipes avaient été averties qu'une telle conduite ne serait pas tolérée.

★

La revue Sporting News a décerné le titre de joueur de baseball de la décennie à Pete Rose.

Rose, qui a 38 ans, a dominé dans cinq catégories pendant les années 1970: les coups sûrs (2045); le nombre de parties jouées (3044); les apparitions au bâton (6523); les points comptés (1068); et les doubles (394). Au cours de cette décennie, il a connu six campagnes de 200 coups sûrs ou plus et, en 1979, il a éclipsé une marque de Ty Cobb en signant une dixième saison de 200 coups sûrs, en arrière.

Quel monde que le nôtre!

Ligue de ballon sur glace de l'Association Francophone des Sports de Windsor-Essex

Classement en date du 18 janvier.

Division Enfants:

R.B.'s Sport Shop	4
Royal Arcanum	3
Reid's Trophy Center	1
Pelchat Diamond Drilling	0

Classement en date du 19 janvier

Division Femmes:

Metro Windsor Bedding	1
Caisse Populaire	0
Electrolux	1
Thompson Sport Shop	0

Division Hommes:

Emeryville Auto Body & Paint	0
E.M. Leclair	0
Don's Kitchen Center	2
Village Inn de Leamington	1

Prochaines parties:

Division Enfants: 26 janvier
Pelchat Diamond Drilling vs R.B.'s Sport Shop à 4h00
Reid's Trophy Center vs Royal Arcanum à 5h00

Division Femmes: 27 janvier
Thompson Sport Shop vs Metro Windsor Bedding à 6h00
Electrolux vs Caisse Populaire à 7h00

Division Hommes: 27 janvier
Village Inn de Leamington vs Emeryville Auto Body & Paint à 8h00
Don's Kitchen Center vs E.M. Leclair à 9h00

Les annonceurs dans le Rempart se donnent la peine de vous annoncer en français leur marchandise et leurs services... Dites-leur que vous l'appréciez!

Gérard P. Levesque
avocat
52 ouest rue Chatham suite 205 Windsor, Ont. 252-2323
12150 chemin Tecumseh 735-9928 735-7157

Table de Billard
BRUNSWICK since 1845

Bristol™
4 pieds sur 8 pieds
Surface d'ardoise ¾ pouce
$795.00
[Livrée et installée]
Thomson SPORTS CENTRE
1465 rue Ottawa Windsor, Ontario
258-4464 258-4465

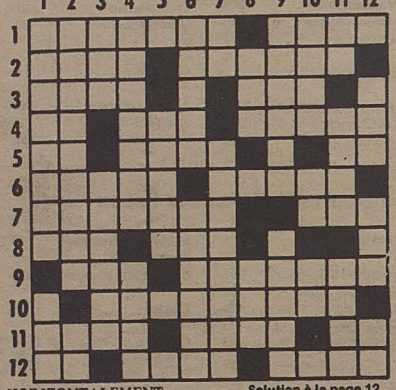
Il en coûte de plus en plus cher pour remplacer les pertes que causent les incendies.
Soyez sûrs d'être bien assurés
Louis J. Bézaire
Assurance feu - vol - auto
responsabilité complète
Bureau 253-5715
807 est, rue Elliott Windsor, Ontario N9A 3S7
Résidence 256-4883

Oyez! Oyez!

qu'on se le dise
la CROIX-ROUGE
se cherche
des volontaires

MOTS CROISES

PROBLEME 3508



HORIZONTALEMENT

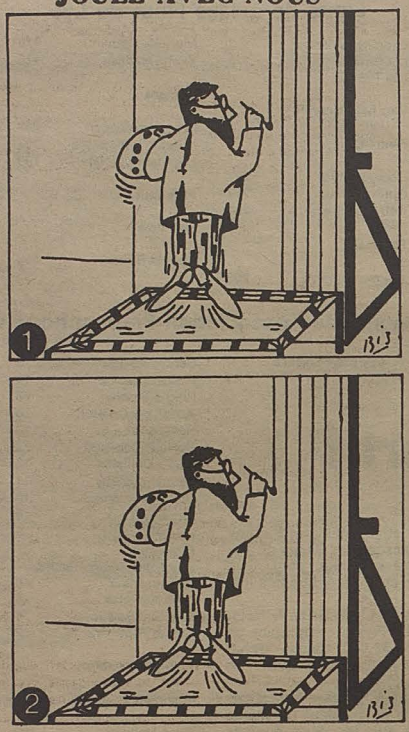
Solution à la page 12

1–Petit panier sans anse. – Peintre français.
2–Acide. – Du verbe devoir.
3–Prit des notes. – Petit-fils d'Hellen.
4–Symb. chim. – Où l'on danse. – Dont la couleur blafarde semble avoir déteint par suite d'un lavage.
5–Route rurale. – Attache. – Lui.
6–Sont au grand air. – 365 jours.
7–Du verbe cuire. – Ville d'Allemagne.
8–Point cardinal. – Pron. pers.
9–Obtint. – Mesurera.
10–Hache du charpentier.
11–Langue sacrée de l'île de Ceylan et de l'Inde. – Femelle du canard. – Avant-midi.
12–Préf. priv. – Comm. de Morbihan. – Liste, catalogue.

VERTICALEMENT

1–Combat gymnique, qui combinait la lutte et le pugilat. – Tête d'une tige de blé.
2–Aimante. – Année.
3–Propre. – Qui a rapport aux rites.
4–Arbre (pl.) – Choisit.
5–Faciles.
6–Prén. de femme. – Ecrit de peu d'étendue sur un sujet quelconque.
7–Venu au monde. – Qui appartient à une nation.
8–De la naissance à la mort. – Lien, moins une lettre.
9–Instrument à cordes. – Intenter, suivre une action en justice.
10–Pont de Paris. – Obtenu. – Joint les parties du discours.
11–Dans lézard. – Partie du nom d'un historien et diplomate français, né à Paris en 1800. – Petite monnaie espagnole.
12–Condiment. – Temple japonais. – Moi.

JOUEZ AVEC NOUS



Trouvez les 7 erreurs. SOP.

Solution à la page 12

MOTS CACHES

7 lettres cachées

P	O	S	E	T	T	E	D	R	O	I	T	U	R	E
S	T	I	R	E	R	E	R	I	N	E	T	U	O	S
N	R	N	R	E	D	N	O	B	A	E	S	U	A	N
O	O	G	E	G	A	O	L	E	E	R	I	C	C	O
I	P	E	T	M	M	R	E	L	I	R	E	V	E	I
T	T	N	C	R	E	T	N	O	M	O	N	D	E	T
A	R	O	M	O	S	L	P	O	T	E	R	I	E	A
T	A	M	U	U	S	C	L	R	E	N	I	A	R	T
S	N	M	E	T	E	L	A	E	S	D	R	U	O	S
E	S	E	T	E	E	L	T	I	N	I	M	A	G	E
N	I	R	S	M	S	T	U	O	A	R	M	E	N	F
O	T	T	E	R	M	I	N	U	S	E	E	H	O	I
M	E	N	O	I	S	U	F	S	N	A	R	T	N	N
D	T	R	A	C	T	E	M	E	H	T	A	N	A	A
A	E	S	N	O	I	T	A	C	I	F	I	D	O	M

Admonestations
anathème
arme

Dames
dettes
droiture
drôle

Elire

Image

Manifestations
maternellement

messe
modifications
mollement
monteront
monde
muets

Nauséabond
nommer

Occire

Plat
pose
poterie

Raouts
rêve
rognon
route

Singe
soutenir
sourds

Terminus
terre
tête
tirer
tract
toute
trafner

transfusion
transit
trône
trop

Réponse du no. GEOLIER

le petit débrouillard

Expériences scientifiques pour jeunes de 7 à 77 ans

Ainsi font les siphons

par le professeur Scientifix

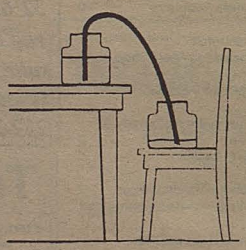
Cette semaine, nous allons faire une expérience pour comprendre le fonctionnement des siphons. Vous aurez besoin de deux grands contenants, d'un tube d'environ 60 cm de long, et d'eau. Avant de commencer, parlons d'eau!

L'eau étant un matériel souple qui se déplace et prend toutes les formes voulues, il est facile de l'utiliser pour démontrer un phénomène physique. Celui qui est illustré par le siphon est la constance des niveaux de tout liquide.

Les Egyptiens se servaient de ce principe pour faire les bases de leurs monuments (pyramides) de façon parfaitement horizontale. Si le terrain était en pente, on creusait une tranchée dans laquelle on versait de l'eau. Le fond de la tranchée devait être à la même profondeur partout. La surface de l'eau étant toujours au même niveau, il est facile de vérifier l'exactitude du niveau du sol creusé.

C'est la force de gravitation de la terre qui est responsable du phénomène. Tout liquide est porté à descendre au niveau le plus bas (comme les rivières qui s'écoulent vers la mer) jusqu'à ce que toute la masse de l'eau soit au même niveau. Ainsi, si l'on penche un verre d'eau, l'eau demeurera horizontale.

Placez un seau d'eau (ou un grand pot) sur une table. Prenez un autre seau ou contenant vide assez grand (au moins de la grandeur du contenant sur la table si vous ne voulez pas faire de dégâts!) et placez-le sur une chaise ou un tabouret. Plongez le tube dans le seau d'eau, en plaçant l'extrémité près du fond. Accrouppissez-vous près du contenant vide et, avec votre bouche, aspirez l'eau juste assez pour qu'elle s'engage dans le tube hors de la chaudière. Placez ensuite l'extrémité par où vous avez aspiré dans le récipient vide. Vous verrez alors l'eau passer d'un contenant à l'autre, justement à cause de ce que l'on a expliqué plus haut.



Si vous désirez poursuivre l'expérience, faites varier la dénivellation entre les deux pots, et calculez le temps que ça prend pour vider le pot. Vous verrez alors si la dénivellation entre les deux pots influence la vitesse de déplacement de l'eau.

(Préparé par le Service Hebdo-science à partir d'une "Fiche d'expérimentation" du Conseil de la jeunesse scientifique)

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne du 22 déc. au 20 jan.

Une transformation heureuse dans votre vie sentimentale approche. Il faut toutefois encore compter sur certaines difficultés. Un amour romantique vous attend.

Verseau du 21 jan. au 19 fév.

Une situation tend à vous réserver une heureuse issue en amour, surtout si vous savez faire montre d'une certaine patience.

Poisson du 20 fév. au 20 mars

Sur le plan du coeur, vous traverserez des moments de calme. Vous vous entendrez bien avec un être qui vous aime mais vous ne ressentirez pas beaucoup d'enthousiasme, de dynamisme.

Belier du 21 mars au 20 avril

Les obstacles tendent à être balayés et il y a fort peu de chance pour qu'on puisse briser votre volonté. Une attachement secret qu'une personne a pour vous, vous sera dévoilé.

Taureau du 21 avril au 20 mai

Situation amoureuse un peu difficile, les obstacles sont assez nombreux et vous refuserez d'y faire face dans l'instant, ce qui n'arrangera rien.

Gemeaux du 21 mai au 21 juin

Vous serez hésitant, vous calculerez vos chances d'être heureux et vous manquerez de confiance en vous. Pourtant vos chances en amour augmenteront.

Cancer du 22 juin au 22 juillet

Des rapprochements inattendus, des solutions ingénieuses, des amitiés mouvementées mais fort attachantes, quelques caprices mais une réelle sauvegarde et une protection en amour.

Lion du 23 juillet au 23 août

Vous aurez des tentations multiples, amoureuses et intellectuelles, et vous ne saurez pas trop quoi faire. Vous aurez tendance à flotter, à voyager, à vous disperser.

Vierge du 24 août au 22 sept.

Vous trouverez plus que de l'amitié auprès d'une personne de votre entourage. Une maturité heureuse vous est promise.

Balance du 23 sept. au 23 oct.

Les sentiments tendent à rester dans l'ombre et une situation tendue se dénoue ensuite brusquement. Vous retrouverez votre énergie et votre lucidité.

Scorpion du 24 oct. au 22 nov.

Ne signez aucun acte de vente et prenez conseil auprès de personnes avisées. Faites preuve de patience; vous finirez par connaître également le bonheur.

Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.

Un échec ne doit pas vous décourager mais au contraire vous stimuler; faites preuve de patience. Montrez-vous moins réservé vis-à-vis de l'être aimé.

A l'école St-Ambroise

On étudie fort, mais de temps en temps on blague, pour s'amuser

DEVINETTES 7e année

1. Quel légume ouvre les portes?
2. Qui est le premier ministre des océans?
3. Quelle arme est alitée au ciel?
4. Quelle est la personne à travers qui l'on peut voir?
5. Qu'est que l'on mange pour déjeuner sur la 5e planète?
6. Qu'est-ce qu'on a quand on accouple un chien avec un girafe?
7. Que fais-tu si tu vois une souris qui passe en courant?
8. Qui porte un complet noir et marche comme un gros monsieur sans souliers?
9. Quel saint a un manteau brun et blanc et emporte du whisky?
10. Comment appelles-tu de la soupe au poulet et nouilles mélangée avec du jello vert?
11. Pourquoi l'orange ne pouvait-elle plus courir?
12. Qu'est-ce qui est blond, a six jambes, passe toute la journée sans boire et chante?
13. Tu décides de prendre un bain dans la baignoire mais quand tu en sors, tu es encore sale. Pourquoi?

Tiré du journal étudiant de St-Ambroise

Légende
13 sur 13 vous entendez à rire: bonne santé mentale
8 sur 13 vous êtes trop sérieux: attention
5 sur 13 vous développerez un ulcère un jour si vous n'apprenez pas à rire.

1. **Le Clé d'Inde**
2. **Joe Shark**
3. **L'arc-en-ciel**
4. **Le transparent**
5. **Jus-pis-terre**
6. **Un chien de garde sur le 8e étage.**
7. **Laisse la faire — elle poursuit un éléphant.**
8. **Un pingouin**
9. **Saint Bernard**
10. **YUCK!**
11. **Parce qu'elle n'avait plus de jus.**
12. **Dolly Parton sur un chameau.**
13. **Il n'y avait pas d'eau dans la baignoire.**

Au Sacré Coeur de LaSalle

A mi-chemin avant la fin d'année, les élèves de la 8e année doivent penser à l'école secondaire qu'ils fréquenteront en septembre prochain. C'est pourquoi la direction des écoles secondaires de la région visitent les écoles élémentaires pour fin de promotion.

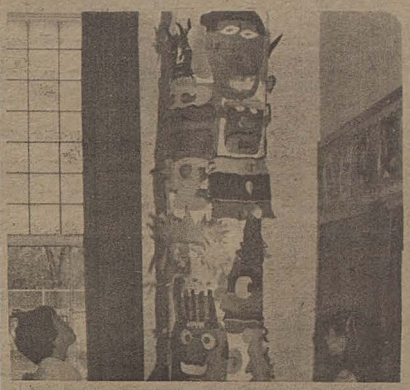
Le 21 janvier c'étaient des représentants de Ste-Anne de Tecumseh et de L'Essor de St-Clair Beach qui venaient parler aux élèves.

Photo J. Bisnaire

Photo prise en déc. à la rencontre père-fils, au gymnase de l'école. Ce papa, non identifié, se prépare à la joute. Ou bien il est mêlé dans ses lacets ou c'est la crainte de perdre qui le ronge! Il semble définitivement bien inquiet.

A l'école Ste-Thérèse de Windsor

On se prépare au concours de Génie en herbes, pour la Semaine Française... si Semaine Française il y a!



Sur la photo, deux élèves de la 7e année Pauline Lanteigne et Viviane Dupuis admirent le totem géant fait de papier de construction que la classe a réalisé, suite à une leçon d'histoire sur les amérindiens.

A l'école Ste-Ursule de McGregor

Professeurs et élèves sont très fiers de porter, depuis dernièrement, la T-shirt noir et blanc sur fond gris, avec le tigre et le nom de l'école. Ca distingue des autres et "ça entretient le bon esprit". On en a déjà vendu 225 et on en réclame encore.

QUINCAILLERIE PATTENAUDE
7180 rue Técumseh, Pointe-aux-Roches
cadeaux - cartes françaises
peinture plomberie
798-3556

De passage à Toronto... ou par courrier...
livres et disques francais
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges
Editions Champlain Ltée.
(416) 364-4345
107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

Imprimerie Lacasse
Técumseh Ontario
735-4121
'La seule imprimerie bilingue dans le comté d'Essex'

CENTRE D'ARMOIRE DE CUISINE MG
3163 est, chemin Técumseh
Windsor, Ontario
EVALUATION GRATUITE
Distributeur des armoires GREGG
Tél.: 948-6788

Comment appelleriez-vous une loterie dont les revenus servent à améliorer les hôpitaux ontariens?

SUPER LOTO
Pour que les hôpitaux ontariens soient gagnants.
SOCIÉTÉ DE LOTERIE DE L'ONTARIO

Au premier plan de CBEFT 78

Semaine du 26 janvier au 1er février
samedi 26 janvier
9h00 Le Capitaine Caverne
Dessins animés.
9h30 Le Club des Cinq
10h00 Les Héros du samedi
11h00 Albator
Science-fiction
11h30 Téléjeans
12h00 Vivre et Survivre
"Y'a toujours un boutre... sur l'océan Indien".
13h00 Femme d'Aujourd'hui
Reprise d'une des émissions diffusées les semaines précédentes.
14h00 Bagatelle
Dessins animés.
15h00 Ciné-Jeunesse
Aladin et la lampe merveilleuse. La Raison et la vérité.
17h00 La Course Autour du Monde
Quatre pays participent à cette course: la France, le Luxembourg, La Suisse et le Canada.
22h45 Nouvelles du Sport
23h00 Politique Fédérale
Le Parti libéral.
23h10 Cinéma
Mahler. Biographie. (Brit. 74)
1h20 Ciné-Nuit
Ramenez-le mort ou vif (If He Hollers, Let Him Go). Policier écrit et réalisé par Charles Martin. (USA 68).
dimanche 27 janvier
8h30 Passe-Partout
9h00 Bout'chou et Casse-cou Dessins animés.
9h30 Puisque la Terre Nous Appartient
Documentaire.
10h00 Le Jour du Seigneur
11h00 Les Grandes Batailles du Passé
Le Siège de La Rochelle. Documentaire.
16h30 Aux Frontières du Connu
"Les Manipulations génétiques" (2e et 3e): "L'Ingénierie". A l'heure actuelle les biologistes se permettent certaines manipulations génétiques.

17h00 Second Regard
Magazine de l'actualité religieuse.
18h00 Hebdo-Dimanche
Magazine d'information.
19h30 Les Beaux Dimanches
Superstar. Animateur: Jacques Boulanger. Invité: Albert Millaire.
20h30 Les Beaux Dimanches
Les Violons d'automne.
22h00 Les Beaux Dimanches
Entre Six
Le Parti québécois
23h40 Beaux-Arts
Picasso, peintre du siècle [1900-39]. Documentaire
lundi 28 janvier
9h00 en Mouvement
"Conditionnement physique général". Modifications à long terme de l'activité physique sont dans le sens contraire du vieillissement.
14h30 D'Amour et d'Eau Fraîche
De Québec. "La Retraite chez les fonctionnaires". Partie d'un cours de préparation à la retraite lors d'une session régulière. Quatre anciens fonctionnaires disent comment ils vivent leur retraite et préretraite.
19h00 Ontario 30
avec Pierre Granger
19h30 La Fine Cuisine D'Henri Bernard
La fine cuisine adaptée par le chef Henri Bernard à la cuisine familiale. Au menu: croûte aux palourdes et flan aux abricots.
20h30 Cinéma
Luke la main froide. Avec Paul Newman, George Kennedy. Drame américain 1968.
22h30 Le Téléjournal
Anim.: Bernard Derome.
23h00 Téléjournal Régional
23h10 Nouvelles du Sport
mardi 29 janvier
9h00 En Mouvement
"Abdomen". La féminité et la condition physique.

23h00 Téléjournal Régional
23h10 Nouvelles du Sport
23h20 Rencontres
mercredi 30 janvier
9h00 En Mouvement
"Conditionnement physique général". La vie sédentaire habituelle.
19h30 Actualités Ontariennes
21h00 La Poupée Sanglante; Epi. 2 de 6.
23h00 Téléjournal Régional
23h10 Nouvelles du Sport
23h20 Reflets d'un Pays
jeudi 31 janvier
9h00 En Mouvement
Exercices pour le troisième âge. Doit-on nécessairement engraisser avec l'âge.
14h30 Cinéma
Nous irons à Deauville. Comédie. (Fr. 62)
20h30 Les Grands Films
L'Ombre des châteaux. (Fr. 76).
23h00 Téléjournal Régional
23h10 Nouvelles du Sport
23h20 Splendeurs et misères des courtisanes
vendredi 1er février
9h00 En Mouvement
"Conditionnement physique général". Où faire du ski de randonnée?
14h30 Les Ateliers
De Montréal. "Le Forum des citoyens âgés". Organisme qui s'occupe des besoins des personnes retraitées.
17h00 La Légende des Strauss
21h30 L'Enjeu
Magazine d'information sur le Référendum.
23h00 Téléjournal Ontario
23h10 Nouvelles du Sport
23h20 Cinéma
La bataille de France. Documentaire fr. Après l'annexion par l'Allemagne de l'Autriche et de la Tchécoslovaquie en 1938, la France et l'Angleterre s'allient contre le Reich quand les troupes hitlériennes pénètrent en Pologne en 1939.
1h35 Ciné-Nuit
Défi à Gibraltar. Aventures réalisées par Bruno Vaican, avec James Mason. En 1941, un sous-marin italien brise le blocus de la marine britannique dans le détroit de Gibraltar. A Tanger, zone neutre, les commandants des deux marines essaient de se respecter. (It.)

A l'écoute de CBEF 540

mercredi 23 janvier
13h03 Politique Fédérale
Série d'émission mise à la disposition des partis politique. D'une durée de 5 minutes, ces émissions sont présentées du lundi au vendredi.
15h00 L'Ami Boulanger
Renée Claude, Frédéric Legault et Danielle Beaupré.
20h00 Grands Concerts
De l'Oratoire St-Joseph à Montréal des oeuvres interprétées à l'orgue par Gaston Arel.
jeudi 24 janvier
15h00 L'Ami Boulanger
"Fleur de son", Charley Johnson et Jacques Labrie, Roseline Blanchard.
19h30 Hockey
Montréal à Hartford.
vendredi 25 janvier
15h00 L'Ami Boulanger
Daniel Lavoie, Sylvia Duffaut, Hélène Mateau.
19h00 Le Temps d'une Ville
Victoria
21h00 Premières
"La Malédiction des Caribous" de Jean-Louis Fleury.
samedi 26 janvier
10h00 Une Heure en Compagnie de Serge Gainsbourg.
12h10 Antenne 5
Cinq heures d'informations économique, scientifiques, culturelles, politiques.
22h10 Le Voyage
Raoul Duguay à travers les méandres de santé mentale jusqu'au coeur de la folie.
dimanche 27 janvier
17h00 Les Prétextes du Nucléaire
16h00 Voix et Rythmes du Pays
Maude Robitaille interprète plusieurs chansons dans un style assez difficile à définir.
19h00 A Toi Jean-Maurice
lundi 28 janvier
15h00 L'Ami Boulanger
Danielle Oderra, Scott Barnes, Gilles Bernier et Sylvie Martel.
17h03 L'Express du Sud
avec Pierre Pilon.
mardi 29 janvier
23h00 Hockey
Montréal à Vancouver.

PROBLEME 3508

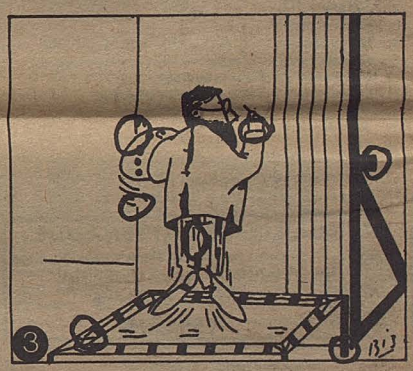
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	A	N	E	T	O	N	■	V	I	E	N
2	A	M	E	R	■	D	E	V	I	E	Z	■
3	N	O	T	A	■	I	I	O	N	■	S	■
4	C	U	'	B	A	L	■	E	L	E	V	E
5	R	R	■	L	I	E	N	■	O	I	L	■
6	A	E	R	E	S	■	A	N	N	E	E	■
7	C	U	I	S	E	N	T	■	■	U	L	M
8	E	S	T	■	S	O	I	E	■	I	■	■
9	■	E	U	T	■	T	O	I	S	E	R	A
10	E	■	E	R	M	I	N	E	T	T	E	■
11	P	A	L	I	■	C	A	N	E	■	A	M
12	I	N	■	E	T	E	L	■	R	O	L	E

Jeu de puissance

Puissance au travail. Puissance partout . . . Quel que soit votre jeu, jouez gagnant. Soyez actifs et découvrez une nouvelle vie.

Être en forme, c'est donc plaisant!

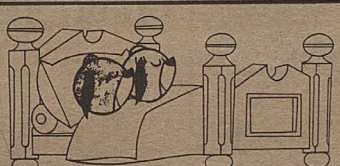
PARTICIPACTION



Le dimanche 27 janvier

12h00 **Le ski de randonnée** : Les différents pas
12h15 **Echec au roi** : Steinitz vs Blackburn
12h30 **Les Olympiens** : Athlétisme — Les sprints
13h00 **America** : L'arsenal
14h00 **En se racontant l'histoire d'ici** : Emission-synthèse des 19 précédentes
15h00 **Méditerranée** : Rome — Vers l'unité
16h00 **Villages et visages** : Rivière-aux-canards
Trois heures de fête réservées aux enfants
16h30 **L'atelier des pissenlits** : Les jeux
17h00 **Colargol** : Chez la fée Carabosse
17h15 **Oum le dauphin**
17h30 **Les aventures de Babar** : Gymnastique de Babar
17h40 **Saturnin le petit canard** : Agent secret
17h50 **Tip et Tap** : Le coq
18h00 **Passe-Partout** : La bibliothèque
18h30 **La petite Lulu** : La rentrée des classes
19h00 **Trousse-Mitoufle**
19h10 **Les boucaniers d'eau douce** : La loi

19h30 **On aura tout vu!**
Suzanne Lévesque et Jean-Claude Fortier révèlent les plus récentes découvertes et inventions scientifiques, dont des études de la personnalité d'après le "pourboire", un système de bracelet-montre qui mesure le pouls, la construction d'hélicoptères plus sûrs, l'invention d'une voiture électrique, d'un bateau-école sur ordinateur, et la diffusion publicitaire dans les



tunnels.
20h00 **La planète de l'homme** : Le tréfonds de la terre
Pour trouver des réponses aux questions géologiques portant sur la composition de la Terre, les savants étudient les caractéristiques des relevés séismographiques, ce qui leur permet d'établir un modèle relativement précis de la structure interne de la planète.
20h30 **LaPierre : à la une** : Robert Campeau, promoteur immobilier
Président du Conseil et directeur général de Campeau Corporation, Robert Campeau est natif de Sudbury. Cet homme d'affaires franco-ontarien qui a réussi à s'imposer à l'échelle nord-américaine s'entretient avec Laurier LaPierre.

21h00 **Nova** : La mémoire glacée
Il y a encore un continent dont on ignore à peu près tout : c'est l'Antarctique. La chambre froide de la planète a su conserver des trésors qui vont permettre à l'homme de mieux connaître ses origines et son évolution.
22h00 **Ciné TVO**
Parlons cinéma : Pauline Kael, critique de cinéma de renommée internationale, explore le cheminement de sa carrière, en compagnie d'Harry Fischbach. Elle raconte comment, de jeune spectatrice passionnée de cinéma, elle en est arrivée au poste prestigieux qu'elle occupe actuellement au "New Yorker". Elle analyse également les voies dans lesquelles s'engage le cinéma américain contemporain.
Vérités et mensonges (1975) Essai réalisé par Orson Welles, avec Orson Welles et Oja Kodar.
Avec ce film, Orson Welles explore le vrai et le faux dans le monde de l'art, de la littérature, de l'édition, des affaires, de la magie et du cinéma. La prestidigitation personnelle d'Orson Welles se transforme en tour de passe-passe cinématographique où, avec la complicité de Pablo Picasso et d'une jeune Yougoslave, il parvient à nous faire prendre le vrai pour le faux et le faux pour le vrai.
01h00 **LaPierre : à la une** : Robert Campeau, promoteur immobilier
01h30 **Signal de fin d'émission.**

dimanche à TVOntario

de tout avec goût à RADIO-CANADA

CBEF 540
CBEFT 78

L.P. Roofing
-Couvertures plattes
-Bardeaux d'asphalte
-Revêtements aluminum
-Dalles à eau
-Réparations générales
728-1061

Pour tous vos besoins d'équipement sportif
Thomson SPORTS CENTRE
1465 rue Ottawa 258-4464
Windsor, Ontario 258-4485
Nous vendons les tables de billard
BRUNSWICK® Since 1845
Service Accessoires

LE REMPART

Le journal français du sud-ouest ontarien

14ième No 4 Windsor, le 29 janvier, 1980 30 ¢

Une Semaine Française aurait lieu dans les écoles

Windsor—Essex, A.H. — Même s'il n'y a pas cette année de déclaration officielle de Semaine Française par l'ACFO régionale, il y aura dans la plupart des écoles, au cours de février, des activités spéciales qui indiqueront, commes par les années passées, que la francophonie est en fête, de souligner messieurs Jean Brûlé, président de l'association francophone des directeurs des écoles de l'Ontario et René Bisnaire, agent d'éducation et de supervision pour les écoles françaises du sud-ouest, car beaucoup de professeurs en auraient exprimé le désir.

"Afin de garder bien vivant cet esprit de fierté et d'unité chez les étudiants, on tient à maintenir cette coutume, devenue presqu'une tradition. Les élèves s'y attendaient et se préparaient en conséquence. Pour converger les activités des écoles sous un thème commun et vers une même semaine, on aurait aimé, cependant qu'une date officielle soit promulguée."

Ce sont les propos que tenait M. Bisnaire lorsque rejoint par Le Rempart, à titre de vice-président de Tournesol, à qui l'ACFO avait demandé d'assumer la responsabilité de la Semaine Française.

Les lecteurs se rappelleront que dans son premier numéro de janvier, Le Rempart écrivait en manchette: "Y aura-t-il une Semaine Française en 1980".

On annonçait de façon certaine qu'elle n'aurait pas lieu en février comme par les années passées, et que peut-être il n'y en aurait pas du tout cette année.

D'après les déclarations récentes des représentants de l'ACFO et du Centre culturel Tournesol, cette dernière hypothèse est plus près que jamais de la réalité.

Dans l'article du 8 janvier, Le Rempart soulignait également le fait que le Conseil région de l'ACFO avait demandé la semaine précédente au Centre culturel Tournesol d'assumer la responsabilité de l'organisation de la Semaine Française et que les responsables de Tournesol avaient déclaré qu'il était définitivement trop tard pour organiser, pour février, des festivités de cette envergure, mais que la possibilités de la mise sur pied d'une Semaine Française dans un avenir plus ou moins lointain sera discutée par le conseil du Centre culturel. On se demandait cependant si la population francophone désirait vraiment que cette tradition se poursuive!

A cet effet, Le Rempart a acquiescé au désir des représentants de Tournesol de lancer le défi aux francophones.

Par la suite, une seule lettre est parvenue au journal et aucun appel téléphonique n'a été reçu au secrétariat de Tournesol.

"Ceci est une indication claire du manque d'intérêt de la population envers une telle fête," de dire trois des directeurs de Tournesol: Roger Boivin, René Bisnaire et Jean Brûlé.

"De toute façon, de dire M. Bisnaire, une Semaine Française, ça se prépare un an à l'avance, soit tout de suite à la fin des festivités de l'année précédente".

Selon l'avis de ces trois directeurs, ce devrait être la responsabilité de l'ACFO, de coordonner les activités d'une Semaine Française avec naturellement la participation des organismes, sous la direction de l'animateur de l'ACFO, comme l'an dernier.

Avant son départ pour la Floride, à la mi-janvier, Mme Thérèse Fortier présidente du Centre culturel Tournesol, déclarait au Rempart que "ça été pour moi un plaisir d'organiser une Semaine Française. Il faut avoir naturellement une bonne équipe pour se partager les tâches et des conseils d'associations qui sont prêts à collaborer. C'est un travail énorme, mais qui apporte beaucoup de gratifica-p tion."

On se rappellera que Mme Fortier, avait assumé la responsabilité de l'organisation de la première Semaine Française en 1972, comme présidente du comité culturel de l'ACFO; et qui, au cours des années qui suivirent, avait accepté plusieurs fois la présidence du comité de cette Semaine Française annuelle.

M. Bill St-Pierre, président de l'ACFO régional, s'est dit déçu de l'apathie des gens envers une fête qui devrait avoir une grande importance dans leur vie sociale. Cela reflète également poursuit-il l'indifférence des francophones envers l'ACFO qui est leur association et dans laquelle un plus grand nombre devrait s'impliquer beaucoup plus. Il avoue que c'était quasi-impossible pour l'ACFO de planifier une Semaine Française avec si peu de directeurs qui siègent régulièrement au conseil et qui oeuvrent en même temps, dans plusieurs autres organismes. Il y a aussi l'absence d'un animateur, depuis déjà 4 mois, qui complique davantage le travail de coordination.

C'est dans la même veine que s'exprimait Joseph Bisnaire, vice-président de l'ACFO. "Il est vrai, disait-il, que les gens trouvent difficile d'écrire pour exprimer leur opinion dans un journal, d'autant plus que ce ne sont pas tous les francophones du sud-ouest qui lisent Le Rempart, mais on aurait pu téléphoner au secrétariat du Centre culturel! Et que dire des présidents d'associations? Ils reçoivent sûrement le journal. Ils auraient pu discuter dans leur conseil de cette question de la Semaine Française, de leur participation à une telle fête et communiquer leur décision à l'ACFO ou au Centre culturel."

A-t'on vu en 1979 la dernière Semaine Française?

Une façon un peu diabolique de s'amuser

LaSalle A. H. — On pourrait peut-être s'attendre à pareille plaisanterie, pour le moins dispendieuse et pas drôle du tout, un soir de "Devil's night", mais en plein mois de janvier, c'est pousser un peu loin le machiavélisme.

Mme Pauline Dubuc, institutrice à l'école St-Joseph de Rivière-aux-Canards, se rappellera longtemps de la semaine du 20 janvier 1980. C'est à 4h30 du matin, qu'elle et son époux Omer se font réveiller par la Police pour apprendre que son auto, une Chrysler Newport de luxe, laquelle avait été bien stationnée la veille dans la garage adjacent à la maison, venait d'être retrouvée, complètement démolie sur un mur de ciment d'une école avoisinante.

Des briques avaient été placées en-dessous de l'accélérateur, de sorte, semble-t-il, que la voiture se serait écrasée en pleine vitesse sur le mur de ciment, destruction complète.

Ce n'était pas la fin de cette misérable aventure car ajoutant "l'insulte à l'injure", le surlendemain un policier se présente à Mme Dubuc pour l'arrêter afin de répondre à une accusation de "hit and run", toujours dans cette même nuit de samedi à dimanche.

Expliquant au policier ce qui était réellement arrivé on lui reproche alors de ne pas avoir rapporté l'incident à la police! Le manque de communications ça existe, même dans le corps policier!

Pour ce qui est arrivé le mercredi, il faudra le demander à Mme Dubuc elle-même.

Dans les clubs d'Age d'or

Les cartes sont un passe-temps populaire

Windsor-Essex-Kent A. H. — A vol d'oiseau, dans les clubs d'Age d'or de la région, il est évident que les parties de cartes sont encore l'activité préférée des aînés.

La raison, disait l'un des membres d'un conseil, "c'est que ça demande très peu d'organisation, en ces temps où tout le monde est "sur-occupé". C'est également une activité sédentaire en même temps que sociale et ça répond sûrement à un besoin réel."

Dans les clubs de plus longue existence, on retrouve souvent des ateliers d'artisanat, des jeux d'équipe, tels le shuffle board, les sacs de sable, etc., surtout si on a le privilège de posséder un local bien à soi.

Les soirées de chants, danse et musique, surtout à l'époque des Fêtes sont très bien reçues, mais elles demandent beaucoup plus de préparation et plus souvent qu'autrement, comme dans toute autre association, le fardeau retombe sur les mêmes épaules qui s'affaiblissent avec le temps, de souligner un responsable. Des conférences et des soirées d'information, bien que moins en demande, sont vivement appréciées par plusieurs.

Les banquets, "pot luck" et goûter quelconque, où les cordon-bleus sont à l'épreuve, jouissent aussi de la faveur des membres.

Au club Jean-Paul II de Windsor

Le benjamin des clubs d'Age d'or de la région, quoique n'ayant pas encore un an d'existence, compte déjà 163 membres payés. Comme le club ne possède pas encore de local propre il ne serait pas question, pour le moment, d'équipement d'artisanat ou d'acquisition de jeux de compétition.

Tous les mardis après-midi de 13h00 à 16h00, il y aurait toujours de 10 à 12 tables de Eucher. Le prix d'entrée est de .75. On y gagne des prix et on a un léger goûter. De temps à autre, il y a des parties de cartes où le public est cordialement invité.

Les activités n'ont réellement commencé que depuis septembre, de dire Mme Florence Limoges, secrétaire du club. Le conseil et l'exécutif se sont rencontrés régulièrement depuis la formation du club en avril dernier. Il y avait les élections du conseil, la demande de subvention et la planification des assemblées générales, (c'était la 4e, le 28 janvier), des soirées récréatives et conférences. Toutes les activités se passent au sous-sol de l'église St-Jérôme, 3739 rue Ypres, Windsor. Le président du club est M. Jérémie Beaulne.

Club St-Philippe, de Grande-Pointe

Le Rempart n'a pu rejoindre le président M. Roland Grifore. Mais on a appris que les membres, environ une soixantaine, se réunissent à la salle paroissiale tous les mardis après-midi vers 14h00 pour jouer au Eucher. Il y a un minime coût d'entrée, on déguste du café et on peut se gagner des prix. Ca semblerait être la seule activité du club.

Au foyer de Pointe-aux-Roches

C'est Mme Jeanne Lefrançois qui est la nouvelle présidente du club. Le club a son local au sous-sol de l'église. Les mercredis après-midi de 13h30 à 15h00, on joue 8 parties de Eucher, on prend un léger goûter ensuite ce sont les rondes de bingo. Il en coûte .50 pour jouer aux cartes et .50, .25, .25, selon l'ambition de chacun pour quatre cartes de bingo.

Les mardis de 13h30 à 16h00 ce sont les équipes de shuffle-board et de sacs de sable qui sont aux prises.

Une courte-pointe est en marche. La dernière avait été gagnée à l'occasion du party de Noël. On en est à couper et à assembler les morceaux et bientôt les piqueuses seront à l'oeuvre et à l'épreuve. Tous les membres sont invités à venir y mettre la main. "Ce sont sûrement toutes des expertes, car le couvre-pieds piqué de décembre, est un chef-d'oeuvre, de dire la maman de la jeune gagnante, il

Voir "Les clubs d'Age d'or" à la page 4

Billets

Un gage de progrès

Dans un interview accordé récemment à notre journal, Mme Madeleine Leal, nouvelle présidente du Comité consultatif de langue française du Conseil scolaire du comté d'Essex, déclarait son intention que son comité poursuive la pratique récente de réunions conjointes mensuelles avec le comité homologue du conseil scolaire de Windsor.

Nous félicitons les responsables de cette pratique que nous avons préconisée à plusieurs reprises dans cette page. Car même si en dernier lieu, ce n'est que le comité d'Essex qui a à faire des recommandations au Conseil responsable de l'école L'Essor, cette institution demeure un projet de la population francophone de toute la région, et il convient que les représentants de la partie de cette population qui réside à la ville participent aux décisions.

En fait, selon la nouvelle présidente, leurs recommandations doivent avoir le même poids dans les délibérations.

Voilà qui augure bien. Félicitations de cette attitude, Madame!

Car tout comme l'établissement de l'école, le développement de son rôle de véritable centre d'éducation et centre communautaire pour toute la population francophone de la région dépendra des efforts concertés de tous.

Une idée saugrenue

Pour les raisons que nous venons d'énoncer ci-haut, il faut qualifier de ridicule l'idée de quelques membres du Conseil scolaire de Windsor d'abolir son Comité consultatif de langue française. Ils suggèrent cela comme mesure d'économie invoquantla raison que le Comité est maintenant inutile depuis que les élèves francophones de la ville fréquentent l'école L'Essor! Voilà encore une fois une indication de comment certains font fi de nos intérêts!

M. Jean Brûlé, président du comité, a rappelé devant les media que c'est le Conseil de Windsor qui reçoit les octrois du gouvernement pour ces élèves dont il conserve la responsabilité.

En fait, l'article 261(1)(i) de la Loi sur l'éducation affirme que c'est une des responsabilités d'un tel comité de faire des recommandations par rapport à des ententes avec d'autres Conseils afin de fournir l'instruction et les services connexes en français. Ces conseillers croient-ils qu'en s'acquittant de cette responsabilité, le comité se voue à l'inutilité?

Nous voilà encore dans la nécessité de rappeler aux autres que c'est nous qui sommes compétents pour gérer nos affaires.

Allez-y, M. Brûlé!

A quand le sérieux?

Nous avons écrit dans cette page il y a quelques semaines que dans les circonstances, sans la participation directe de M. Trudeau, l'élection fédérale risquait de manquer de sérieux. Mais même avec son acceptation, à trois semaines du scrutin, elle manque encore de sérieux, au moins de la part des deux partis principaux.

La publicité électorale a débuté à la télévision la semaine dernière. Les Libéraux se limitent à dévaloriser l'image du premier ministre Clark et les Conservateurs cherchent à dissiper l'image d'équipe que veulent projeter les Libéraux. Ces derniers semblent presque vouloir cacher leur chef alors que Clark supplie que de gouverner pendant six mois n'est pas une chance adéquate de faire ses preuves et qu'on devrait lui accorder plus de temps.

Très peu d'indication de programme électoral dans tout ça! Un peu de lumière la semaine dernière cependant: les deux partis ont formulé quelques principes de politique énergétique.

Si les citoyens ont le devoir de se renseigner afin de voter de façon responsable, encore plus les politiciens ont-ils le devoir d'énoncer clairement le programme législatif qu'ils proposeraient.

J.C.M.

Prière pour l'Unité 1980

Dans le monde entier, un thème a été suggéré à cette occasion: "Que ton règne vienne!" C'est un cri d'espérance. Pour en saisir l'actualité, il convient de comprendre que le chrétien est souvent partagé entre une tentation de désespoir et une poussée d'espérance. Voyons de plus près ce qu'il en est:

1. Il faut se rappeler que le signe du Royaume qui vient, c'est la libération par Jésus de tous les maux qui affligent l'humanité: persécution, pauvreté, conflits et divisions de tous genres.
2. La Bonne Nouvelle du Salut peut difficilement être proclamée et être reçue aussi longtemps que les chrétiens maintiendront leurs divisions en diverses confessions. Avons-nous médité cette parole du Maître: "Qu'ils soient un afin que le monde croie"?
3. Chaque chrétien, par sa prière et par la qualité de sa vie, peut contribuer à la réunification de l'Eglise du Christ. Si nous nous sensibilisons au mouvement oecuménique, nous aiderons l'avènement du règne de Dieu. Sans doute, les situations varient: un milieu urbain où se côtoient anglicans, catholiques, protestants et orthodoxes, réagira différemment d'un milieu où il n'y a que des catholiques. Mais tous doivent être convaincus que leur sainteté de vie peut contribuer à l'élévation spirituelle du monde et au progrès de l'Unité.

Tiré du bulletin paroissial de St-Jérôme

Le Rempart

Enregistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

Le Rempart est publié par les Publications des Grands Lacs Inc., 2418 ave Central, Windsor, Ont., N8W 4J3. Téléphone: 948-4139.

Editeur: Jean Mongenais
Rédactrice: Aline Harrison
Gérante de la publicité: Hélène Bontront
Chef d'atelier: Marie-Ann Toner

Abonnements: Agnès Paquette
Comptabilité: Charlotte Mongenais

Abonnements

Au Canada: $8.00 par année
Au Etats-Unis: $12.00 par année
Ailleurs: $15.00 par année

Tout droit de reproduction réservé à moins de permission spéciale.

A NOS LECTEURS

Lisez et faites lire Le Rempart

Envoyez ce coupon avec votre paiement [$8.00 au Canada] pour renouveler votre abonnement ou pour devenir abonné si vous ne l'êtes pas. Encouragez tous vos parents et amis de langue française à s'abonner aussi.

FORMULAIRE D'ABONNEMENT

Nom_____

Adresse Postale_____ ☐ renouvellement

Ville_____ Province_____ ☐ nouveau

Code Postal_____ Téléphone_____

Le programme "Orient' Action" officiellement lancé

Le 21 janvier, à l'école St-Ambroise de St-Joachim avait lieu la première réunion du nouveau conseil régional, sous la présidence de Mme Thérèse Hamel. Tout le conseil était présent en plus d'une vingtaine de membres représentant les cinq sections de la région.

Mme Hamel formula les souhaits de circonstance pour la nouvelle année et s'affirma confiante de l'appui et de la collaboration de toutes les sections.

Au nom du régional, Mme Hamel, à droite présente la plaque-souvenir à Mme Françoise Rivest, présidente sortante, à gauche, la remerciant de l'initiative et du dévouement qu'elle manifesta pendant son mandant.

A cette réunion, Mme Hamel lança officiellement le programme formatif, "Orient' action", mandaté lors du congrès régional d'octobre 1979. Les membres présentes élirent une présidente et une secrétaire pour chacun des quatre comités.

Comité d'animation: Cécile Sylvestre (St-Joachim) présidente, Lorraine Duguay (Jeanne Mance) secrétaire.

Comité d'information: Bernadette Grenier (Windsor) présidente, Elmire Rondot (Pointe-aux-Roches) secrétaire.

Comité de recherche: Ursule Leboeuf (Pointe-aux-Roches) présidente, Elmira Sylvestre (St-Joachim) secrétaire.

Comité de recrutement: Françoise Rivest (Paincourt) présidente, Melvina Chiasson (Windsor) secrétaire.

Chaque comité traça les grandes lignes du travail à accomplir lors des prochaines rencontres. Un rapport de leurs activités sera donné à chaque réunion du régional.

En plus de mettre sur pied ces programmes éducatifs l'assemblée considéra l'événement social annuel, le Bal des roses, qui a fait ses débuts il y a plusieurs années sous la présidence de Mme Hamel. Cette année le Bal des roses aura lieu en juin, à l'école secondaire L'Essor.

Le choix du local cadre bien avec le principe que L'Essor n'est pas seulement une école mais aussi un centre communautaire.

M. Leal, publiciste, FFCF régionale

Aubaines et nouveautés de la semaine

Dans le domaine du livre et de l'alimentation

Windsor-Essex A. H. — La radio française de Radio-Canada, indicatif 540, offre toujours à ses auditeurs francophones ses deux chroniques hebdomadaires: l'une s'adresse aux friands de la lecture et l'autre devrait intéresser le maître et la maîtresse de maison qui doivent faire en fin de semaine leurs achats de nourriture.

Ces deux chroniques passent sur les ondes du matin vers 8h40, dans le cadre de l'émission "Bonjour sud-ouest" de 6h00 à 9h00.

Tous les mardis matins, on retrouve Mme Micheline Buteau du Studio Michel-ine qui entretient les auditeurs sur trois livres récents, d'intérêt pour les jeunes aussi bien que pour l'adulte. Les auditeurs ont aussi la chance de gagner l'un ou l'autre des 3 livres primés en téléphonant à CBEF à la fin de l'entretien.

Les jeudis matins c'est au tour de Mme Lucienne Bushnell, diététiste, d'informer les auditeurs des aubaines de la semaine dans les Supermarchés, tout en tenant compte de leur valeur nutritive, donnant aux mamans des petits trucs pour servir à la famille des aliments nutritifs, qui à prime abord, ne plaisent pas toujours: par exemple, la semaine dernière, Mme Bushnell conseillait d'utiliser dans un pain de viande de boeuf, une certaine quantité: le quart peut-être, de foie de porc, très riche en valeur nutritive ainsi que des épinards dans une salade avec laitue. Ces deux aliments parmi tant d'autres étaient en spécial pour cette semaine-là.

Jeannette Blais-Howard n'est plus, mais son souvenir est encore bien vivant

Récemment la Commission Scolaire Catholique du comté de Kent, afin de commémorer le souvenir de cette grande éducatrice, présentait à M. Antonio Guénette, directeur de l'école Ste-Catherine de Paincourt, un trophée, destinée à la classe de la 5e année. Voilà un geste tangible de reconnaissance envers une grande dame. Mme Blais, institutrice à l'école Sainte Catherine de Paincourt, décédait le 22 avril 1979, à la suite d'une longue et pénible lutte avec le cancer, sans avoir pour cela, abandonné ses élèves à qui elle enseigna jusqu'au congé de la Semaine Sainte, pour mourir au cours de la semaine après Pâques.

Jeannette Blais Howard naquit à Rivière Rouge, Michigan, le 9 septembre 1929, du mariage de Philippe Blais et d'Anna Béchard. Elle était l'aînée d'une famille de huit enfants. Après avoir fréquentée l'école Ste-Catherine et l'école secondaire de Paincourt elle s'achemina vers l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa en 1948 où elle obtint un brevet d'enseignement - profession qu'elle exerça assidûment et consciencieusement pendant une trentaine d'années dans les écoles catholiques françaises et anglaises du comté de Kent ainsi qu'un stage de trois ans à l'Ecole Secondaire de Paincourt.

Le 29 décembre 1956 elle épousa Henry Howard. Trois enfants naquirent de ce mariage: Dennis 19 ans, Marc 18 ans et Jeffrey 15 ans, tous les trois étudiants au Collège des Ursulines de Chatham, Ontario.

Signalons le fait que Mme Jeannette Blais Howard ne cessa de se perfectionner. C'est en 1976 qu'elle obtint un Baccalauréat de l'Université de Windsor - un rêve réalisé grâce à son esprit de sacrifices et à son amour de l'étude.

Douée d'une personalité forte et d'un jugement sûr elle partagea ses talents d'organisatrice auprès de nombreuses organisations scolaires et paroissiales. Elle s'est dépensée pendant plusieurs année auprès des membres de la profession. Elle a été présidente et secrétaire de l'Association des Enseignants Franco-Ontariens. Elle a été très active aussi quand elle enseigna le "French" dans les écoles anglaises de Chatham. Elle s'est dépensée en servant sur le comité de négociations afin que les professeurs aient de meilleures conditions de travail.

Sa volonté de servir l'amena aussi à se dévouer comme membre et présidente des "Marian Auxiliary" pour aider à l'hôpital St-Joseph. En 1976 elle retourna à son alma mater, l'école Ste-Catherine pour se dévouer auprès des enfants de sa paroisse natale, Paincourt.

Depuis deux ans son état de santé dépérissait car Jeannette souffrait de cancer. Ceci ne l'empêchait pas de continuer son travail. Tous ceux qui l'entouraient admiraient son courage et sa volonté de servir jusqu'au bout.

Jeannette nous quitta aimée et respectée de tous ceux qui l'ont connue. La commission scolaire s'accorde à lui reconnaître des qualités d'une grande éducatrice et d'une femme de mérite, en présentant à la 5e année de l'école Sainte Catherine de Paincourt un trophée en sa mémoire.

Pour résumer ce mémorial de Jeannette citons les paroles d'un grand éducateur et formateur d'âmes le Rév. Père René Lamoureux, o.m.i. ancien, principal de l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa.

"Le monde, pour se bien porter", dit-il, "a besoin de savants, d'artistes et de saints. Quand il va mal c'est qu'il lui en manque. C'est aux éducateurs, avec l'aide de Dieu d'en produire. Il vous suffira de mettre tout ce que Dieu vous a donné de coeur et d'intelligence dans l'accomplissement de chacune des tâches dont se compose la longue journée d'un éducateur."

Ces paroles éloquentes décrivent parfaitement l'âme ardente qui était Jeannette. Convaincue, ferme, loyale, dévouée, courageuse, et par-dessus tout possédait une foi vive et pratique dans l'oeuvre de sa vie - éduquer et instruire.

Voilà la femme que fut Mme Jeannette Blais Howard.

Hommage de sa soeur,
Angéline Blais Marentette

La présentation de ce trophée s'est faite au gymnase de l'école Ste-Catherine le 15 janvier dernier en présence de tous les élèves. Sur le trophée en haut de la photo de Mme Howard on y lit: Trophée du Conseil des écoles catholiques du comté de Kent à la mémoire de Mme Jeannette Blais Howard, remis annuellement à l'élève le plus méritant de la 5e année de l'école Ste-Catherine. Sur la photo dans l'ordre habituel: M. Jean-Maurice Bélanger, conseiller scolaire M. Hank Howard, époux de Jeannette et M. Antonio Guénette, directeur de l'école Ste-Catherine.

735-3329 727-6318

Gauthier

Revêtements et toitures de maison
Une division de
Bernie Gauthier Enterprises Windsor Limited

Spécialistes en rénovations de domiciles

YVON MARTINEAU, REPRESENTANT

Angle des chemins 42 et 21
C.P. 3154
Windsor N8N 2M4

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques francais

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

(416) 364-4345

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

Comartin et Déziel

avocats

Belle-Rivière 728-2000

Windsor 258-6382

Des meilleurs idées.....pour de meilleurs bureaux

MONARCH OFFICE SUPPLY LTD.
1835 Provincial [anciennement Route 98]
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite
Tous les jours

Amplement de
stationnement gratuit

Les clubs d'Age d'or

suite de la page 1

fait l'admiration de tous."

A tous les deux mois, un mercredi, il y a "pot-luck". Chacun apporte son plat favori, tout est mis en commun et on se régale. La messe précède et ensuite on joue aux cartes et bingo après un toast aux jubilaires des deux mois.

Au début, c'était à chaque mois, de dire Mme Lefrançois, mais comme ça demande beaucoup de préparation, les membres ont décidé ces dernières années d'avoir cette fête à tous les deux mois seulement.

Au club de l'Amitié de Paincourt

M. Edmond Chauvin, le président, souligne que la centaine de membres peut bénéficier d'une semaine toujours mouvementée. "C'est beaucoup de travail pour certains, mais ça semble être très apprécié des membres," de remarquer M. Chauvin.

Les lundis, de 13h30 à 16h00, c'est l'après-midi des dames: on tricote, on pique et on crochète.

Les mardis, de 14h00 à 17h00 ce sont les hommes qui jouent aux cartes. Il n'en coûte rien.

Le mercredi, c'est la grande partie de cartes pour tous les membres. Il y aurait toujours de 10 à 12 tables. On paie .50 et cela comprend les parties de Eucher et un goûter en fin d'après-midi.

Les jeudis, de 14h00 à 17h00, on travaille le cuir, sous la direction de Mme Blanche St-Pierre. Ces cours sont offerts aux membres: hommes et femmes.

Toutes ces activités se passent au club attenant à la salle paroissiale.

Le mercredi 13 février, après la partie de cartes de l'après-midi, il y aura messe où l'on prie pour les membres défunts, suivie d'un souper qui sera préparé par les dames de Ste-Anne.

"Il y a assemblée générale au besoin, disait M. Chauvin, et avant les parties de cartes du mercredi nous avons toujours une courte séance d'information."

M. Edmond Chauvin, qui est aussi président de l'Association francophone des aînés de la région du sud-ouest et également sur le bureau de direction de la Fédération ontarienne des Clubs d'Age d'or, est un membre occupé. Le 30 janvier, il doit se rendre, avec M. Philippe Chauvin de Pointe-aux-Roches, à une réunion de l'exécutif de la Fédération à Ottawa. Le 10 février, il y aura une assemblée régionale à Toronto où tous les exécutifs sont invités. Ce sera à 14h00 au sous-sol de l'église du Sacré-Coeur, angle Carlton et Sherbourne.

Chaque club est responsable de ses propres arrangements.

Learning how to cope and to grow

Séminaires au bénéfice de la famille mono-parentale

Windsor A. H. — Le Family Service Bureau de Windsor-Essex de la rue Victoria offre trois sessions de cours à l'adresse du conjoint, du parent seul et des enfants de familles mono-parentales.

1. Le séminaire de 8 sessions pour le conjoint a pour thème "Learning how to cope and to grow" - comment envisager la difficulté et apprendre à la surmonter. Il débute le 30 janvier, de 19h30 à 21h30.
2. Le séminaire de 6 sessions pour le père seul débute le 29 janvier de 19h30 à 21h30.
3. Deux séminaires de six sessions chacun sont préparés pour deux groupes d'âge d'enfants: 8-10 ans le 29 de 16h00 à 17h30, 11-13 ans le 31 de 16h00 à 17h30.

Pour plus de renseignements au sujet de l'inscription et du coût de ces différents séminaires composer le 256-1831.

Peut-être qu'un jour ces mêmes cours pourront être présentés en français, si la demande est là. Il faudrait communiquer avec le département de français du Collège St-Clair, afin d'explorer une telle possibilité.

Nécrologie

McGregor — Mme Edna, 80 ans, épouse de feu William McGregor, de Chatham, décédait le 22 janvier à l'Hotel-Dieu de Windsor. Le service funèbre avait lieu le 25 suivant à l'église Ste-Agnes de Chatham. Lui survivent, deux fils: Bill et Gerald et une fille, Mme Paul Schiller de Puce, ainsi que 3 frères Joseph Bourdeau de Montréal, Philippe de London et Thomas de Chatham, une soeur Marion Breen de Kitchener, 13 petits-enfants et 1 arrière-petit-fils. Mme McGregor était membre du club d'Age d'or de Paincourt.

BUREAU: 735-6056

Brenda et Jean Cadieux

du groupe "Pedler People"

RESIDENCE: 798-3519

Brenda — **Jean**

11962 est chemin Tecumseh Tecumseh, Ontario N8N 1L7

Calendrier des Evénements

[Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance]

Les lundis: Cours pour devenir majorettes du groupe des Papillons. Ces cours sont donnés aux garçons et aux filles de 5 ans et plus.
Entroit: Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor.
Heure: 18h00 à 20h00. L'inscription du 2e semestre avait lieu le 14 janvier, mais on accepte encore de nouveaux venus. Pour de plus amples renseignements, composer le 735-9950.

***

Les mardis à 13h00: Partie de carte hebdomadaire du club d'âge d'or Jean-Paul II.
Endroit: Sous-sol de l'église St-Jérôme, 3739 Ypres, Windsor.
Entrée: $0.75 — prix et goûter.
Membres seulement.

***

1 février: Conférence de Mme Sully, secrétaire de la Comédie française de Paris. Soirée parrainée par l'Alliance Française.
Endroit: Student Lounge au sous-sol de Vanier Hall, de l'université de Windsor.
Heure: 20h00. Entrée libre.
Mme Sully a participé à des réprésentations théâtrales et a fait également des tournées de conférence. Celle-ci se fait dans le cadre du tri-centenaire de la Comédie française. Mme Sully en est à sa 2e visite à l'Alliance. Elle est la mère de François Sully bien connu dans la région.
Le public est cordialement invité.

***

2 février: Tournoi de quilles de l'Association française de London suivi d'un souper et d'une danse.
Endroit: Banqueter, rue Wharncliffe sud, London.
Pour plus amples renseignements, communiquer avec M. Claude Marullo au 673-5513 à London.

***

9 février: Square-dance, soirée parrainée par le Club Alouette.
Endroit: Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor.
Heure: Souper chaud de 19h00 à 20h00, suivi d'une danse au son de l'orchestre The pionneers".
Entrée: $4.50 par personne.

***

10 février: Le Club d'âge d'or Jean-Paul II, invite tous les francophones de la région à une grande partie de cartes.
Endroit: Sous-sol de l'église St-Jérôme.
Heure: 20h00
Entrée: $1.00
Il y aura de nombreux prix et un léger goûter sera servi.

Marcel's Service & Body Shop Ltd.
5584 est chemin Tecumseh
Windsor, Ontario N8T 1C7

945-1181 945-8951

Voiture à prêter

Il nous fait plaisir de vous servir en français

Ronald J. Agar
Comptable Agrée

J.P. (PAUL) BELLEMORE

Bureau: 728-2461
Domicile: 798-3529

C.P. 1187
186 Chisholm
Belle-Rivière, Ontario
NOR 1AO

SERVICE BILINGUE

Técumseh, Ont.

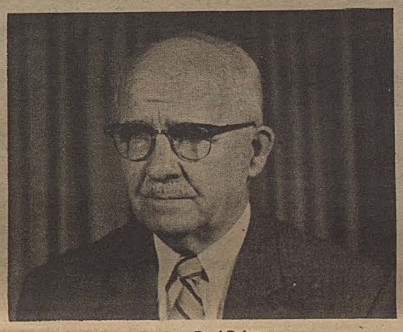
TEXTES:
Renée Parent

Des origines de beaucoup plus de 100 ans

En 1813, il n'y avait que marais et forêts où se trouve maintenant la ville de Técumseh, mais petit à petit quelques cabines s'élevèrent qui servaient d'arrêts de repos pour les voyageurs qui se dirigeaient vers la Rivière Thames située plus à l'est. On raconte que même des Indiens et leur chef Tecumseh avaient pris l'habitude de se reposer sous ces toits. Tecumseh, le chef Shawnee, s'est arrêté là avant de se rendre à Moraviantown où il mourut sur le champ de bataille.

En 1858, les quelques terres arpentées qui se groupaient autour d'une chapelle dédiée à Ste-Anne n'hébergeaient que très peu d'habitants. Les Pères Jésuites de Sandwich s'occupaient des besoins spirituels de ces habitants. Ste-Anne était une mission. Les premières notes à propos des paroissiens datent de 1859 et furent écrites par le Père Point. A l'automne 1859, la population eut son premier prêtre séculier. La chapelle fut remplacée par une église, un des plus beaux édifices au Canada d'après les journaux de l'époque, en 1873. La nouvelle église fut complétée en 1874 par le deuxième curé, le Révérend Père Andrieux.

Au début de l'année 1890, il y avait 150 habitants canadiens-français rassemblés autour du clocher. On y trouvait des forgerons, des fromagiers, des fabricants de wagons et plusieurs gens qui travaillaient dans les moulins à bois. L'installation du Great Western Railroad en 1854 a permis à la petite colonie de se faire un nom et de devenir enfin village incorporé en 1921. Le premier maire en fut le docteur Paul Poisson. Parmi les premières familles figurent un bon nombre dont les descendants résident encore autour du clocher argenté: Lespérance, Montreuil, Labutte, Laforêt, Gouin, Parent, Beausoleil, Baillargeon, Cada, St-Louis, Morand, Hébert, Jacques et Drouillard. Un nommé Lespérance a cultivé la terre où se trouve le village actuel. Une des rues principales du village porte aujourd'hui son nom.



Docteur Paul Poisson

En 1925, il y avait déjà 1900 âmes au village, la plupart canadiennes-françaises et catholiques.

Une vie française qui continue à se manifester

Tecumseh est loin d'être la ville presque totalement française qu'elle était à ses débuts, mais une présence française continue tout de même à s'y faire sentir.

En fait, au dernier recensement, 1035 de ses 5,325 habitants étaient francophones.

La splendide église du village entourée d'arbres majestueux et accompagnée d'un presbytère imposant offre deux messes en français le dimanche, à 7h30 et 10h30. Six messes sont dites en français sur semaine. Les Révérends Pères Laurent Poisson à Tecumseh depuis 6 ans, Félix Bézaire depuis 7 ans et Ken Bondy là depuis 3 ans s'occupent des 1700 familles catholiques de la paroisse. La paroisse est douée d'une chorale remarquable qui existe depuis 9 ans, sous la direction de mademoiselle Thérèse Gadoury, l'organiste, et dont l'influence se fait ressentir aux célébrations eucharistiques où la participation et l'enthousiasme des paroissiens sont remarquables.

Madèmoiselle Gadoury est également directrice de l'Académie Ste-Cécile, école de musique qui a ouvert ses portes le 22 novembre dernier, où on enseigne la plupart des instruments classiques, la théorie et l'histoire de la musique et dont le succès est preuvé d'un essor culturel dans la région.

Il y a dans la ville quatre écoles primaires dont une est bilingue: St-Antoine. C'est une école à deux paliers (un secteur où l'enseignement est offert en français, un autre pour l'anglais) située en arrière de l'église. Le nouvel édifice fut construit en 1953. L'école compte 437 élèves dont 248 au palier français. Il y a deux jardins d'enfants pour les francophones en comparaison d'un seul dans le secteur anglais. D'après monsieur Jean Bénéteau, directeur de l'école depuis 5 ans, l'inscription au secteur français augmente d'année en année et "St-Antoine est la seule école à

Voir "Vie Française" à la page suivante

Gauthier

Rêvetements et toitures de maison
[Une division de Bernie Gauthier Enterprises, Windsor Limited]

Pas de leurres — Seulement les prix honnêtes et bas de tous les jours

"AUBAINE"

210 livres de bardeaux auto-scellants

SEULEMENT **6.29** LE PAQUET AU COMPTANT SANS LIVRAISON

Toits surélevés, plats ou à bardeaux

PRIERE DE NOTER

Nous offrons un service complet aux entrepreneurs en construction et aux bricoleurs à des prix bas au comptant sans livraison.

* revêtement
* soffite
* bandes
* dalles
* fenêtres
* portes

ESTIMATIONS GRATUITES

735-3329 **727-6318**

ROUTE 42, EMERYVILLE
[à 5 milles à l'est de l'aéroport de Windsor]

Propriétaire: Bernie Gauthier
Représentant: Yvon Martineau

FAMILY AFFAIR

coiffures unisex

Soins complets pour les cheveux

Coiffeurs experts pour hommes et femmes

*****

Au service des gens de la région de Tecumseh

1141 chemin Lespérance

Téléphone: 735-9252

LINDA'S POT POURRI SHOPPE

Objets d'antiquité et d'intérêt aux collectionneurs

Bienvenue! Venez examiner notre marchandise à votre loisir

"Nous achetons et nous vendons des objets d'antiquité et d'intérêt aux collectionneurs"

Réduction de 15% sur tout achat sur présentation de cette annonce.

1159 chemin Lespérance **735-7711**
Tecumseh, Ont. **735-4990**

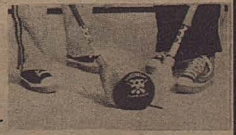
REDS SPORTS SHOP

NOUVELLE LOCATION

1130 chemin Lespérance
Tecumseh, Ont. 735-3112
ouvert de 9h00 à 18h00 [fermé le mercredi]

Vous parlez français?... Demandez Roger

BALLON-BALAI



*Espadrilles
*Balais
*Ballons
*Equipement protecteur

Réduction de 25% sur nos espadrilles de ballon-balai sur présentation de cette annonce.

master charge

CHARGEX VISA

Amplement de stationnement!

UN INVENTAIRE DE $100,000.00
doit être écoulé

TOUT EST OFFERT AVEC REDUCTION
20 - 30 - 40 - 50%

F. CHAUVIN MEN'S APPAREL & FOOTWEAR

1133 chemin Lespérance
Tecumseh, Ont.

Stationnement gratuit à côté de la pharmacie Big V
Téléphone: 735-5634

CHARGEX

BANQUE NATIONALE DU CANADA

12321 est chemin Tecumseh
Tecumseh, Ont.
735-2168

J.-CHARLES COUTURE, gérant

MARCEL D. BAILLARGEON

Avocat — Notaire

1120 rue Lespérance
Tecumseh, Ont.
N8N 1X2
Bureau: 735-2463

"Au service des gens de Tecumseh depuis 1951"

L & A Auto Service

11210 est chemin Tecumseh
Windsor, Ont. N8R 1A8
Téléphone: 735-0296

TONY TRUANT

Windsor's Recreational Vehicle Centre
11293 est chemin Tecumseh Windsor, N8R 1B1
Téléphone: [519] 735-8655

Ventes Service Locations

Nouvelles roulottes légères TAURUS

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
11958 Tecumseh Road
Tecumseh, Ontario
PH. 735-2171

W. A. HYLAND, GERANT

Wilma L. Watts
Préposé aux hypothèques et aux prêts aux consommateurs

"La Feuille d'Erable", un journal qui a duré 27 ans

C'est le 29 janvier 1931 qu'un citoyen renommé de Tecumseh, feu le docteur sénateur Gustave Lacasse, publiait pour la première fois "La Feuille d'Erable", "journal hebdomadaire bilingue des comtés d'Essex et de Kent voué sans réserve à la défense des intérêts canadiens dans la justice". Omer Héroux, dans Le Devoir du 22 janvier 1953, l'interpelle "le courageux hebdomadaire fondé et maintenu pour la défense de nos traditions religieuses et ancestrales".

En ses jeunes ans, le journal était imprimé chez Séguin Frères à Windsor, puis de 1934 à 1954 à Ottawa avec la coopération du "Droit". En 1952, le sénateur met sur pied avec l'aide de ses fils "L'Imprimerie Lacasse" sur le terrain de la maison paternelle afin de pouvoir imprimer son journal sur place et de mieux desservir la population francophone de la région. Le bâtiment et son fameux écriteau en français existent encore de nos jours mais l'Imprimerie Lacasse telle quelle et la Feuille d'Erable ont depuis fermé les yeux. Le 23 mars 1958, faute de fonds, d'employés et d'abonnés, le petit journal fut obligé de se taire.

Le Sénateur Gustave Lacasse, M.D.

Une société française qui date de plus de 50 ans

Au centre du village, à l'ombre du clocher, s'élève la nouvelle salle St-Jean-Baptiste. La façade tout dernièrement rénovée prouve que ça grouille à la St-Jean-Baptiste de Tecumseh. Le club a obtenu sa chartre il y a 53 ans. Les assemblées dans ce temps-là avaient lieu dans le bâtiment, abattu depuis, qui était à côté de la salle actuelle, puis le club s'est réuni dans une petite chambre de la salle St-Gilbert pendant plusieurs années.

D'après madame Charlotte Langlois, qu'on appelle affectueusement Tante Charlotte dans les entourages, le premier président fut monsieur Arthur Cécile. Madame Langlois qui n'a pas manqué une assemblée du club depuis 23 ans aime raconter que c'est son père, monsieur Alexandre "Pit" St-Louis, qui la poussa à aller aux réunions il y a 23 ans lorsqu'il ne pouvait y aller lui-même afin qu'elle lui rapporte tout ce qui s'y passait - et dans ce temps-là, nous dit-elle, les femmes n'avait pas un mot à dire en assemblée. Messieurs Gerry Desjardin, Adélard Poisson, Colombe Parent, Alfred Lemire (père du président actuel), William St-Pierre, Alexandre St-Louis, Paul-Emile Lalonde et Hubert Lacasse furent présidents du club à tour de rôle.

Madame Langlois déclare "que si le club marche rondement aujourd'hui et si la salle est si pimpante à l'intérieur comme à l'extérieur, c'est grâce à l'oeuvre bénévole des amis et membres de la St-Jean qui se sont donnés sans compter". L'année dernière, le club avait 153 membres inscrits.

M. Adolphe Lemire

Quand ce fut le temps d'acheter la présente salle, ancien cinéma Rex transformé en entrepôt, monsieur Hubert "Bert" Lacasse était président du club et il prit de bon coeur la gérance de la salle en 1974 pour s'y donner complètement jusqu'à sa mort en 1977. Grâce à M. Lacasse et les membres fondateurs de l'époque, dont M. Moïse Beausoleil, le gérant actuel, le club pouvait alors aller de l'avant avec confiance, bien installé chez lui. Depuis ce temps-là, quatre des membres fondateurs de la nouvelle salle ont décédé: M. Napoléon Leblanc, M. Stanley Mailloux, M. Lacasse et Mme Marie-Ange Bézaire.

Le coeur de la St-Jean-Baptiste de Tecumseh n'en bat pas moins fort cependant sous la présidence actuelle de monsieur Adolphe Lemire et de son comité nouvellement élu: madame Jeanne Quenneville, 1ère vice-présidente, monsieur Paul-Emile Lalonde, 2ème vice-président, M. Jean-Claude Bégin, secrétaire, ainsi que madame Charlotte Langlois et monsieur William St-Pierre, trésoriers.

Les soirées retentissantes de joie et de musique de la St-Jean-Baptiste attirent de plus en plus de monde. La salle est comble d'habitude et on s'y amuse bien à la musique des "Inséparables": messieurs Paul Lachance au violon, Alphonse Beausoleil au piano, Bernard Dupuis au tambour et Vince Broderick au banjo.

M. Lemire annonce que le club a l'intention d'agrandir et de moderniser la cuisine de la salle très prochainement afin de pouvoir plus facilement servir ses invités.

Vie française

suite de la page 5

deux paliers dans le Sud-Ouest où les francophones sont en majorité". Les jeunes francophones du village ont le privilège d'avoir à leur disposition 13 professeurs dévoués qui parlent français, y compris une bibliothécaire, un professeur de rattrapage et le directeur.

Le village a aussi une école secondaire privée, l'école Ste-Anne, qui offre quelques cours en français: l'histoire, la géographie, la religion et le français au niveau de la 9e et 10e. En 11e, 12e et 13e on offre le français seulement. Selon la directrice-adjointe, Soeur Emelina Forbes, il y a 106 élèves inscrits à ces cours.

La société Saint-Jean-Baptiste dont on parle ailleurs en ces pages est un autre signe vivant de la francophonie.

TECUMSEH SUBMARINE

SHISH-KEBOB

1193 chemin Shawnee Tecumseh

"Pour Service Rapide"
Téléphone: 735-7130

Gérard P. Levesque
avocat

52 ouest rue Chatham suite 205 Windsor, Ont. 252-2323

12150 chemin Tecumseh 735-9928 735-7157

Selon le maire Lappan

L'amalgamation avec St-Clair Beach serait désirable

La possibilité d'annexion de Tecumseh à la ville de Windsor n'est pas concevable dans l'esprit de M. Don Lappan, maire actuel de Tecumseh, puisque sa ville se suffit de plus en plus à elle-même, mais en ce qui concerne St-Clair Beach, il voit plutôt le bien qui pourrait être tiré d'une amalgamation des deux villages. L'amalgamation permettraient aux deux communautés de se lier et de se développer ensemble - c'est un arrangement idéal qui ne peut se réaliser qu'au "oui" de St-Clair Beach. Jusqu'à date, St-Clair Beach a dit "non", quoique Tecumseh lui fournisse déjà l'eau, l'electricité et un service d'incendies, et quoiqu'en ce moment les deux localités soient en voie de développement accentué avec 1200 nouvelles habitations à Tecumseh et 500 à St-Clair Beach.

M. Lappan a toujours eu à coeur la croissance bien conçue et réfléchie de son village. Il insiste que les entrepreneurs qui veulent construire à Tecumseh doivent offrir tous les services nécessaires au fonctionnement des nouveaux quartiers, sinon ils n'obtiennent pas de permis de construction. Les choses ne se font pas ainsi dans les communautés environantes, d'ajouter le maire. Ce qui l'inquiète énormément, entre autre, c'est que les commerçants de Tecumseh risquent de voir leur chiffre d'affaires déteriorer à cause de la prochaine construction d'un centre d'achats aux limites de la ville, dans St-Clair Beach.

Les relations avec ce village voisin demeureront une préoccupation car, à la campagne électorale municipale de novembre 1980, monsieur Don Lappan "a bien l'intention de poser sa candidature afin d'être réélu maire de Tecumseh".

Le conseil municipal au pouvoir présentement comprend, en plus du maire, le préfet: M. Cameron Fry, le sous-préfet: M. Louis Reaume (qui représentent le conseil au conseil du Comté) et deux conseillers: M. Harold Downs et Me Gérard Lévesque.

M. Don Lappan

Un poète de Técumseh.....

N.D.L.R. — Le sénateur Gustave Lacasse était connu pour son travail de médecin et son oeuvre dans le domaine politique, en particulier la publication de "La Feuille d'Erable" dont on parle dans l'article à la page précédente. Moins de gens savent qu'il était aussi poète et qu'il a signé une cinquantaine de poèmes qui ont été publiés pour la première fois dans "Le Lion de la Péninsule", un livre publié en 1975 par son fils Maurice. Nous reproduisons ici un de ces poèmes qu'il a composé à l'occasion du quinzième anniversaire de son journal.

Quinzième anniversaire

O fille de mon rêve, enfant de ma pensée,
Depuis déjà quinze ans tu sonnes le réveil.
Tu poursuis sans faiblir la tâche commencée,
Réclamant pour les tiens une place au soleil.

Descendants de Français et forts comme leurs pères,
Ils furent de ces champs les premiers laboureurs.
La forêt complaisante en des terres prospères
Se changea sous la main des anciens défricheurs.

L'industrie, à son tour, de notre péninsule
Augmenta l'importance et stimula l'essor.
Devenant de la ferme audacieuse émule,
De notre destinée elle scella le sort.

Plusieurs te prédisaient une brève carrière:
Tu devais bientôt choir sous le poids des labeurs.
Mais encore et toujours tu sèmes la lumière,
Eclairant les esprits et réchauffant les coeurs.

Et d'autres, plus malins, méprisaient ton audace;
Dépourvus d'idéal, ils raillaient ta fierté.
La plupart ont passé... Tu tiens toujours la place,
A ceux que tu défends gardant fidélité.

Tu grandis en beauté, modeste et sans envie,
Comme l'arbre puissant dont tu portes le nom
—Et dont la même sève alimente ta vie—,
Fidèle à l'idéal qui dore ton blason.

Te transformant parfois en guerrière intrépide,
Tu frappas sans merci les lâches agresseurs,
Ralliant par ta voix claironnante et limpide
Des bataillons entiers de nouveaux défenseurs.

Vaillante championne et servante fidèle
Du Droit, de la Justice et de la Vérité,
Tu connus bien souvent la morsure cruelle
Qu'infligent le mensonge et l'animosité.

Réfractaire aux assauts du fourbe et du parjure,
Méprisant le dédain des fats et des poltrons,
Jamais tu ne cessas de servir la culture
Où tu puises ta force et tes plus nobles dons.

Demain tu déploieras plus largement tes ailes,
Agile messagère au pied souple et léger,
Et tu t'élanceras vers des sphères nouvelles
Afin de faire à tous tes bienfaits partager.

D'autres auront alors, dans ma main faiblissante,
Cueilli la plume usée au service des miens...
Que leur foi rajeunie et toujours grandissante
Poursuivre noblement les travaux des anciens.

Qu'à la voix du passé ils demeurent dociles
Et qu'avec confiance ils gardent l'avenir,
Sans jamais reculer aux heures difficiles:
MOURIR AVEC HONNEUR PLUTOT QUE DE TRAHIR!..

Gustave Lacasse

Louez ce nettoyeur à tapis léger [24 livres] et facile à manier...

...chez

CHAUVIN'S ARGO CLEANERS

11960 est chemin Tecumseh Tecumseh, Ont.
[à côté de la Banque de Commerce]

"Il fonctionne à merveille!"

Pour renseignements: Composez 735-9873

(519) 735-4911

Prestige Coiffures Of Tecumseh Ltd.

Pour tous les soins professionnels pour vos cheveux

Richard E. Lachapelle
Propriétaire

12061 est chemin Tecumseh
Tecumseh, Ont. N8N 1M1

"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

THOMAS A. LAVIN REALTY LTD.

"Un nom qu'on a avantage à se rappeler"

SERVICE D'IMMEUBLE COMPLET

12250 est chemin Tecumseh 735-6015

Téléphone [519] 735-4839

Mam'zell

BLANCHE COOPER

"La boutique qui présente pour la femme contemporaine, les vêtements-sports les plus chics pour toutes les saisons"

12300 est chemin Tecumseh, Tecumseh Ont. N8N 1M4

PAT COOPER

TECUMSEH SHOE TREE

12304 est chemin Tecumseh
Windsor, Ont. N8N 1M4 735-5382

William L. Parent
Gérant-Manager

CAISSE POPULAIRE TECUMSEH LTEE
1520 Lesperance Road Tecumseh, Ontario N8N 1Y1

735-6069

Lundi — 10h00 à 5h00
Mardi — 10h00 à 5h00
Mercredi — Fermé
Jeudi — 10h00 à 7h00
Vendredi — 10h00 à 7h00
Samedi — 9h00 à midi

Salon funéraire

MARCOTTE

870 Wyandotte est, Windsor
12105 ch. Técumseh, Técumseh, Ont.
Téléphone: 253-3577

Au service des familles françaises de Windsor, Técumseh et les environs

Imprimerie Lacasse

Técumseh Ontario

735-4121

'La seule imprimerie bilingue dans le comté d'Essex'

Fonds de solidarité: l'ACFO a déjà atteint un quart de l'objectif

La campagne du fonds de solidarité - ACFO va bon train. En effet, deux mois à peine après son lancement officiel, l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO) a déjà recueilli quelque 90,000.00, soit près d'un quart de son objectif global de 400,000.00.

Rappelons que cette campagne avait été inaugurée le 16 novembre dernier afin d'appuyer la lutte que mènent les francophones de Penetang pour obtenir une école secondaire de langue française. Le fonds servira en outre à défrayer les coûts d'opération de l'école parallèle de la Huronie mise sur pied illégalement par la population de Penetang au début de la présente année scolaire en attendant que le gouvernement Davis leur accorde l'école qu'elle réclame depuis maintenant plus de deux ans.

Mlle Jeannine Séguin, présidente de l'ACFO s'est montrée très enthousiaste face à la solidarité manifestée jusqu'à ce jour par tous ceux, francophones et anglophones, qui appuient la lutte des Franco-Ontariens pour le respect de leurs droits légitimes. Celle-ci s'est dit confiante que l'objectif de la campagne sera atteint d'ici la fin de l'année scolaire en cours.

A cet effet, l'ACFO invite toutes les personnes intéressées à défendre ce droit fondamental à l'éducation en langue française à verser UNE HEURE DE SALAIRE au fonds de solidarité.

POURQUOI AIDER LES FRANCOPHONES DE LA REGION DE PENETANGUISHENE

—Parce qu'ils luttent pour faire reconnaître des droits qui sont aussi les nôtres;

—Parce que les jeunes francophones, partout en Ontario, ont droit aux meilleures conditions d'apprentissage possibles;

—Parce que si la communauté francophone de Penetanguishene disparaît, ce sont tous les Franco-Ontariens qui s'en ressentiront;

—Parce que l'école mixte est un foyer d'assimilation;

—Parce que les francophones de Penetang sont le symbole de la lutte quotidienne que doivent livrer les francophones de l'Ontario pour survivre;

—Parce que nous sommes chez nous en Ontario et que nous avons droit à une éducation dans notre langue.

Une heure de salaire c'est quoi?

Si tu gagnes...	Tu donnes
$ 5,000	$4.00
$10,000	$ 8.00
$15,000	$12.00
$20,000	$16.00
$25,000	$20.00
$30,000	$25.00

Découpez et retournez à l'adresse suivante;

Secrétariat provincial de l'ACFO
325, rue Dalhousie, pièce 500
Ottawa (Ontario) K1N 7G2

Ci-inclus, un chèque à l'ordre de "Fonds de solidarité - ACFO" en guise de contribution au fonds nouvellement constitué pour l'obtention des droits des Franco-Ontariens.

NOM: .....
RUE: .....
VILLE: .....
CODE POSTAL: .....

L'énergie solaire serait bientôt économique

(S.H.S.) Dans un an ou deux, il serait économique pour les habitants des provinces où les taux d'électricité sont élevés (les Maritimes, par exemple) de chauffer leur eau domestique au moyen de systèmes à énergie solaire, selon plusieurs experts canadiens. Le dr Phil Cockshutt, directeur du programme des énergies renouvelables au Conseil national de la recherche, croit que la technologie solaire sera alors suffisamment développée et que les consommateurs pourront choisir parmi plusieurs systèmes répondant aux normes d'efficacité et de sécurité que l'Association canadienne de normalisation (ACNOR ou CSA en anglais) est en train d'établir.

Religion

Le cardinal Maurice Roy vient d'offrir sa démission au pape comme évêque du diocèse de Québec. Monseigneur Roy aura 75 ans à la fin du mois de janvier.

Hausse des allocations familiales

Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, David Crombie, a annoncé l'augmentation complète des taux des allocations familiales pour l'année 1980.

La Loi sur les allocations familiales prévoit une augmentation annuelle indexée au coût de la vie. Ainsi, a compter de janvier prochain, l'allocation familiale mensuellle versée par le gouvernement fédéral aux enfants de moins de 18 ans dans la plupart des provinces et dans les Territoires passera de $20.00 à $21.80. De plus, le programme de crédit d'impôt remboursable pour enfants, basé sur le revenu familial, procurera jusqu'à $218 par enfant, par année.

Le montant et le mode de paiement des allocations familiales varient au Québec et en Alberta. En vertu d'une disposition de la Loi sur les allocations familiales, un gouvernement provincial peut demander au gouvernement fédéral de varier le taux des versements dans cette province, selon l'âge ou le nombre d'enfants dans une famille, ou les deux à la fois, pourvu que les paiements conservent une moyenne de $21.80. Le Québec et l'Alberta ont encore une fois opté pour ce mode de paiement.

Les Allocations spéciales qui sont versées aux parents nourriciers, aux agences de bien-être, aux ministères et aux institutions qui ont la garde d'enfants, passeront de $27.99 à $30.51.

En 1979, le gouvernement fédéral a versé plus de $140 millions de dollars par mois en allocations familiales à 3.6 millions de familles, totalisant 6.9 millions d'enfants. L'allocation moyenne nationale pour chaque famille bénéficiaire était d'environ $39 par mois.

SCIENCE/santé

par Yanick Villedieu (Service Hebdo-science)

PRENDRE UN PETIT COUP...

...C'est agréable, comme dit la chanson. C'est vrai. Le malheur veut pourtant qu'un verre en entraîne souvent un autre, puis un autre, puis un autre encore... A un point tel que l'alcool demeure, encore aujourd'hui, un de nos problèmes de santé publique les plus préoccupants.

Qui dit alcool, bien sûr, dit alcoolisme. Heureusement, la proportion d'alcooliques, au sens fort et quasi pathologique du mot, est relativement faible: 2 à 3 pour cent de la population; pour certains, les complications entraînées par l'abus de consommation pourront aller jusqu'à la cirrhose ou le cancer du foie, mais se manifesteront en premier lieu, presque toujours, par une sérieuse dénutrition. C'est aussi chez les alcooliques de cette catégorie qu'on retrouvera les cas les plus graves de détérioration psychique et neurologique, allant parfois jusqu'au tristement célèbre delirium tremens.

L'alcool n'a pas besoin d'avoir causé l'alcoolisme pour faire ses ravages. Chez les buveurs "d'habitude" ou "occasionnels" plus de 80% de la population adulte, l'alcool est cause de problèmes de tous genres. Selon la Commission LeDain, il est lié à 33% des meurtres, à 54% des homicides involontaires, à 61% des voies de fait, à 39% des viols, à 42% des autres délits sexuels...

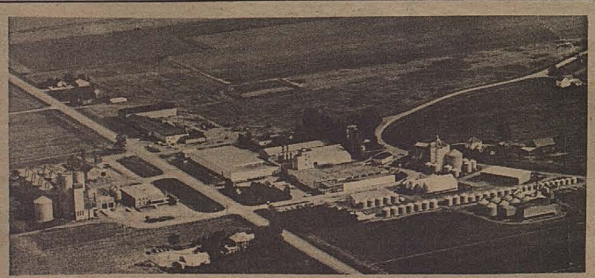
C'est peut-être sur la route que les conséquences de l'alcool se font le plus dramatiquement sentir. L'alcool est en effet impliqué, reconnaît-on généralement, dans 8 à 10% des accidents de véhicules automobiles. Si l'on ne considère que les accidents mortels, la proportion grimpe à 40, 50 et même 60%; à 70% si l'on ne tient compte que des accidents mortels n'impliquant qu'un seul véhicule. Selon certaines données d'ailleurs, 1 conducteur sur 4 dépasse le taux d'alcoolémie légal de 0.08 entre 10 heures du soir et 4 heures du matin (et ces chiffres ne correspondent sans doute pas à la réalité du temps des Fêtes...).

Fait inquiétant, nouveau également: les jeunes semblent de plus en plus nombreux à s'adonner à la boisson. Une enquête toute récente de l'Institut national de la recherche scientifique auprès de cégépiens de Montréal - âge moyen: 18 ans - a montré que 60% d'entre eux consomment de l'alcool; plus même, 15% des garçons et 3% des filles de cet échantillon pourraient déjà être considérés comme sérieusement dépendants de l'alcool: c'est cette drogue qui fait, et de loin, le plus de dégâts chez les jeunes.

PROBLEME 3515

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	R	I	A	■	G	A	T	E	A	U
2	■	M	A	R	I	T	A	L	E	■	R	K
3	R	■	T	I	R	A	G	E	■	A	M	I
4	A	P	■	S	E	R	E	N	A	D	E	■
5	I	R	A	■	S	E	R	E	S	■	E	T
6	F	A	C	E	■	P	I	■	S	F	E	R
7	O	U	I	D	E	■	A	■	P	A	L	E
8	■	A	D	E	■	P	I	■	O	I	E	S
9	T	I	E	N	N	E	■	M	I	T	E	S
10	T	■	T	O	R	N	A	D	E	■	E	■
11	D	■	M	E	T	I	E	R	S	■	J	R
12	A	M	I	R	A	L	E	S	■	O	T	A

*****



Depuis près d'un demi-siècle, grâce à ses semences de qualité supérieure, la société King Grain est au service de l'agriculteur canadien. Depuis la fève soya et les fourrages, aux céréales et au maïs Pride, King Grain se consacre à la recherche et au développement, à la production et à la mise en marché.

LES SEMENCES MARQUE "KING" ET LE MAIS PRIDE VOILA L'EQUIPE IDEALE POUR UNE RECOLTE PROFITABLE

King Grain Limited, C.P. 1088, CHATHAM, Ontario N7M 5L6

Pour la cuisine dans votre maison neuve... ...et pour rénovations

Spécialistes pour cabinets en chêne massif faite sur mesure.

Don's Kitchen Centre
Emeryville
727-5053

Invitation spéciale à tous les clients francophones.

Chez Cormier Epicerie
Vente de viande au prix du gros
ouvert 7 jours par semaine
798-3028

McGraw's
HOUSE of PRECISION
Hair Care Centre
Unisex
21 est, rue Chatham
lundi — samedi 8h00 — 18h00
Pour rendez-vous
254-8201 254-1248

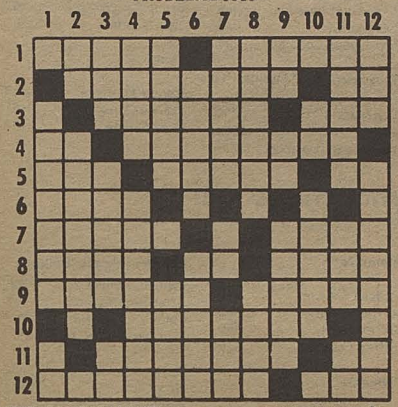
The Party Stop
Magasin de variété.....
.....*commode pour vos achats tout au cours de la semaine*

******

Nous prenons de l'expansion pour mieux vous servir
6525 est Wyandotte
Windsor, Ontario
N8S 1P3
Tél.: 945-8112
Propriétaire: Rose d'Aoust

MOTS CROISES

PROBLEME 3515



HORIZONTALEMENT

Solution à la page 8.

1–Village et paroisse du Québec. – Pâtisserie.
2–Qui appartient au mari. – Route rurale.
3–Difficulté. – Camarade.
4–Prép. lat. – Concert de voix ou de musique donné le soir.
5–Du verbe aller. – Ils habitaient la Sérique. – Conj.
6–Visage.
7–Prén. masc. – Sans couleur.
8–Bassin ayant issue libre vers la mer. – De l'alphabet grec. – Oiseaux domestiques.
9–Poss. – Rongés par les mites.
10–Cyclone très violent.
11–Professions manuelles. – Ville de Chaldée.
12–Epouses d'amiraux. – Enleva.

VERTICALEMENT

1–Espèce de crucifèracée antiscorbutique. – Particule affirmatif.
2–Avant-midi. – Bravait.
3–Homme très avare. – Amer. – Note.
4–Déesse de la Fable. – Enlever les dents.
5–Mesure d'une surface limitée (pl.). – Prit des notes.
6–Altérer. – Danger.
7–Parier. – Du verbe avoir. – Venue au monde.
8–Outil du cordonnier (pl.). – Dieu de la guerre.
9–Règle double. – Unique en son genre. – Morceau de métal d'une pesanteur déterminée.
10–Prép. lat. – Sommet, cime.
11–Troupe régulière d'un Etat. – Héros américain. – De la gamme.
12–Canton suisse. – Nattera.

JOUEZ AVEC NOUS

solution à la page 12

MOTS CACHES

11 lettres cachées

E	S	R	E	V	B	S	D	R	U	O	S	R	T	O
R	I	T	O	L	O	G	E	R	S	O	E	N	R	O
E	S	R	U	O	B	T	F	E	U	P	E	N	O	T
E	R	I	C	C	O	A	I	S	A	M	A	I	N	R
T	L	I	A	V	A	R	T	R	E	S	T	E	Q	A
R	E	M	I	R	S	R	A	R	S	R	I	N	U	M
S	E	T	C	A	A	T	I	E	T	E	T	U	E	E
A	T	U	O	C	I	A	P	S	L	O	V	E	R	T
U	R	N	T	O	T	Y	A	O	O	I	E	R	I	C
C	E	I	N	N	T	C	C	S	P	R	R	U	E	A
E	O	S	O	O	T	A	T	E	I	E	N	E	A	R
N	T	L	T	I	T	I	I	R	N	S	I	R	O	O
O	O	O	V	I	N	R	S	A	S	E	V	U	O	L
V	R	E	O	A	R	M	E	S	C	R	E	P	E	E
P	R	N	S	E	M	A	R	S	P	R	O	S	E	S

Acte
actes
activer
armes

Boas
bobo
bourse

Cire
coûta
crêpe

Défi

Elire
être

Ires

Location
loger

lopin

lotir
louves
lover

Main
munir

Occire
orne
oser
oseras

Pactiser
prose
prototypes

Rames
réparations
reste
rimer

rôles
roses
rouer
ruer

Sauce
sevrer
sourds
soustraction

Table
tétu
trame
travail
très *
tronquer
tunis

Verni
verse
volontairement
vrac

Réponse du no. OSTENTATION

****

AVEZ-VOUS DÉMÉNAGÉ depuis le 22 MAI 1979?

SI OUI, ET SI VOUS N'AVEZ PAS DÉJÀ COMMUNIQUÉ AVEC VOTRE BUREAU D'ÉLECTIONS CANADA

APPELEZ DÈS AUJOURD'HUI!

Si non, vous pourriez perdre votre droit de vote

LE 18 FÉVRIER!

À (NOM DE LA VILLE)

TÉLÉPHONEZ AU: 000-0000

À WINDSOR
TELEPHONEZ 776-5233 OU
944-4272 OU 255-9116

ELECTIONS CANADA

Élections Canada est une agence non-partisane du Parlement fédéral chargée de la conduite des élections fédérales sous la direction du Directeur général des élections du Canada, Jean-Marc Hamel.

Publié par le Directeur général des élections du Canada

Ligue de quilles Fleur de Lys

Classement en date du 27 janvier.

Equipes

Les Geais Bleus	14
Mission Impossible	13
Les Splits	12
Les Teddy-Bears	11
Centre Canadien Français	10
Rigollo	10
Les Malchanceux	10
Les Martiens	10
Zulliani Glass	10
Les Chanceux	9
Les Champignons	8
Les Joyeux Copains	8
Les Joyeux Troubadours	8
Les Abatteurs	8
Les Misérables	7
Hair & Company	7
Les Marins	7
Spiro	7
Rénald Paquin	7
Les Pirates	7
Les Inconnues	7
Les Lourdeaux	6
Les Coqueluches	6
Les Demi-Lunes	6
Les Aces	5
Les Alouettes	4
Thunderbirds	4
Paquette Window	3

Plus haut simple:

Hommes

Yvon Desmarais	223
Réjean Hébert	213
Raymond Laroche	213

Femmes

Angèle Lapierre	187
Huguette Haskett	182
Kandy Lemire	181

Plus haut triple:

Hommes

Raymond Laroche	567
Paul Beaudin	538
Réjean Hébert	523

Femmes

Angèle Lapierre	513
Line Duguay	503
Huguette Haskett	482

Plus haut simple [Equipe]:

Mission Impossible	828
Les Marins	823
Les Joyeux Copains	790

Plus haut triple [Equipe]:

Les Marins	2335
Les Martiens	2290
Mission Impossible	2273

Plus haute moyenne:

Hommes

Bob Desrosiers	169
Bruno Paulin	167
Henri Ouimet	166

Femmes

Angèle Lapierre	153
Jacline Denis	151
Yvette Nadeau	151

Ligue de quilles Les Joyeux Troubadours de l'Association francophone des Sports de Windsor—Essex

Classement en date du 27 janvier.

Equipes

Happy Day's Leisure Trailer	24
Arno Construction	20
McGraw's House of Precision	19
Reid's Trophy	18
Centre Canadien Français	17
DeRush Collision	17
The New Look	17
Rénald Paquin	15
Color Your World	15
Howitt Battery	14
Ivan's Collision	14
Leisure Trailer	14
Paquette & Fils Const.	13
Electrolux	12
Club Alouette	10
Raymond Houde	6
Crescent Bowling	6
Caisse Populaire	2

Plus haut simple:

Hommes

Jean Marie Mallet	200
Jaddus Guignard	200
Maurice Gagnier	198
René Nadeau	197

Femmes

Angeline Brown	195
Madeleine Guignard	174
Lise Bédard	173

Plus haut triple:

Hommes

Jean Marie Mallet	555
Audard Godin	550
René Nadeau	539

Femmes

Lise Bédard	485
Angeline Brown	460
Andrée Hallé	452

Plus haute moyenne:

Hommes

Gilles Chiasson	168
Audard Godin	165
Germain Roy	159
Alfred Duguay	159

Femmes

Françoise Grondin	146
Aline Chayer	144
Madeleine Guignard	143

Plus haut simple [Equipe]:

DeRush Collision	795
Arno Construction	777
Color Your World	767

Plus haut triple [Equipe]:

DeRush Collision	2294
New Look	2192
Happy Days Leisure Trailer	2192
Arno Construction	2182

Ligue de ballon sur glace de l'Association Francophone des Sports Windsor—Essex

Classement en date du 26 janvier.

Division Enfants:

R.B.'s Sport Shop	2
Pelchat Diamond Drilling	0
Reid's Trophy Center	3
Royal Arcanum	0

Classement en date du 27 janvier.

Division Femmes:

Thompson Sports Center	1
Metro Windsor Bedding	0
Electrolux	0
Caisse Populaire	0

Division Hommes:

Emeryville Auto, Body & Paint	3
Village Inn de Leamington	1
Don's Kitchen Center	2
E.M. Leclair	2

Prochaines Parties:

Division Enfants, 2 fév.
Royal Arcanum vs Pelchat Diamond Drilling à 4h00
Reid's Trophy Center vs R.B.'s Sport Shop à 5h00

Division Femmes, 3 fév.
Caisse Populaire vs Thompson Sports Center à 6h00
Electrolux vs Metro Windsor Bedding à 7h00

Division Hommes, 3 fév.
E.M. Leclair vs Village Inn de Leamington à 8h00
Don's Kitchen Center vs Emeryville Auto, Body & Paint à 9h00

*****

Ballon Balai Essex—Kent

Classement en date du 27 janvier.

Gauthier Roofing	7
Hunter HMCS	0
Renaud Brother's	2
Belle River Jets	0
Eaton Yale	3
Tilbury Bull Dogs	2
Tilbury Tigers	3
Thompson Sports	2

Quand vous faites des affaires chez un de nos annonceurs, n'oubliez pas de lui dire que vous appréciez le fait qu'il annonce dans votre journal français!

Club 100

Un prix: Fin de semaine à Montréal **Un prix: $100.00**
Un prix: $150.00 **Vingt prix: $25.00**

Merci à nos commanditaires

Key & NORDAIR

et aux membres du Club 100

Voici les gagnants des récents tirages:

6: #59 Len Major
7: #39 Jeanne Quenneville
8: #32 Gérard Carrière
9: #43 Len Major
10: #69 Ethel Pulford

Club de hockey "Club Alouette"

de tout avec goût à RADIO-CANADA

CBEF 540
CBEFT 78

Nous faisons tout le travail.
Un nom qui vous assure bonne qualité pour la construction de maisons sur commande

Les Frères Archambeault

Contracteur général

rue Baune, Pointe-aux-Roches

798-5713

après lès heures appelez 798-3375

Spécialisés en armoires Formica et Arborite sur commande.

Tout aluminum Soffit et Fascia fenêtres de qualités, bain avec tuiles céramiques.

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Marchand de:

- *fourage* • *engrais*
- *grain* • *quincaillerie*
- *accessories électriques*
- *pétrole (huile et essence)*

798-3011
798-3012

RR. 1, Pointe-aux-Roches

Auberge Richelieu inn

"A CUT ABOVE THE REST"

Ouvert sept jours par semaine pour vous servir

Terrasse

METS RECHERCHES, VINS DE QUALITE, MUSIQUE DE DANSE, DINER ROMANTIQUE. C'EST L'AMBIANCE QUE VOUS TROUVEREZ A L'AUBERGE RICHELIEU.

Richelieu

430 rue Ouellette
Windsor, Ontario
N9A 1B2

253-7281

Le pain et les céréales

Chacun de nous prend conscience un jour ou l'autre des méfaits d'une alimentation qui n'a pour guide que la fantaisie ou la gourmandise. Il n'existe ni remède miracle ni aliment miracle.

Un Canadien sur deux souffre d'obésité et son alimentation a des carences en protéines et vitamines. Pourquoi? Le Ministère de la santé et d'autres spécialistes nous avertissent depuis longtemps que le Canadien, quoique beaucoup nourri, est en général assez mal nourri.

Faisons un effort de surveiller nos habitudes d'alimentation, de connaître la valeur nutritive des aliments, et de les apprêter convenablement.

***

Poursuivons maintenant les conseils du Guide Alimentaire canadien que nous avons commencé à discuter au cours des dernières semaines...

Le pain et les céréales sont particulièrement importants comme sources économiques de calories. En raison des fortes quantités consommées, ces aliments fournissent souvent de un quart à un tiers des protéines alimentaires. Les céréales à grain entier et le pain de blé entier ainsi que le pain à farine blanche enrichie fournissent aussi du fer, du phosphore et deux des vitamines B essentielles: la thiamine et la niacine. Le pain blanc enrichi renferme une quantité appréciable d'une autre vitamine B importante, la riboflavine. Le terme général "céréale" s'applique à tous les grains qui peuvent être mangés cuits y compris les céréales prêtes à servir et les farines utilisées dans la préparation du pain et de la pâtisserie.

Certaines céréales à grain entier comme l'avoine roulée, le blé concassé et le blé filamenté conservent la majeure partie de leur valeur nutritive originale et sont appelées "céréales à grain entier." Plusieurs céréales à grain entier constituent une bonne source de protéines quand on les sert avec du lait. D'autres céréales telle la farine de maïs, le riz blanc, les flocons de maïs et les céréales soufflées ont subi une mouture et une chaleur plus grandes et sont appelées "céréales raffinées". Elles ont ainsi perdu, non seulement leur enveloppe extérieure mais aussi les couches voisines qui renferment les vitamines et des minéraux concentrés et surtout le germe du grain, source la plus riche de vitamines et de sels minéraux. Certaines "céréales raffinées," exposées à la chaleur au cours de leur raffinement, perdent de leurs protéines et par conséquent, de leur valeur nutritive.

Le germe de blé est une bonne source de vitamine B et de fer. On peut l'acheter dans les épiceries et le mélanger aux céréales chaudes ou froides; on peut encore l'ajouter à la farine [une partie pour deux ou trois parties de farine] dans la confection des pâtisseries.

En Amérique du Nord, les céréales apprêtées qui constituent l'élément central du déjeuner classique se trouve emplilées jusqu'au plafond des supermarchés et font l'objet de réclame incessante au petit écran.

On les trouve soufflées, gonflées, pressées, raffinées, séchées, en formes de flocons, de boules, de carrés ou même de caractères de l'alphabet, et enrobées de sucre, de miel, de malte, de mélasse, etc.

Or, on paie autant pour toutes ces diverses formes de préparation que pour les céréales elles-mêmes, sans parler du coût de l'emballage spécialisé qui assure la fraîcheur.

Ca prend plus de temps de préparer soi-même des céréales naturelles mais il n'y a pas de question que la valeur nutritive en est plus élevée et le coût plus économique.

GRANOLA

Préparer le four à 150°C [300°F. Rôtir dans une casserole de 32.5 centimètres X 22.5 centimètres [13" X 9"] pendant 10 minutes.
250 ml de gruau au sarrasin [1 tasse]
Ajouter et continuer à remuer pendant 15 minutes.
250 ml de farine d'avoine [1 tasse]
250 ml de flocons de blé [1 tasse]
125 ml d'huile végétale chaude [½ tasse]
Ajouter
125 ml de graines de sésame [½ tasse]
250 ml d'amandes concassées [1 tasse]
Remuer et griller encore pendant 10 minutes.
Retirer du four
125 ml de germe de blé [½ tasse]
250 ml de dattes ou d'abricots hachées [1 tasse]
Conserver au froid
Servir avec du lait ou du yogurt.

Mange-Métri

Les écarts de salaire

(S.O.P.) - Selon un rapport du ministère fédéral du travail, préparé par la section féminine, l'écart des salaires entre hommes et femmes, au Canada, ne fait que s'accroître.

Contrairement à ce que l'on pourrait croire, cette différence s'est encore creusée au cours des années soixante-dix, même si le salaire des Canadiennes a été majoré davantage que celui des Canadiens. Ceux-ci restent, et de loin, les mieux rémunérés.

En 1972, le salaire moyen d'une femme travaillant à temps plein était de $5,166. En 1977, il était de $9,143, ce qui représente une augmentation substantielle. Cependant, celui des hommes, pour les mêmes années, est passé de $9,455 à $15,818. Soit une augmentation de $3,977 (76%) dans un cas et de $6,363 (67%) dans l'autre.

Le rapport démontre donc que la différence s'est accentuée honteusement, passant de 54% à 57%! Par ailleurs, en 1977, près de 73% des salariées recevaient moins de $10,000 annuellement, comparativement à 31.4% chez les hommes.

Les femmes, on le savait déjà, sont donc une main-d'oeuvre à rabais. Bien que, depuis 1975, la Charte des droits et libertés de la personne reconnaisse le principe d'égalité de rémunération pour un travail équivalent, -"à travail égal, salaire égal-", il reste que beaucoup d'employeurs trouvent des subterfuges pour baptiser de deux noms différents des emplois identiques dont le moins payé sera, bien sûr, attribué à une femme.

Les femmes constituent 70% des petits salariés. Un pauvre sur cinq, au Canada, est une femme. Elles forment aussi 68.6% des travailleurs à temps

A l'école St-Paul de Point-aux-Roches

Les élèves s'initient à la musique symphonique, grâce à la visite le 28 janvier du String quartet de l'orchestre symphonique de Windsor.

Depuis le retour aux classes en janvier, les élèves se sont faits vendeurs de tablettes de chocolat et de stylos, afin d'amasser des fonds pour les activités para-scolaires. On se rend compte que les stylos (pour accrocher au téléphone et sur lesquels on peut lire une courte prière-histoire de se rappeler peut-être qu'il faut être charitable dans nos conversations téléphoniques) semblent être beaucoup plus populaires que le chocolat. Il y a de beaux prix à gagner pour les meilleurs vendeurs: radio-calculateur-chainette.

La campagne devait se terminer le 25, mais on la prolongera de quelques jours afin d'atteindre l'objectif proposé.

Le 15 février, ce sera journée professionnelle pour les professeurs et congé pour les élèves. Deux professeurs de St-Paul animeront des ateliers: Eugène Giroux sur l'Education physique et Réjean Lavoie sur l'Art dramatique. Ce sera à l'école St-Joseph de Rivière-aux-canards pour tous les professeurs des classes françaises du comté.

A l'école Ste-Thérèse

Les élèves de la 7e année et leur professeur Richard Poirier viennent de vivre pendant deux jours de la semaine dernière l'expérience des pionniers de la région. Ils logeaient au Brian's Nature Centre du parc Objibway.

A l'école Georges Vanier

Afin de garder l'esprit d'une Semaine Française, l'A.P.I. de Georges Vanier est heureuse de souligner les nombreuses activités qui auront lieu au cours du mois de février.

Il y aura un concours oratoire au niveau de la 7e et de la 8e année. L'A.P.I. remettra un prix aux deux gagnants: garçon et fille.

Les élèves participent à une exposition de sciences et encore l'A.P.I. récompensera les méritants.

Une sortie de patinage à l'arène de Riverside réunira: parents, élèves et professeurs. Ce sera vers la mi-février, selon la disponibilité de l'arène.

Conscient du besoin d'exposer les élèves au théâtre professionnel, le directeur M. Robert Vallée a fait venir une troupe de théâtre qui présentera à l'école le 4 février la pièce "Shut, shut, pas si fort" et le 7 février les élèves du niveau 7 et 8 se rendront à L'Essor pour voir le Ballet-Jazz.

Dans le cadre du projet de lecture pour combattre la Sclérose en plaques, l'école G. Vanier s'est classée 3e en Ontario. C'était un genre de "lecture-thon". Il s'agissait pour les jeunes de se trouver le plus possible de parrains, qui paieraient tant du livre pour chacun des livres lus. Il va sans dire qu'on lit à Georges Vanier.

Bientôt, parent, élèves et professeurs, pourront se procurer une T-shirt avec le nom de l'école inscrit dessus.

Les intéressés peuvent encore participer au Mot mystère dans le cadre du projet "D'où je viens?" les 4 et 14 février prochain. L'A.P.I. attribuera des prix aux gagnants.

WINDSOR CHAPEL
Entrepreneurs de pompes funèbres
téléphone 253-7234
1700 est, chemin Tecumseh, Windsor
Francis Louis Janisse,
président et directeur

BUCKINGHAM REALTY LIMITED, REALTOR
4573 est chemin Tecumseh
Windsor, Ontario
Agent et Evaluateur
Vente difficile appellez un expert
Bureau: 948-8171
Résidence: 734-6369
OMER DUBUC
BUCKINGHAM
REALTOR

CENTRE D'ARMOIRE DE CUISINE MG
3163 est, chemin Tecumseh
Windsor, Ontario
EVALUATION GRATUITE
Distributeur des armoires
GREGG
Tél.: 948-6788

QUINCAILLERIE PATTENAUDE
7180 rue Tecumseh, Pointe-aux-Roches
Pro
cadeaux - cartes françaises
peinture plomberie
798-3556

Au premier plan de CBEFT 78

Samedi 2 février

11h30 Téléjeans. Magazine jeunesse. Les années '70 de la musique québécoise, avec Beau Dommage, Harmonium, Diane Dufresne, Claude Dubois, Robert Charlebois, Garolou et plusieurs autres.
18h00 Noir sur Blanc. Magazine d'information. "Le Pouls des journaux", avec Pierre Beausoleil. "Le Livre de la semaine"; "L'Entretien de la semaine";
23h05 Période Gratuite aux Partis Politiques
23h15 Cinéma: Ce n'est pas parce qu'on a rien à dire qu'il faut fermer sa gueule. Comédie policière. 1975.
00h45 Ciné-Nuit: Désarrois de l'élève Toerless. Drame de moeurs allemand. Thomas Toerless, jeune bourgeois de 16 ans, prend le train qui le conduit au collège. Dans ce milieu clos d'un internat de province, il sera bientôt mêlé à d'étranges événements.
18h00 Hebdo-Dimanche. Magazine d'information.

Dimanche 3 février

18h00 Hebdo-Dimanche. Magazine d'information.
19h00 Période Gratuite aux Partis Politiques
19h35 Les Beaux Dimanches. Faut voir ça. Joe Dassin.
20h35 Les Beaux Dimanches. Les grandes villes du monde, berceau et miroir des civilisations — Montréal. Documentaire.
21h35 Les Beaux Dimanches. Ida Haendel.
23h10 Politique Provinciale. Le Parti libéral.
23h20 Ciné-Club. Avoir vingt ans dans les Aures.

Lundi 4 février

9h00 En Mouvement. "Conditionnement physique général". La cigarette et la condition physique.
19h00 Ontario 30. Avec Pierre Graniger de Toronto.
19h30 La Fine Cuisine d'Henri Bernard. Au menu: spaghetti Bolognaise et broccolis à la Milanaise.
20h30 Période Gratuite aux Partis Politiques
20h35 Cinéma: Citadelle sous la mer. Science-fiction Américain. 1971.

Mardi 5 février

9h00 En Mouvement. Exercices pour la taille.
14h25 Période Gratuite aux Partis Politiques
20h00 La Soirée du Hockey. Match des Etoiles à l'Olympia de Détroit. Reporters: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Richard Garneau et Lionel Duval. Réal: Michel Quidoz et Jacques Primeau.
23h00 Téléjournal régional
19h30 Les Actualités Ontariennes
21h30 La Poupée Sanglante Epi: 3. La marquise de Coulteray semble à moitié folle et terrorisée par son mari qu'elle accuse de se livrer sur elle à d'étranges expériences.
23h00 Téléjournal Régional

Jeudi 7 février

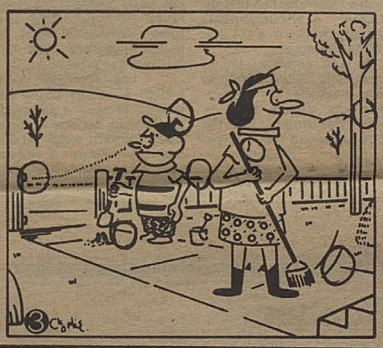
9h00 En Mouvement. Exercices pour la poitrine. Ski de fond.
14h25 Période Gratuite aux Partis Politiques
14h30 Cinéma. Dynamite en soie verte. Policier. Germ.-it. 67
20h30 Période Gratuite aux Partis Politiques
20h35 Les Grands Films. L'Orphelin à la Voix d'Or. Mélodrame musical. Allemand 1969.
23h00 Téléjournal Régional

23h20 Splendeurs et Misères des Courtisanes

Vendredi 8 février

9h00 En Mouvement. Risques auxquels l'individu s'expose délibérément.
11h00 Pays et Peuples. "L'Espagne". Pays évocateur de soleil et de musique.
14h25 Période Gratuite aux Partis Politiques
19h30 Génies en Herbe. Jeu-questionnaire. Lorraine Desjardins. Les écoles du Cap-de-la-Madeleine et Verbe-Divin se rencontrent. Réal.: Estelle Cassou.
20h30 Hors Série. Gaston Phébus (Le Lion des Pyrénées).
21h30 Période Gratuite aux Partis Politiques
23h00 Téléjournal Régional
23h20 Cinéma. L'Incorrigible. Comédie réalisée par Philippe de Broca, avec Jean-Paul Belmondo, Geneviève Bujold et Charles Gérard. A peine sorti de prison, un homme se lance à nouveau dans l'escroquerie. L'assistante sociale en charge de son dossier est la fille d'un conservateur de musée. L'ex-détenu et deux de ses amis décident de voler un tableau.
1h05 Ciné-Nuit. Méfiez-vous des blondes. Comédie réalisée par André Hunebelle, avec Raymond Rouleau et Martine Carol. Un journaliste mène une enquête sur la drogue et le trafic d'armes.

SOLUTION:



Les émissions religieuses à Radio-Canada

Télévision

Dimanche
9h45 à 10h00 Les Pèlerins. La vie des saints en papier. Une émission pour les enfants que les parents regardent comme l'Evangile en papier. Animation: Claude Lafortune. Réalisation: Gérard Chapdelaine.
10h00 à 11h00 Le Jour du Seigneur. La messe télévisée des églises paroissiales à travers le Québec et tout le pays. Coordination: Simon Richer.
17h00 à 18h00 Second Regard. Magazine hebdomadaire des événements religieux dans le monde. Nouvelles, reportages, documents permettent de suivre la vie religieuse sous tous ses aspects. Animation: Myra Cree, Gilles-Claude Thériault et Denise Robillard. Réalisation: Roger Barbeau, Roger Leclerc, André Simard, Jean Charbonneau, Jean Saint-Jacques.

Mardi
23h22 à 23h52 Rencontres. Ecrivains, philosophes, théologiens, savants viennent parler de leur aventure spirituelle, de leur vision du monde, de leur conception de la vie. Animation: Marcel Brisebois. Réalisation: Alain Grothé.

Mercredi
9h15 à 9h30 L'Evangile en Papier. Dans le cadre des émissions scolaires du Ministère de l'Education du Québec, Radio-Canada présente, les mercredis, cette série qui a connu un immense succès dans plusieurs pays du monde. Animation: Claude Lafortune. Réalisation: Gérard Chapdelaine.

Radio

18h20 à 19h00 Dialogue. Magazine d'informations religieuses nationales et internationales. Animation: Raymond Laplante. Réalisation: Jean-Charles Déziel.

Dimanche
6h00 à 9h00 Le Matin de la Fête.
Tous les jours de la semaine
00h03 à 00h08 Pensées de la Nuit. Réflexions spirituelles à la fin du jour. Animation: Jean Deschamps, réalisation: Raphaël Pirro.

dimanche à TVOntario

Windsor 32 Chatham 52

Dimanche 3 février

Le Ski de Randonnée: l'Utilisation des Bâtons
12h15 Echec au Roi: Capablanca vs Alekhine
12h30 Les Olympiens: Natation I
13h00 America: Le Choc
14h00 En se Racontant l'Histoire d'Ici: Histoire de la Société St-Jean-Baptiste
15h00 Méditerranée: Un Seul Dieu
16h00 Villages et Visages: Paincourt I
16h30 Les Aventures Crabuleuses: Crabes Courageux
16h40 Musti: La Ferme
17h00 Colargol: Le Retour
17h15 Oum le Dauphin
17h30 Les Aventures de Babar: Le Pique-Nique
17h40 Saturnin le Petit Canard: La Noce
17h50 Tip et Tap: La Punition de Picky
18h00 Passe-Partout: La Reprimande
18h30 La Petite Lulu: La Campagne d'Embellissement
19h00 Trousse-Mitoufle
19h10 Les Boucaniers d'Eau Douce: Le Rêve du Prisonnier
19h30 On Aura Tout vu!
20h00 La Planète de l'Homme: Le Sillage de l'Ere Glaciaire
20h30 LaPierre: A la une: Les Anglophones et le Québec. Un débat animé au sujet du fédéralisme renouvelé et de la thèse souverainiste réunit Laurier LaPierre, Desmond Morton, professeur d'histoire à l'université de Toronto, Ben Shek, professeur de littérature à cette même université et William Johnson, correspondant à Québec du Globe & Mail de Toronto.
21h00 Nova: Les Taches Solaires
22h00 Ciné TVO
Parlons cinéma: A propos du cinéma contemporain. Avec Robert Favre-Lebret, président du Festival de Cannes, et Gilles Jacob, son délégué général. Le cinéma contemporain semble produire de plus en plus de films traitant des rôles de la femme dans la société.
La Communion solemnelle. (1976 - comédie réalisée par René Féret). René Féret tourne pour nous les pages d'un album de famille, avec ses images pittoresques et désuètes, chargées de souvenirs. Au rythme des chansons de Serge Reggiani se déroulent les mille événements heureux ou malheureux qui ont marqué quatre générations, jusqu'à cette communion solemnelle qui rassemble joyeusement toute la famille.
01h00 LaPierre: A la Une. Reprise.

A l'écoute de CBEF 540

Mercredi 30 jan.: 13h03 Politique Fédérale; tous les jours de la semaine Radio-Canada offre cette tribune aux candidats qui se présentent aux élections du 18 février.
21h30 Hockey; Montréal rencontre Colorado.
Jeudi 31 jan.: 8h40 Bonjour Sud-Ouest; Jean Taurignan s'entretient avec Lucienne Bushnell de nutrition et de spéciaux dans les supermarchés.
19h00 Des Livres et des Hommes; "Daniel Johnson" de Paul Gros D'Aillon et "Don Giovanni" de Jean-Victor Hacquard.
20h00 L'Orchestre Symphonique de Toronto; la Symphonie #7 de Beethoven.
Vendredi 1er fév.: 19h00 Le Temps d'une Ville; promenade dans la ville de Kingston en compagnie d'un homme et d'un enfant.
21h00 Premières; deux courtes pièces: "Maudine, j'ai perdu une paire de gants" de Myrna Lamb et "La trop grasse matinée" d'Ursule Molinaro.
Samedi 2 fév.: 10h00 Une Heure en Compagnie d'André Gagnon
23h00 Hockey; les Canadiens de Montréal rencontrent les Kings à Los Angeles.
Dimanche 3 fév.: 16h00 Voix et Rythmes du Pays; La première partie met en vedette deux jeunes interprètes de la région: Bonita Savard et Jules Gouin. Bonita étudie la guitare à l'Université de Windsor. Elle interprétera "Pluie estivale" de Cano et "Une nuit sur son épaule" de Véronique Sanson. Jules chantera "She Believes in Me" de Kenny Rodgers et "Dis moi ce qui ne va pas" d'Enrico Macias. En duo ils chanteront "All I Ever Need is You" de Kenny Rodgers.
19h00 A toi Jean-Maurice
Lundi 4 fév.: 12h30 Ontario Midi; émission d'affaires publiques présentée par les 4 stations françaises de Radio-Canada en Ontario.
19h30 A Cappella; l'ensemble vocal de Radio-Canada sous la direction de Jean-François Sénart interprétera des "Négro Spirituals".
Mardi 5 fév.: 8h40 Bonjour Sud-Ouest. Jean Taurignan parle livres" avec Micheline Buteau.
N.B. — Pendant les Jeux d'Hiver qui auront lieu au Lac Placid dans l'état de New-York, Radio-Canada présentera plusieurs reportages quotidiens aux heures suivantes: 7h25, 11h30, 17h03 et 22h15. D'autres détails la semaine prochaine.

CBEF 540
présente
VOIX et RYTHMES du PAYS
Dimanche 3 février
16h03
EN VEDETTE
BONITA SAVARD
et JULES GOUIN
interprètes — guitaristes
VOIR DETAILS EN CETTE PAGE *
* à l'antenne de CBEF 540

RENALD [RON] PAQUIN
Vous voulez VENDRE ou ACHETER une propriété?
Demandez Rénald [Ron] Paquin
Je suis votre agent d'immeuble
Bureau: 948-7696
A domicile: 735-2552
National Trust
RÉALTOR
FOR SALE
National Trust
2685 chemin Lauzon